VOLUME LXIII, NUMBER 19437

### Netanyahu to Arafat: Don't declare state

and news agencies

Binyamin warned during Netanyahu Friday's cabinet meeting that any unilateral declaration by the Palestinian Authority of the establishment of a state would be a violation of the Oslo Accords and a serious mistake

The matter came up during a report by General Security Service chief Ami Ayalon, and in remarks by Tourism Minister Moshe Katsav, who wanted to get the cabinet's response to a reported statement by PA Chairman Yasser Arafat that he was considering going to the UN and declaring the creation of a Palestinian state.

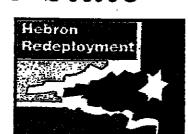
Arafat said in a radio interview broadcast in France on Friday that he would declare a Palestinian state in two years' time.

Asked by Europe-1 when a Palestinian state would exist, Arafat replied: "As soon as the interim period is over, we shall declare our Palestinian state. In two years' time."

A five-year interim period durwhich Israel and the Palestinians were to seek a final settlement began when Arafat signed a peace agreement with Yitzhak Rabin in Washington in

Foreign Minister David Levy said Arafat's stated intention goes against the negotiations currently under way, and if the PA took such

a step, the peace process would end. He said his office has been acting for some time via its representatives and in other international frameworks to block such a move. He said he had discussed the matter with foreign ministers who had and the holy places there."



visited Israel recently.

The PA executive committee to Arafat's Paris remarks a ploy to halt negotiations.

Dr. Zakariah Agha, a member of the PLO executive committee. said, "It is just a method which Israel is using to stall the peace

A year ago Arafat's de facto deputy, Mahmoud Abbas, said the Palestinians would declare a Palestinian state in three years or at the commencement of the final settlement talks, Palestinians hope will lead to a

Arafat has frequently stated that his intention is to establish a Palestinian state with Arab-populated areas of Jerusalem as its cap-

Netanyahu said at the cabinet meeting that Israel insists on guaranteeing its security needs in Hebron. Responding to criticism by some ministers of the agreement being negotiated, Netanyahu asked them to back the govern-

The claims that the agreement being formulated is worse than its predecessor aren't true," he said.
"It includes details and sections which strengthen the security of the Jewish community in Hebron

## Hijacked Ethiopian plane crashes with 8 Israelis aboard

BATSHEVA TSUR, **ARIEH O'SULLIVAN** and news agencies

EIGHT Israeli citizens are believed to have been on an Ethiopian airliner which was hijacked with 178 passengers and crew aboard, then ran out of fuel and crashed yesterday off the Comoro Islands in the Indian Ocean. Over 100 of the passengers are believed dead.

Four of the Israelis missing in the crash - Shraga Bar-Nissan of Karmei Yosef, Annam Ben-David of Netanya, Yehuda Soroka, and Gabi Levy - are employees of Israel Aircraft Industries' marketing division, returning from a trip to India. The other Israeli passengers are two businessmen and two Elazar Levkovitz, Yehezkel Raz, Ya'acov Bracha Bar-On of Tel Aviv, and Lior Fuchs of Ein Habesor.

Israel Radio reported late last night that Fuchs was listed among the injured in a local hospital. By last night some 45 survivors had

About 50 bodies have been recovered and witnesses said at least 60 more were still in the submerged fuselage strapped in their

The plane had been hijacked by 11 Ethiopians in Addis Ababa, according to Israel Radio, which monitored conversations between the plane's crew and air traffic controllers in Addis Ababa. The hijackers demanded to be flown to Australia, Israel Radio

monitor Mickey Gourdis said. The

plane was en route to the Indian

Ocean island of Mauritius to refu-

el when it crashed, Gourdis said. Abebe Damessa, manager of flight control for Ethiopian Airlines in Addis Ahaba, said rescuers were hampered by impending darkness and rough seas.



Three passengers at Nairobi's Jomo Kenyatta International Airport listen yesterday to news of hijacked Ethiopian Airlines flight 961, which crashed off the Comoro Islands after running out of fuel. Aboard were 178 passengers and crew.

Forty-seven aboard the Boeing 767 were foreigners from some 21 countries, most of them from Europe, sources close to the air-

Ethiopia's president in a message on state television expressed shock and offered condolences to the families of the passengers and

crew who died when the plane Deputy Director-General Zvi crashed into the sea after apparent-

ly running out of fuel. He said the accident was "the result of criminal activities by terrorists whose identity and nationality has not yet been established." Late last night, a task force

headed by Foreign Ministry

Mazel was due to leave for the site, ministry spokesman Danny Sheck said. The team consists of IDF medical personnel, specially trained rescue personnel, and members of the IDF Chaplaincy Corps, as well as a representative

of the IAI. They were due to reach

Addis Ababa in the early morning but it was not clear whether they they would be able to land near the site of the crash.

In Jerusalem, Foreign Ministry officials had convened in the situation room shortly after neon when it became clear that Israeli (Continued on Page 2)

### Syria accuses Israel of warmongering with Golan expansion plans

**DAVID RUDGE** and news agencies

process.

Golan

Committee yesterday praised the

government over its reported

intention to build the three new

settlements, while Peace Now

condemned the move. "We call on

the government to implement its intentions forthwith," said resi-

dents committee spokesman Uri

its sovereignty over the Golan by

development - the establishment

of new communities and the

strengthening of existing ones," said Heitner. "Increased devel-

opment of communities on the

Golan will end Syria's dreams of

expansion and will bring it to

acknowledge the irrevocable

reality of our sovereignty over

the Golan - an acknowledge-

ment which is a paramount con-

dition for real peace," said

The proposed plans, however,

were decried by Peace Now which

called on Netanyahu to deny the

reports of new settlements.

"The state has to demonstrate

Residents

SYRIA'S official newspapers accused Israel yesterday of pushing the region to war by taking the first step toward building 900 new housing units on the Golan

Media reports in Israel over the weekend stated that the Israel Lands Administration, acting at the request of Infrastructure Minister Ariel Sharon, has begun drawing up plans for three settlements on the Golan that would have a total of 900 homes.Prime Minister Binyamin Netanyahu approved the project, newspapers said, quoting government offi-

The officials said the plan would add a total of 2,500 homes on the golan by the year 2000,

In an apparent attempt to avoid criticism, the government will define the new construction sites as extensions of existing settlements, rather than as new settlements, despite their geographical distance from built-up areas.

They are to be built on the western slopes of the Golan Heights. However, David Bar-Illan, a top aide to Netanyahu, denied the

The Syrian newspapers said the move showed that Netanyahu did not want to make peace with Syria and called for world pressure on Israel to stop its settlement activi-

"Israel's moves to build more settlements and to bring thousands of Israelis to the Golan show that Israel, under Netanyahu and the extremist rabbis and generals, is deliberately trying to escalate tension in the region," the Tishreen daily said. -

"Netanyahu's government does not only want to undermine the peace process but also to detonate the situation in the region and return it once again to the cycle of wars and disasters."

settlement moves were hindering efforts by the US and other inter-

The Al-Thawra daily said the

The political situation is already tense and very fluid and the announcement of any such plans, in these conditions, is undesirable and superfluous," said

> The organization called on Netanyahu and the government to concentrate all efforts on "preventing a war instead of playing with fires that might ignite it."

The preent requirement now is to return to the negotiating table as soon as possible," said Arnon. Peace Now called on the government to base its policies on those of late prime minister Yitzhak Rabin that the "depth of peace will equal the depth of withdraw-

American Outlook

The American Outlook section does not appear in today's paper due to technical reasons.

### Swiss may dump **Holocaust claims** in WJC's lap

national parties to revive the peace THE World Jewish Congress soon may find itself in the same sorry "The dangerous Jewish settleposition as the Swiss banks - turnment program is a message from ing down Holocaust survivors and Netanyahu's government to Arabs and the world that Israel rejects heirs who claim to have assets locked in the banks. peace and the peace efforts," it

Last week, Greville Janner, a British MP who also is an official of the WJC, suggested a "Holocaust fund." The banks are considering Janner's suggestion, but with a stipulation that the Jewish community contend with individual claims for assets in Swiss banks, according to Swiss and American sources. That, in effect, would relieve the banks of their growing public relations problem by dumping it in the lap

Claimants publicly have related heartfelt stories about their families' frantic efforts to protect their assets during World War II by depositing them in Swiss banks. But they often have no more proof of the assets than saying, as did Lewis Salton at a congressional hearing last month, "My father very wisely moved almost all of his money to

Switzerland for safe-keeping."
The Swiss banks, vilified for being insensitive when Jews tried to recover assets, have protested that they cannot satisfy claims when the heirs cannot produce evidence of the accounts. The proposed stipulation would relieve the Swiss banks of the individual claims by insisting that a Jewish organization approve or reject

them. "The World Jewish Congress will see that it is not so easy to give these people money," said one Swiss source.

It is a point the WJC appeared to reluctantly acknowledge when Elan Steinberg, executive director of the WJC, said, "Individual claims have to be fulfilled to the extent that they can be anthenticat-

When asked how the Jewish efforts to handle claims would differ from those of the Swiss, he said: "The difference is that the Swiss banks deliberately sought to stonewall for 50 years." Swiss should demonstrate their good faith by formulating a plan for immediate "moral and material restitution," Steinberg said, adding that this would be "an interim gesture" that should not prejudice the outcome of the auditing of Swiss bank accounts. That audit is just now getting under way.

"If they do that tomorrow, then I'd put this in front of the WJRO, the survivors' groups, and the Jewish Agency, and the govern-ment of Israel," Steinberg said Thursday in New York

### Shahal: Police report shows PM met with alleged Russian gangster

LABOR MK Moshe Shahal said yesterday that Prime Minister Binyamin Netanyahu met the controversial businessman Gregory Lushansky, believed to be one of the heads of the so-called Russian mafia, in the summer of 1995.

Shahal, the former internal security minister, who based his statement on an intelligence report from June 1995, said that Internal Security Minister Avigdor Kahalani was not telling the truth when he denied that such a meet-

ing took place. The meeting, Shahal said, was arranged by Industry and Trade Minister Natan Sharansky, who

had ties with Lushansky. Both Netanyahu's Sharansky's spokesmen denied such a meeting took place. Netanyahu's media spokesman Shai Bazak said the matter had been checked again by the police this

"Repeatedly it turns out that MK Shahal's fabrications are incorrect, and this proves the chronic lack of credibility from which he suffers," Bazak said yesterday.

Sharansky's spokesman Roman Polonsky said Sharansky had met with Lushansky several times, but not with Netanyahu present, and MICHAL YUDELMAN

that Sharansky had not set up any meeting between them. He also denied Lushansky contributed any money to Yisrael Ba'aliva. Israel Radio said vesterday that according to the police, Sharansky had arranged such a meeting, but there is no proof that it actually

took place. Intelligence sources assume the meeting of the three men took place either in the Knesset or in Netanyahu's home, the radio said. In an interview on Channel 1's Game of the Week, Shahal said the intelligence report notes that

Lushansky is interested in penetrating the Israeli political system by contributing funds - in the millions of dollars according to intelligence estimates - to political figures in Israel, Shahal

Lushansky's name does not appear in the list of 33 alleged Russian mafia leaders compiled by the police and passed on to the Interior Ministry.

Shahal said that intelligence agencies in the West and eastern Europe warned Israel of Lushansky's attempts to penetrate Israel's political system, following such attempts in Russia in connection with Yeltsin's campaign. Lushansky was a senior KGB

agent in the 1970s, and employs at least one person who was in a senior position in Soviet intelligence. He owns a company called Nordex, which deals with almost all commercial fields, including arms. Shahal said the American intelligence agencies are keenly inter-

ested in Lushansky due to his reported connections with illegal organizations, and meetings he attended. Meretz leader Yossi Sarid is demanding Kahalani clarify

whether or not Netanyahu met Lushansky. Sarid referred Kahalani to a top

secret document in the police intelligence unit's investigations branch, dated June 18, 1995, in which Sarid said the answer could be found.

Meanwhile, Likud Knesset faction chairman MK Michael Eitan plans to ask the Knesset's Ethics Committee to investigate Shahal's charges and take action against him if they prove unfounded.

Liat Collins contributed to this

#### O.J.: I was a battered husband

SANTA MONICA (Reuter) - He described himself OJ. Simpson never testified at his murder trial, but as a battered husband. He accused others of lying about him. And once again he emphatically declared grueling day on the wimess stand in his civil trial.

### Now cellphones can make dunces of them all

SOON it will be just another added confusion to modern school life. When the bell rings, should the pupil respond by going to a new class, or should the teacher just whip the phone from the brief-

case and answer it? Yes, the cellphone plague continues to conquer new innocents. Israel has definitely joined the countries of the world where this minimally useful and maximally irritating little plastic box has moved from novelty to status sym-

How else to explain that the Secondary School Teachers' Association has concluded a \$2.5 million deal with the Pelephone company to buy 31,000 of the wretched things as a holiday gift for its members?

The other much larger Histadrut Teachers Union union is still negotiating with Pelephone and Cellcom to supply phones for its 100,000 members.

Yes, the education budget is facing some painful cuts and school hours will have to be reduced, but all must be rosy for the three Rs of the next generation when an education ministry can find a NIS 40 million budget for gifts for the

Whatever happened to apples? No - better not mention that, or they'll be laying out next year's loot for free Macintosh computers. Besides, it's such a good deal. The Teachers Association received its NIS 7 million from the state budget to buy the 31,000 phones for NIS 410 instead of the retail NIS 690.

MICHAL YUDELMAN

"Every plumber has a cellular phone these days - there's no reason why teachers shouldn't." teachers union chairman Shosh Oren told Ma'ariv yesterday, in a comment for which a school pupil should be made to write out 100 times "I will not utter non semiturs.

Ýes, Ms. Oren, every Israeli. from taxi driver to businessman, housewife to messenger boy, totes the little black rectangle glued fast to favorite ear, while they wave arms, plow unheeding through traffic, and scream into it at the tops of their voices with no regard for the inconvenience or discom-

fort of anyone else. At last trendy teachers can look as hip, cool - and boorish - as any of their pupils, most of whom already consider the bleeping little monsters as essential items of trend-ware as the latest Nike cre-

"Listen up kiddos - in this morning's lesson I will demonstrate how to look like a professional moron and irritate the maximum number of people in one cafe with one cellphone.

Pelephone's deputy marketing director Benny Einhorn said proudly his company has an edge over Cellcom in spreading this affliction, because it covers West Bank teachers as well.

Where are all those stickers proclaiming "No talking on cellphones here," which the Tel Aviv Municipality supposedly started issuing last week? They must reroute them immediately to the school system, before the nation is irreparably damaged.

Jerusalem Post Subscription Sales and Service @ 177-022-2278

reflects the political balance of the country might be a good idea someday, but the country is not ready for it yet, Supreme Court Justice Zvi Tal said in the most recent issue of Halishka, the Bar Association Journal.

"Constitutional issues revolve around values," the court's only religious justice told interviewer Gideon Allon in his first published interview. "You have to see if a certain law accords with Israel's values as a Jewish and democratic state... Values are a matter of belief and opinion. Therefore, the judges' opinions about values are no better than those of anyone else. On the contrary: Who determines values? Society - which is

reflected in the parliament."
In most of Europe, he added, constitutional courts do reflect the political balance of forces in soci-

However, I am not sure our society is ready to set up a constitutional court which could weigh matters on their merits rather than acting out of political considerations," he continued. "Given the state of our society, I would rather the Supreme Court - which has

proven itself as a defender of civil and individual rights against strong forces - continue to protect civil rights. But a time could come when it will be proper to set up a separate constitutional court."

[However], I would very much like our Supreme Court to be more attentive to Jewish values," he added, noting that national values are taken seriously in many European courts. "At every juncture in which the court has had to decide between civil or individual rights and Jewish values, until now Jewish values have lost. This is something that shouldn't happen in a Jewish state... When it was written in the Declaration of Independence that Israel should be a Jewish and democratic state, the intention was not that Judaism should take second place and democracy should be in first place, but that these two values should be of equal importance."

Tal said there was room for "affirmative action" in the appointment of judges, meaning that if two people had otherwise equal qualifications, the one with a knowledge of Jewish law should stressed, if the non-religious candidate were superior in other ways, then he should be preferred.

Tal said the while both sides are to blame for the deepening religious-secular split, widespread ignorance of Jewish sources and tradition is a major factor, as it creates a worrying combination of "ignorance and fanaticism."

However, he rejected the suggestion that Shas mentor Rabbi Ovadia Yosef was guilty of incitement when he said Israel's courts were worse than those of the non-Jews. According to Jewish law, he explained, non-lews and lews must both have courts, but the latter are supposed to operate according to Jewish law. From the perspective of Jewish law, therefore, Israel's courts are worse than those of the non-Jews in the sense that they are not using the laws they are supposed to be using. With respect to the occasional

conflict between civil rights and security needs, Tal said security needs must take precedence. Human life is the basis for all law and morality, he said, and therefore protecting human life must take precedence over all other moral issues.



Palestinians pass the coffins of two 13-year-old Anzah village boys, who were killed by a land mine explosion near Jenin on Thursday afternoon. During the funeral Friday, Palestinian villagers accused Israel of being behind the explosion.

### PA, PLO decide on confrontation plan against settlement expansion

A JOINT meeting of the PLO executive committee and the Palestinian Authority cabinet decided Friday ly and financially, and "popular confrontation" night on a four-pronged confrontation with Israel over the expansion of settlements, as the Hebron deadlock exposed new points of confrontation. The decision called for reclaiming land, opening

ly and financially, and "popular confrontation" every time Israeli bulldozers appear on Palestinian land, a statement by the PA cabinet secretary said. The decision followed a press conference Thursday in which Information Minister Yasser JON IMMANUEL '

Abed-Rabbo warned of "total confrontation" over

maintains it is only permitting natural expansion, which is legal. The PA has been particularly concerned by the Defense Minister's authorization of settlements and government policy.

1,900 new units in Emanuel, which would double but both are haredi, v its size, and the expansion of Kiryat Sefer, which stand as the most hard-led to a protest by neighboring villages two weeks territorial compromise.

ago in which one Palestinian was shot dead. Emanuel is more than 25km from the Green Line and Kiryat Sefer is close to the Green Line, but both are haredi, which Palestinians under-stand as the most hard-line religious opposition to

Our beloved mother and grandmother

### **HILDA HOPE**

has died.

Dalya and Ada Bilu Rony and Tom Hope

She bequeathed her body to science.

We wish to thank all our friends who offered their condolences during our bereavement on the death of our father

# Dr. JOSE

The Municipality of Tel Aviv-Yaffo

Chairman of the Tel Aviv Foundation

**Roni Milo** 

Mayor of Tel Aviv-Yaffo

Sara Mirelman **Ruth Gorali** Jody and Eli Caspi **David and Ahuva Mirelman** Ariel and Irit Mirelman Grandchildren and great-grandchildren

### Hassan criticizes Israeli construction in territories

JORDAN'S Crown Prince Hassan said in media remarks over the past two days that Israel's expansion of Jewish settlements on occupied Arab land is unacceptable and that Israel has an "obses-

sive inflexibility" about security.

The prince said his country's 1994 peace treaty with Israel had suffered due to the violence that has dogged Arab-Israeli peace

"Today when you hear [of] settlements and fattening of settlements ... clearly this is something that has not been accepted even in the peace treaty," the prince told Channel 2 in an interview taped in Jordan earlier in the week.

"We do not accept any action that changes the status quo in the occupied territory," he said. In an interview published Friday obsession with security is misguided and responsible for stalling

negotiations toward an IDF rede-

Haredim demonstrate on Rehov Bar-Ilan

HUNDREDS of haredim demonstrated on Rehov Bar-Ilan in Jerusalem yesterday, demanding it be closed to traffic on Shabbat. Near Rehov Aminadav, several dozen haredim threw stones at police. One policeman was lightly injured and one demonstrator was arrested, police said.

David Altman

Director-general of the

**Tel Aviv Foundation** 

News agencies

ployment in Hebron. "Security is an overall term ...

how has it been reduced and transformed to a military term? The obsessive inflexibility over security is impossible to understand. After all, when there is no trust or dialogue, what value can security agreements have?"

Hassan said that only real peace would prevent violence in Hebron, home to both Jewish and Palestinian extremists.

"Inside Hebron the few dozen Jewish settlers and their families are liable to create an explosion unless something deeper - much beyond soldiers and police - is created so that they will be able to run their lives in conjunction with their surroundings," Hassan told

Asked in the television interview if his expectations of the

"I would be more satisfied if we were conducting this interview in Tel Aviv or Jerusalem, but clearly there have been acts of violence, he said, citing violence against both Israelis and Arabs in the last

Hassan said the opening of an exit to the Western Wall Tunnel in-Jerusalem in September, which sparked days of clashes in which 60 Palestinians and 15 Israelis were killed, had not helped the sit-

"It is this atmosphere, effectively, I think that has taken a lot out of the peace treaty, out of the spirit to move forward. But on the other hand I'm a realist and I think that there are so many possibili-

The prince cited President Ezer and said: "We went down to the Dead Sea Works; we saw good peace treaty had been met, the things being done in bad times.

### Barak rejects Sneh's proposal to separate primaries and convention MICHAL YUDELMAN

LABOR Party leader Shimon Peres said on Friday that he does not want to topple the government but to change its policy. He said he had ample experience and political Tel Aviv Foundation ability "which I want to contribute

> Speaking at the Law and Business Forum of the Interdisciplinary Center in Herzliya Peres said "I don't want a national unity government, I want a way which will lead to peace. If the peace process is to be, then with all modestly I believe I am one of the most experienced and able statesmen

around and I can contribute to

and do not intend to take to my

Peres called on uniting the forces in the nation "not for unity's sake but to save the peace process, save the economy and save the children."

Meanwhile, MK Ehud Barak, Labor's favored leadership candidate, yesterday rejected the pro-posal of MK Ephraim Sneh, who is also running for party leader-ship, to separate the primaries

(Continued from Page 1)

Contacts were established with

Israel's ambassador to Addis

Ababa, Avi Granot, as well as

friendly governments with ties to

the government of the Comoro

Islands, which does not have

would be in contact with the fam-

ilies throughout the night to

The army said the IDF could

likely belp in areas of search and

rescue, but did not limit the aid to

this field only.
In the past, the IDF has sent aid

to foreign countries. This includes

an army field hospital to Zaire to help Rwandan refugees, rescue

teams with dogs to Argentina to

help locate survivors from the

bombing of the Jewish communi-

ty center in Buenos Aries, and aid

update them.

The ministry amounced it

diplomatic relations with Israel.

citizens were aboard the plane.

from the party convention. events together next summer, while his opponents in the party including MKs Haim Ramon,

Yossi Beilin and Uzi Baram, who prefer Labor leader Shimon Peres to stay at the helm for the next two or three years, are pushing to hold the convention in the spring, three months before the leadership

MK Binyamin Ben-Eliezer, of Barak's camp, said all the demands to postpone the leader-Ramon realized that his situation in the party was not good and that Barak was in the lead.

Ramon, who has not yet decided whether to run for Labor leadership, yesterday admitted that at present Barak is the leading candidate with the best chances of winning. Speaking on Channel 1, Ramon said "I believe only an attractive leading team with a clear message can win the elections, and there is no doubt that Barak will be a central component

#### **NEWS IN BRIEF**

Nine hurt in weekend accidents Nine people were injured, three of them seriously, in road accidents

Last night a 12-year-old boy was struck by a hit-and-run driver while crossing Allenby Street in Tel Aviv. He was taken in serious condition to Ichilov Hospital with a head injury. Police are seeking witnesses to the accident, who should call 03-5124613. Yesterday afternoon, two cars collided near Moshav Gan Ner,

injuring five people. They were taken to Ha'emek Hospital in Afula Friday evening, three cars collided close to Poriya Hospital near Tiberias, injuring two people seriously and one moderately.

Cabinet approves aid to Rwandan refugees
The cabinet decided in its Friday meeting to grant humanitarian assistance to the Rwandan refugees. Foreign Minister David Levy reported on the steps that have already been taken by the ministry

and the preparations being made for transferring the aid.

The government decided to dispatch 60 tons of supplies next week on two airplanes, in accordance with the needs of the Rwandan government. The government also approved the continuation of assistance via the Foreign Ministry in the fields of village construction and medicine.

Rubinstein: End Habad visits to army bases Meretz MK Amnon Rubinstein said Friday he would petition the . not cancel the permission granted to the Habad movement to make

visits to IDF bases. "Mordechai's decision, which was made against the wishes of the IDF, is illegal, and discriminates among groups, and harms Druse, Beduin and Circassians serving in the IDF," Rubinstein said in a

"Habad is a political movement which actively participated in the recent elections and continues to be active in issues on which the Israeli public is divided," he said.

Jerusalem Post Sta

Hijacker Khaled gives kidney to ill brother Palestinian hijacker Leila Khaled has donated one of her kidneys to save her ill brother, Khaled, her husband said yesterday.

An official at the hospital where the operation was carried out said the transplant took place on Wednesday. Khaled's husband, Fayez Rashid, said in a statement it was a success and brother and sister were recuperating.

Khaled, who is in her early 50s, commandeered a TWA airliner in 1969. A member of the radical Popular Front for the Liberation of Palestine, she was allowed by Israel to enter Palestinian-ruled areas in April for a meeting of the Palestine National Congress. 'Reuter

Hate mailer to be dismissed from IDF Defense Minister Yitzhak Mordechai has told Meretz leader Yossi Sarid that Maj. Daniel Bibas will shortly appear before an IDF panel with the aim of discharging him from the military.

Sanid has demanded Bibas's discharge because of hate mail he

sent Yitzhak Rabin and letters of encouragement he sent to the family of Baruch Goldstein. A court martial last month found Bibas, 36, of the Ordnance Corps, guilty of four charges of sending the letters and demoted him to lieutenant. He also told soldiers under his command that

brought down at any price. Bentsur leaves for terror talks

Foreign Ministry Director-General Eitan Bentsur leaves today for the United States to head a delegation for discussions on the war on terrorism. One of the topics to be discussed is pinpointing the

Rabin was a traitor and murderer and that the government should be

sources of terror funding.

The delegation will include the new head of the special antiterror staff, Maj.-Gen. Meir Dagan, representatives of the

Mossad, General Security Service, and senior Foreign Ministry

### LEONARD SCHACH

The funeral will be held today, Sunday, November 24, 1996 at 11 a.m., at Hayarkon Cemetery (on the Trans-Shomron Highway).

We deeply mourn the passing of

**LEONARD SCHACH** 

a cherished friend of Tel Aviv-Yaffo and a pillar of strength in

the cultural scene of our city.

With great sorrow we announce the passing of our

beloved '

A bus will leave at 10 a.m. from the Habima Theatre. Sderot Tarsat, Tel Aviv.

> Sydney and Florette Schach, Cape Town Stephen and Sharon Schach and family, Nashville Liane and Desmond Froneman and family, Sydney

### HIJACKED

to carthquake victims in Armenia and Mexico.

State-run radio on the Comoros a three-island chain off east Africa - said the plane went down about midday at Mitsamiuti Beach on the north side of the main island of Grande Comore, resident Donies Pornage told The Associated Press by telephone. The radio report called for all hospitals to prepare to treat the injured, Pomage said

There were conflicting reports about whether the Ethiopian Airlines plane hit land or water. While state radio said the airliner hit the beach, local radio reporter Ibrahim Ahmed told Israel Radio the plane plunged into the water off Grande Comore, splitting into at least two parts.

The plane may have tried to

make an emergency landing after running out of fuel, Israel Radio

An employee of the Galawa Beach Hotel who spoke to Radio France Internationale said the airliner came down about a kilometer from land.

The control tower at Nairobi's

airport said the bijacking occurred before the plane entered Kenyan

Mamoune Chakira, spokesman for Hayaya International Airport in the Comoros, said airport control was told about the hijacked plane by Ethiopian officials. "But we made no air traffic control contact with the plane," Chakira

### A WALK TO FREEDOM

Read SHIMUEL YILMA'S first hand account of "OPERATION MOSES", the rescue of Ethiopian jews. Follow along on his 500 km march, full of risk and adventure. and the remarkable events leading up to his arrival in israel,

geten # loy Tel: 02-538-0247 Fax: 02-538-8423 Listen to Arutz 7, 711 1143 AM 105 FM



### Reports of fresh fighting in Zaire

BUKAVU, Zaire (Reuter) -Zairean rebels appointed a new governor for the Kivu region of Zaire to signal their hold on the region but local people and Rwandan refugees coming out of the forest yesterday reported fresh fighting in the area.

In Geneva, Western aid chiefs, donors and Rwandan government officials met to coordinate relief efforts for more than half a million Rwandan Hutu refugees who have poured back home from eastern Zaire over the past week after two

A meeting of military commanders to discuss an armed intervention force to help bring aid to Rwandan and Burundian refugees in Zaire was also taking place in Stuttgart, extended from Friday.

A Reinters correspondent said over 2,100 refugees had made their way to Mugunga camp, near Goma, where they were being processed by aid workers.

"We hid in the forest for three weeks and have had a seven-day walk from the forest, during which we were being attacked by the Mai Mai," said Nathan Mchniye, who said he would be returning to

The Mai Mai is a local Zairean militia drawn from indigenous tribes hostile to ethnic Rwandans, Hutus and Tutsi. The name means water – the Mai Mai believes bullets fired at them turn to water.

Another group of refugees com-prising two women and six children, one with Downs Syndrome, said they had lost their brothers and husbands in an attack by men armed with bows and arrows and

Other refugees said there were "many, many" refugees still in the forest but they could give no clear idea of numbers.

BRIEF

Catenis

11.

The new group had fled into the forest in October to avoid fighting around the refugee camps, pitting mainly Tutsi rebels against the Zairean army and Rwandan Hutu extremists, including Interahamwe militia.

Residents in Sake, just west of



Rwandan Hutu refugees from the Katale camp, who walked for 22 days after fleeing fighting in eastern Zaire, arrive at the border town of Gisenyi yesterday.

fighting in and around the town overnight, and said there were now rebel roadblocks on the roads into the town.

"There was very heavy firing last night," Denis Nduziye, from a hamlet outside Sake, said. "The rebels told us it was the Interahamwe who had come down from the Masisi." The half million refugees decided to return home when the Hutu militiamen and troops of the former Rwandan army were forced to flee the camps.

However, aid workers said that left up to 700,000 more refugees unaccounted for in eastern Zaire. Rebel leader Laurent Kabila on Friday appointed a new governor for the area seized by rebels last

ence in Bukavu on Friday that the governor would rule the whole region of Kivu, running alongside

The new governor, Cubaka Anatole Bishikwabo, is a member of the local Bashi tribe and his deputy is a Banyamulenge, the ethnic Tutsis who launched the rebellion, rebel sources said in

In Goma itself, doctors reported a cholera epidemic, with 15 deaths in the past week.

We have had 114 confirmed cases of cholera since the refugees left a week ago," said Jo Lusi, a doctor at the Virunga hospital in the slums of northern Goma. "For us an epidemic would be 40, but this is nearly

## Yeltsin orders last troops out of Chechnya

SERGEI SHARGORODSKY MOSCOW

PRESIDENT Boris Yeltsin Ivan Rybkin met on Friday with ordered the two remaining Russian brigades out of Chechnya yesterday, paving the way for an agreement signed later in the day his government and the Chechen separatists.

"This decree is a new confirma-tion of the president's view that there is no military way of solving the Chechen problem," said Yeltsin's spokesman. Sergei Yasırzhembsky.

Under a peace accord reached between the two sides in August, all Russian troops were to be pulled out of Chechnya by the end of the year. But until now, Russian officials have insisted that the two brigades were permanently based in the separatist republic and would remain there.

Separatist leaders have demanded that the brigades be withdrawn. saying their presence would obstruct plans to hold parliamentary and presidential elections in Chechnya on January 27.

Yeltsin's decree cleared the way for a new agreement signed yesterday outside Moscow by Russian Prime Minister Viktor Chemomyrdin's office and Aslan Maskhadov, the Chechen coalition

government head. "We saw the president's decree today and took it with a feeling of deep satisfaction," Maskhadov said, according to the ITAR-Tass Chechen separatist leaders to finetune the wording of the accord, spelling out basic principles of relations between Moscow and the separatist republic until its new president and parliament are elect-

The four-point document, carried by the Interfax news agency, says the sides will conclude agreements on unspecified "special economic relations."

A key provision says accords on oil production, refining and transporting, which are a matter of Moscow's primary interest, will be concluded by December 1, and the Chechen side will "guarantee the safety of pipelines" and various oil installations.

For now, the sides guarantee free movement of people and goods through Chechnya, pledge to restore all railroad and car traffic by December 1, work to improve the lives of much-suffering civilians, pay war compensation, and not to undertake any actions that could endanger mutual security.

The troops will be out of Chechnya before the January 27 vote, Yastrzhembsky said.

The war in Chechnya began in December 1994, when Yeltsin sent in troops to put down the mostly Muslim region's self-declared independence. Estimates of those killed in the war range from 18,000 to as high as 100,000, most Russian national security chief

### Miss Greece crowned Miss World amid rock-throwing protests

BANGALORE, India (AP) - Miss Greece, Irene at least 50 people were injured in the clashes. Skilva, was crowned Miss World 1996 yesterday in a glittering ceremony that contrasted sharply with clashes earlier in the day between rock-throwing antipageant protesters and police firing tear gas and rub-

Skilva, an 18-year-old model clad in a white and silver gown, raised her hands to her face in surprise upon hearing herself proclaimed the winner. After receiving a silver tiara from 1995 winner Jacqueline Aguilera Marcano of Venezuela, she waved and blew kisses to the crowd.

Miss Colombia, Carolina Arango, was the first runner-up, while Miss Brazil Anuska Prado, placed third. Earlier yesterday, about 1,000 demonstrators shouting "Go home Miss World" and denouncing beauty contests as demeaning to women had tried to block

roads leading to the Bangalore cricket stadium where the finals were held. Police swung bamboo canes and fired rubber bul-

Protesters later demanded a judicial investigation into police tactics.

Yesterday's last-dirch effort to stop the pageant -held for the first time in India - followed weeks of protests. Eric Morley, the one-time public relations man who founded the Miss World pageant 46 years ago, said he had never before faced such fervent

The protesters say the pageant treats women as objects and benefits only plastic surgeons and cosmetics manufacturers; organizers say it will boost tourism and encourage foreign investment in India.

A dozen groups ranging from right-wing political parties to communists had marched, filed court challenges, blocked roads and burned effigies. Last week, a student in a nearby town set himself alight and committed suicide, shouting slogans against the pageant. Police arrested 1,650 people Friday and vesterday, holding many of them under laws allowing people lets and tear gas into the rock-throwing crowds, and suspected of planning unrest to be detained.

17 civilians were killed in south Mogadishu in a vicious outbreak of militia fighting on Friday night and

than three weeks in the clashes between clan militias loyal to faction leaders Ali Hassan Osman the disused milk factory and the

Afgoye area in the divided south of the shattered Somali capital. Militiamen used 106mm recoiand 120mm and 81mm mortars.

camp for the displaced.

Faction radio stations have warned people to evacuate south Mogadishu during the past two days as tension mounted.

the August 1 death from bullet wounds of self-styled president Mohammed Farah Aideed. Aideed's supporters blame Atto's men for the death and appointed his son Hussein to take over.

#### Clan fighting kills at least 17 in Somali capital MOGADISHU (Reuter) - At least

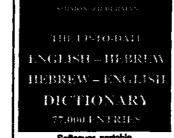
early yesterday, witnesses said. It was the heaviest toll for more Atto and his rival Hussein Aideed. Most of the fighting was around

Militia casualties were unknown but most of the 17 civilians were killed when stray artillery rounds slammed into their houses. A mortar bomb killed four people in a

The clashes have their genesis in

#### Are you in DESPAIR about **HEBREW?**

The dictionary so up-to-date it's called



Softcover, portable, 950 pp., two dictionaries in one. English-Hebrew: 54,800 entries; Hebrew-English: 22,300 entries. JP Price: NIS 34

שמעון עלברפן
מילון
אנגלי – עברי
עברי – אנגלי
עדכני
77,000 וצרכים

POB 81, Jerusalem 91000 NIS 34, Credit card orders accepted by phone.

To: Books, The Jerusalem Post. lease send me the UP-TO-DATE Dictionary. I enclose a check for

Tel./Fax. (day).

### Belarusian crisis heightens as Russian-mediated deal collapses

MINSK, Belarus (AP) - Feeding fears of political collapse on the eve of a hotly debated referendum, Belarus' hard-line president and his parliamentary foes yesterday scrapped a Russian-brokered compro-

Voters in this former Soviet republic choose today whether, to support President Alexander Lukashenko's bid to expand his already vast authori-

His opposition in parliament resumed impeachment proceedings yesterday. Angry nationalists are threatening to boycott the referendum and stage major protests across this impoverished nation of 10.4 million on Russia's western border. Moscow yesterday played down the humiliating collapse of its mediation efforts, which Russian President Boris Yeltsin hailed

a day before as a "big victory."
Russian Prime Minister Viktor Chernomyrdin and top legislators rushed to Minsk on Thursday, where they brokered a compromise accord between Lukashenko and Belarusian parliament speaker Semyon Sharetsky.

But after a bitter, insult-filled debate in parliament Friday, lawmakers refused to ratify it and Lukashenko stormed out. "We're back to the previous plan," Lukashenko declared in a televised address. Gennady Seleznyov, speaker of the lower house of Russia's parliament, phoned both Lukashenko and Sharetsky from Moscow Saturday to try and salvage the agree-

"I'm concerned by the recent developments in Belarus but I don't think the situation has reached a dead end." he said. Yeksin voiced hope that efforts to defuse the crisis "will be continued and brought to an end," spokesman Sergei Yasırzhembsky said.

"The peak of the crisis is over, and there is confirmation of that. It does not mean, of course, that the crisis has been successfully solved," he added. Under the pact, Lukashenko had agreed that the

results of today's vote would be non-binding. In

exchange, parliament was to halt the impeachment After Friday's late-night parliament drama, Lukashenko declared the vote would be legally bind-

ing after all. "I tried to find some kind of compromise ... But why did I bother?" he said. Once Lukashenko made clear he was ignoring the pact, Sharetsky announced that he was going ahead with the impeachment process. The Constitutional Court met yesterday in a special session to discuss how to proceed.

### Gunmen kill three policemen in Egypt

ASSIUT, Egypt (Reuter) Gunmen thought to be Islamic militants shot dead three policemen and wounded six people in an attack on a police station in southern Egypt yesterday, security sources said.

The gunmen fired at the station in Deir Mawas, some 290 km south of Cairo, killing the three policemen and wounding three noncommissioned officers, a guard and two civil servants at the station, they said.

Three gummen reached the spot in a pickup [truck], wearing special forces uniforms," a witness said. "After the shooting, they fled in another car they stole in

Police launched a man-hunt in fields, the sources said.



Your first choice

3 Mendele Street Jerusalem 92147 Israel

Tel: 02-566311 Fax. 972-2-5610964

There are many hotels in second to none. Walking distance to the Old City and city center ▶ Facilities for family functions ➤ Quiet, family-run hotel ▶ Shabbut elevator: strictly kosher

Sinn Fein: New IRA truce in sight

BELFAST (Reuter) - A senior official of the IRA's political wing said yesterday that the group might renew the truce they called off nine months ago.

John Hume, leader of the moder-

chief negotiator, beld out the prospect of an Irish Republican Army cease-fire if British Prime Minister John Major accepted a formula tabled by peace broker ate nationalist SDLP.

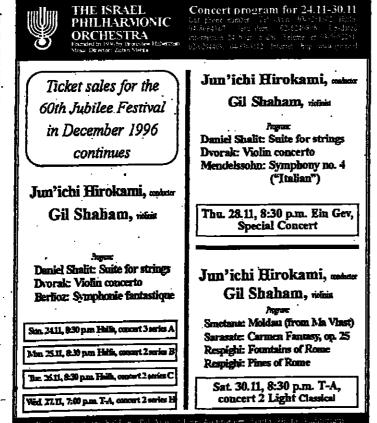
### Britain's supporters in Northern

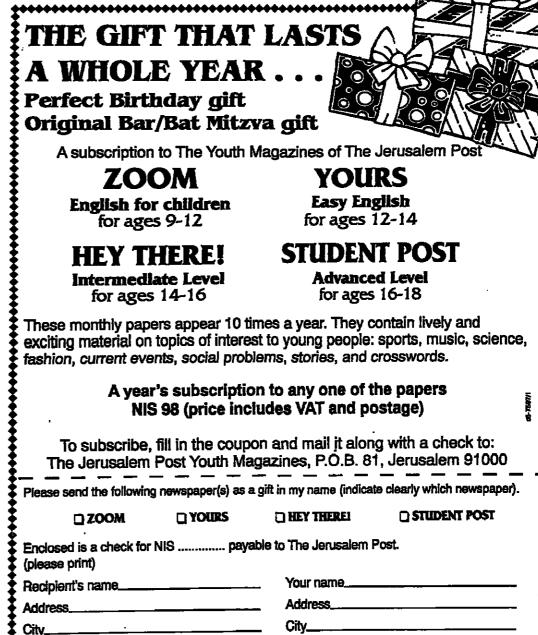
Ireland warned London not to do deals with the republicans and a British spokesman said any new cease-fire must be "absolutely Martin McGuinness, Sinn Fein's unequivocal." McGuinness said Sinn Fein,

which wants a guaranteed place in unconditional all-party talks, would try to get the IRA to reinstate a truce abandoned in February if Britain agreed to

### Dozens hurt as Amtrak train derails in New Jersev

SECAUCUS, NJ (Reuter) - An Amtrak passenger train travelling from Washington to Boston derailed and plunged down an embankment into a muddy marsh yesterday, injuring at least 35 people, officials said. Two of the injured were seriously hurt, an Amtrak spokeswoman said. At least 88 ticketed passengers and three crew members were on board when the derailment took place, near the Hackensack River draw bridge about three miles west of New York City, an Amtrak spokeswoman said.





O.J. takes the stand, finally, and denies killings

stand in his civil trial.

his ex-wife and her friend.

questioning about the infamous

low-speed freeway chase, the

mysterious cuts on his hand and

the blood evidence linking him to

Friday's testimony brought few

surprises, but it ended dramatical-

ly with a tense, rapid-fire

exchange between Simpson and

Daniel Petrocelli, the lead attorney

for the victims' families who filed

Testifying in a loud, clear voice,

the wrongful-death lawsuit.

And it's not over yet.

the murders.



O.J. Simpson leaves the Santa Monica Courthouse Friday following his first day of testimony in the wrongful death civil suit filed by the survivors of Nicole Brown Smith and Ronald Goldman. Simpson flatly denied killing his ex-wife and her friend.

strain, Simpson – who was acquit-ted of double-murder charges in inch.

"You had gloves, you had a hat, you had a knife. And you used that Bronco to go to Nicole's condo. sor in a 1989 incident in which didn't you?" Petrocelli asked in a she ended up with a cut lip and a calm voice.

"That's absolutely not true," Simpson said.

"And you confronted Nicole" Brown Simpson and you killed her, didn't you?" Petrocelli contin-

That is absolutely not true," Simpson replied forcefully, looking directly at the jury.

"And you killed Ronald Goldman, did you or did you not?" Petrocelli asked, "That's absolutely not true,"

Simpson shot back. He continued to repeat "absolutely not true" as Petrocelli outlined the rest of the plaintiffs' murder theory - that Simpson rushed back to his estate to meet a waiting airport limousine, dropped a bloody glove on a narrow walkway and left a trail of blood on his drive-

During the entire exchange, jurors listened intently, sometimes scribbling furiously in their note-

Simpson began his first full day of testimony denying he had ever beaten Nicole Brown Simpson but claiming that she struck him "numerous times" during their 17-

year relationship. He depicted her as the aggres-

swollen eye and suggested she had worsened her injuries by picking" at them. Nevertheless, Simpson was charged with spousal abuse and pleaded no contest, equivalent to an admission of guilt under California

While jurors looked at photos of bruised, battered Nicole Brown Simpson, Simpson said his ex-wife lied when she wrote in her journals that he had beaten her. He suggested her friends and relatives had also made up stories of domestic

Instead, Simpson portrayed himself as the victim of an erratic and sometimes violent woman. He said that even after their 1992 divorce, she was the one who pur-

sued him. By contrast, attorneys for the families have contended that Simpson beat, stalked and terrorized his ex-wife, finally killing her in June 1994 when he could no

longer control her. Several legal analysts who attended Friday's session said the plaintiffs succeeded in damaging Simpson's credibility.

"Simpson was in a perpetual state of denial," said Laurie Levenson, a professor at the Loyola University Law School.

#### Former Scientology official gets 18 months in church member's suicide

LYON, France (AP) - A former Church of Scientology leader was convicted and sentenced to 18 months in prison on Friday in the 1988 suicide of a church member. Jean-Jacques Mazier, the former head of the church in France's second-largest city, was also fined Fr 500,000, the Lyon court ruled. The prosecution had requested a threeyear suspended sentence.

Thirteen other defendants were given suspended sentences for theft, complicity and abuse of confidence. Charges were dropped against 10 others.

Last month's trial centered on the March 1988 suicide of Patrice Vic, 31, who jumped from a window to his death. Prosecutors said he was under pressure from the church to take a Fr 30,000 "purification treatment," including daily sauna treatments and a diet low on sugar and high on vitamins.

Vic was subjected to "psychological torture," the court said in a ruling of more than 200 pages.

"The signs of psychological distress manifested by Patrick Vic should have led [Mazier] to treat his case with prudence and to take the necessary precautions," the

### his face sometimes showing the Tempest in Toulon: Far-right mayor refuses to honor Jewish author

TOULON, France (AP) - By spiking plans to honor a Jewish author, the far-right mayor of this southem French city has turned a sleepy book fair into a political battle-

Mayor Jean-Marie Le Chevallier of the extreme nationalist National Front hailed the "liberty of the book" at Friday's opening of the three-day fair, one of France's

But he was quickly rebuked by the government's culture minister. among others, for refusing to honor Jewish writer Marek Halter

as fair organizers had requested. Le Chevallier, a close friend and confidant of Front leader Jean-Marie Le Pen, last week had dismissed as "inopportune" the plans to honor Haiter.

He asked that the award instead be presented to former actress Brigitte Bardot for her new memoirs. Bardot turned down the offer, even though she is married to Bernard d'Ormale, another friend

of Le Pen's. National Front politicians repeatedly have been accused of triggered a fresh round of outrage. was very troubled to be judged 'inopportune' at the Festival of Books," Halter said at a meeting Friday on the scandal in nearby Chateau Vallon, attended by Culture Minister Philippe Douste-Blazy, several previous culture ministers and some top

Numerous book fair participants pulled out of the fair, and a parallel book fair was quickly organized in the nearby village of La Garde for those who left Toulon.

Douste-Blazy, speaking Friday at a counter-meeting organized outside Toulon, called for a fight "without mercy, without respite. without compromise" against the

The National Front is engaged in a "general offensive ...against culture," he told French television Friday evening. "I think culture today is in political danger."

The incident was the first major public controversy to erupt in the Mediterranean port city since Le Chevallier won the mayoral election in 1995, one of three National racism and antisemitism in Front candidates to win mayoral France, and the mayor's actions races last year.

## Canada tries to speed up action against Nazis

AFTER almost half a century of inaction or ineffectiveness. Canada has started moving against suspected Nazi war criminals who found refuge there.

In the past decade, Canadian courts have ruled in favor of the few war-crimes suspects whose cases got that far. That prompted an outcry from the Jewish community and general society, forcing Ottawa to change its tactics and bolster its forces. The main soldiers in this battle are a special unit set up to investigate crimes against humanity and the country's first justice minister to make the task a priority.

Ottawa's poor record in prosecuting war-crimes suspects was just at the top of the pile of injustices it had heaped on the Jewish community, starting with the refusal to permit entry by Jews fleeing Nazism and then by Holocaust survivors fleeing the chaos of Europe.

Then the government callously permitted - and even met comed - the immigration of SS veterans and former collai-orators who, in the hysteria of the Cold War, were considered assets in resisting infiltration by community the second state. ered assets in resisting infiltration by communist "refugees."

According to the Simon Wiesenthal Center in Canada, 3,000 war criminals arrived there mostly between 1946 and 1951; about half of them are estimated to be arrive today. For decades, the government officially ignored after presence and steadfastly refused Jewish demands for a super against

Two important events in 1987 marked change in Ottawa's stance: it changed the Criminals of the alleged in Nazis is a change prosecution for war criminals and two prosecutions for war criminals and two prosecutions are criminals and two processes alleged without alleged without two processes and two processe

identity to gain entry to the homes of the tris amassed first-hand, incriminating evidence

The files that Rambam, 39, has compiled and his streptitious recordings of the conversations are to be turned over to the government and published by a private foundation

which is supporting his work.

Meanwhile, since 1987, federal authorities have succeeded in only one case against a Nazi: the 1992 deportation of Jacob Luitiens to Holland where he had been convicted in absentia for war crimes. All other criminal prosecutions and citizenship-revocation cases have failed, earning Canada one of the worst Nazi-conviction records in the Western

As a result, in recent years the legal system has come under more criticism than the government. Too often pro-

ciary is callous. "The legal process is certainly moving slower than we expected," says assistant deputy attorneygeneral John Sims, who has been involved in unsuccessful attempts to deport suspected war criminals. "But the

**ROBERT SARNER and STEVE LEIBOWITZ** 

courts have not been insensitive in their rulings. Their decisions are based on the desire to protect profound, fundamental legal principles of democracy, of the need to ensure a fair trial and to preserve the independence of the

Almost all of the dozen or so cases that have been brought forward time become bogged down in edious legal maneuvering of their been rejected on technicalities. Inordinate vering of their been rejected on technicalities. Inordinate delays it in the chief each case over several years, while aging with their chief and their chief are part of and their standard properties. Their established accompanies of standing trial.

Their established accompanies of deportation cases against three after a standard commands, living in Ontario

hale living in Ontario Buck, 76; and Eric

The statement and the historians are doing everything the state of advance the cases of the unit's new directs. Fail Vickery, a litigator who are over the post last July accurately speaking, there has the seen a lot of success in the past. But I'm confident we have able to bring a significant number to justice."

In 1994, a Supreme Court ruling realized for accrimes legislation ineffective. It accepted the defense of foronto resident lune Finta, who was accused of party varient in the murder of 8,000 Hungarian Jews, that there was an "air of reality" that would have justified Finta considering the

reality" that would have justified Find ensidering the orders he followed to be lawful.

That decision not only shocked Canadian Jews and astounded the legal community, but also meant that no one could be tried in Canada as a war criminal with a reasonable

Due to the Finta setback, Canadian prosecutors changed their approach, resorting instead to a strategy based on the American model of first denaturalizing and then deporting war criminals. Hearings are held before immigration adjudicators as opposed to a jury and are not subject to the same

rules of evidence as in a criminal court case. In order to deport a suspected Nazi war criminal, the government has only to prove he lied about his past on his immigration application to get into Canada. That's usually easier than proving someone was a war criminal and murdered people.

In January 1995, the government announced it was planning to launch deportation proceedings against a dozen men suspected of Nazi war crimes. At the time, it said all 12 would be named within a year and a half. Today, almost two years later, only eight cases have been publicized, including two announced early this month against Vladimir Katriuk and Ladislaus Csatari.

The cases of another three - Oberlander, Dueck and Tobiass - are under appeal by the government following the decision to stay proceedings. Three other cases are continuing against Antanas Kenstavicius, Joseph Nemsila and Wasily Bogutin. Ottawa has also definited deportation proceedings against an to Canada, Konrads Kalejs. iculties in prosecuting war criminals, other

a which better record than Canada's. need only look to its southern neighbor to country has overcome the obstacles to ace the Office of Special Investigations of partment began operations in 1979, more commals there been stripped of their US their of the country. It is estimated that war criminals settled in the US

ts Criminal Code in 1987, it made plication to crimes committed during

i war criminals is not only important for iunity but also for modern-day Canada," man, a senior Canadian Jewish Congress is assistant legal counsel. "We have always bint that if Ottawa didn't do something about war criminals, the war criminals of today from and Bosnia would feel that Canada is a good place to come. We'd be just rolling out the red carpet for

eed, in recent years, several dozen modern-day war miles have tried to settle in Canada only to be rebuffed ral lawyers who intervened before the Immigration Refugee Board to oppose granting them refugee status. Last year, for example, the government moved to deport Leon Mugesera, a former Rwandan official who is alleged to have incited the massacres that claimed up to a million

lives in the war-torn African nation. "Despite Ottawa's improved attitude in recent years, it's still a pretty poor record," says Bernie Farber, national director of community relations at the CJC, who has long been active on the issue. "The fact that a democracy like Canada felt comfortable to allow these cold-blooded murderers to walk this land is a travesty the Jewish community

will long remember." No one, of course, watches the sad saga of Nazi war crimmals in Canada with more interest, more emotion than Holocaust survivors. The cochairman of the CIC's Holocaust Remembrance Committee, Nathan Leipciger, 66, and his father were sent to several concentration camps including Auschwitz where his mother and sister both per-

"It makes your blood curdle with anger and frustration to know Nazi war criminals are living freely in Canada," says Leipciger. "You don't know where they are. They may be your neighbors, you may be doing business with them. We are the ones who have nightmares about what happened.

#### ceedings become mired in legal technicalities to the degree that points of law become the focus rather than the guilt or innocence of the person charged with the most heinous crimes in history," says David Matas, a lawyer and vicepresident of B'nai B'rith's League For Human Rights who has long been active on the issue. Although sometimes disagreeing with the courts, senior Justice Department officials reject charges that the judiprospect of being convicted.



**WE QUIT EGYPT TODA** 

The news of the past 4,000 years is as fresh and relevant as this morning's newspaper in CHRONICLES. CHRONICLES presents the history of the world, from the days of Abraham through the end of the 19th century, in the form of a modern newspaper, including advertisements, letters to the editor, editorials, and all the familiar features of a newspaper that make CHRONICLES especially enjoyable. The perfect gift! CHRONICLES is published by the Reubeni Foundation, Jerusalem. Available again in a gift boxed 3 volume set that includes: Volume I: In the Days of the Rible (1776-244 RCE)

Volume I: In the Days of the Bible (1726-244 BCE)
Volume II: Second Temple and the Rise of Christianity

(164 BCE-1038 CE)
Volume III: The Dawn of Redemption (1099-1897 CE) Reg. Price NIS 225.00 JP Special NIS 199 plus NIS 9 for mailing in Israel Door-to-Door delivery (where available): NIS 19

To Realist The Leave to The Realist The Re	© 02-241282 Fax: 02-241212					
In: Books, The Jerusalem Post, P.O.B. 81, Jerusalem 91000  Fax: 0  Please send me the CHRONICLES 3 volume gift set. Enclosed is my check, payable to The Jerusalem Post, for NIS 208 per set.  Credit card orders accepted by phone/fax.						
NAME	74 7 T T T T T T T T T T T T T T T T T T					
ADDRESS						
CITY CODE						

### A unique gift from Jerusalem... Take Shabbat with you wherever you go!

From Shabbat candles and holders, with halah cover, spices, and grace after meals, to the Havdala candle conveniently packed in a pouch that fits into any suitcase. IP Special price: NIS 109



· · ^ '			ORDER BY FROME OR F
To: TANK T	he Jerusalem Post,	POB 81, Jerusalem 91000, Is	02 02 1120 Fax: 02-62 113 Employees or good co
Please send me	Shabbat Travel	Kits.	
Enclosed is my d	heck, payable to The	e Jerusalem Post, or see my o	redit card details:
🗇 Visa 💢 Eur	ocard/MasterCard	☐ AmEx	
CC Number		Ехр	
Name			
Address		<del></del>	



**Israel Airports Authority Ben-Gurion Airport** 

### **New Air-Conditioning System** at the Ben-Gurion Airport

The management of the Ben-Gurion Airport extends its. apologies to the traveling public and their escorts for the temporary inconvenience liable to be caused by the installation of a new air-conditioning system in the terminal at the present time.

Due to the work involved in these changes, the present air-conditioning system will be temporarily disconnected until mid-January 1997, with the exception of the entrance and reception hall.

During the coming days mobile heating and cooling systems will be installed as needed, and the maximum effort will be made to minimize any inconvenience

> With apologies, The Management, Ben-Gurion Airport



### Trauma-free tumor removal at Soroka

ing the tumor wholly removed in Nothing was done then, but now a 40-minute outpatient proce- the doctors said there was some dure no more traumatic than a microscopic lesion that should visit to the dentist is such a be taken care of. They told me woman's dream.

Beersheba's Soroka Hospital has just installed a breast biopsy system that makes it the most comprehensive diagnostic and treatment center for breast tumors in the country -- and among the best equipped in the

Hospital doctors say its \$500,000 digital stereotacticimaging and minimally invasive biopsy system greatly minimizes the patient's anxiety, and replaces a conventional biopsy and surgery in which a general anesthetic is administered in an operating room. Despite the high cost, it is expected to become standard equipment in mammography and oncology centers around the country in years to come.

The ABBI (Advanced Breast Biopsy Instrumentation) system was donated to the Negev hospital by Milada Ayrton and George Shrut of Lausanne, Switzerland. There are a handful of these systems, approved by America's Food and Drug Administration in April, in the US, and two others are being installed in Germany and in England.

ABBI was added on to the hospital's special contoured table that allows women to lie flat on their stomach, the breast inserted through a hole in the table. This is regarded as the best position for 360-degree access to the entire breast for a digital, highresolution scan. If a lesion is detected, a thin needle is inserted with computerized guidance to take a sample of the tissue. If the lesion is anywhere from microscopic to less than two centimeters in size and has not spread to the lymph nodes, it can then be removed completely with the cannula blade of the ABBI "gun."

The patient, who has received only a local anesthetic and is completely conscious during the procedure, has three or four tiny stitches done, rests a few minutes and then is allowed to go home, cancer free.

"I was completely at ease when I had it done," says T.K., a nula is inserted through a tiny 68-year-old woman who was incision and an oscillating blade among the first to undergo the tumor in her left breast two lesion has been removed. If the He later did post-doctoral research weeks ago. "I was always busy in my job and I put off mammography. Then, at age 66, I went for a mammogram; I was ment, such as chemotherapy, is told that one side there was necessary.

INDING out that she has some unspecific finding, and breast cancer is a woman's that I should return six months worst nightmare, but hav- later for another mammogram. about the new system, and I agreed immediately."

T.K. says she lay down on the "prone core" table, and conversed throughout the procedure with a friendly nurse named-Ilana. "They identified three tiny spots and said they would take them out. I felt a bit of pressure, like an insect bite, and the material was out. Four little stitches were made and I went home. I strongly urge women to get regular mammograms from age 50, or younger if there is a family history, so that any tumor is caught when still very small. There is no reason to fear.'

Dr. Shalom Strano, head of Soroka's mammography unit, says that two other israeli hospi-tals have mammography devices that can remove preast tissue for biopsy. But these are performed with the patient standing up, rather than lying prone; when the breast is pendulous, the results are much more flexible and accurate, he stresses. "Hospitals have been reluctant to invest"a lot of money in a prone core device because it cannot be used for mammography alone, so they purchased the cheaper machines in which the patient stands up.

Not every woman with suspected breast cancer is suitable for the ABBI gun treatment, because of the size or location of the tumor. However, Strano notes that with the growing use of mammograms to detect tumors early, half of all breast lesions are detected when they are smaller than one centimeter. Thus, many patients can undergo the minimally invasive technique instead of conventional surgery, which requires an overnight hospital stay and the use of general anesthesia in a fully manned and equipped operating room. Breast-cancer surgeon Dr.

Michael Koretz, who immigrated here in 1992 from Atlanta," recently spent time in the US. where he trained in the use of the ABBI system. If the digital scanner detects a lesion, the canremoves the tumor. The pathologrowth is found to have been malignant, the oncologists decide on whether further treat-

## This book won't put you to sleep

IRDS do it (although some may do it with one eye closed and one hemisphere of the brain activated); bees do it (but it's difficult to know); antelopes and bears do it (but animals that are preyed upon get much less of it than those who attack them). It's sleep and an Israeli psychologist who has spent decades studying this most common but fascinating behavior has produced an international English-language best-seller on the

Professor Peretz Lavie, director of the Haifa Technion's sleep labs and dean of the Technion's medical school, is now negotiating with a Japanese publisher to issue a translation of his book, The Enchanted World of Sleep, which has already been printed in Greek, Polish, French, Czech, Spanish, and German, in addition to its original in Hebrew (Ha'olam Hakasum Shel Hasheina, published in 1994 by Yediot Aharonot).

The 245-page English version, published by Yale University Press, was fourth in August on the bestselling list of the academic press in the US. It received rare reviews in The New York Times, The Washington Post and other prestigious papers. "Apparently," says Lavie, "there has never before been a comprehensive work written about sleep on a serious but popular level and rich in descriptions of personal research experience. When a writer gets such compliments in such papers, it's inevitable that people will go out and buy it."

The fascinating work, which even if taken in large doses before going to bed won't put you to sleep, sum-marizes much of what Lavie knows about the subject, but not all. "I know about 30% or 40% more than I wrote," jokes Lavie, who looks for-ward - after finishing his third and final two-year term as medicalschool dean - to return full-time to his sleep lab. It is highly unusual for a psychologist to become dean of a medical school rather than a physician. "In fact, I had applied for the job just on the spur of the moment. Running a medical school is very interesting and exciting, but I really miss diagnosing and solving people's sleep disturbances and conducting research."

Lavie, who says he gets by with just six-and-a-half hours of shut-eye a night, studied psychology and statistics at Tel Aviv University in the late Sixties. As a BA student, he was offered the job of running a sleep lab, although the job never did pan out, just the suggestion aroused his interest; and he was encouraged by psychology Professor Zvi Giora to

He received a Rotary International scholarship for completing his doctorate at the University of Florida sleep lab under the guidance of Professor Beruie Webb, one of the with Professor Daniel Kripke at the University of California at San Diego. At that time, there was no such specialty in Israel, but when Lavie returned home, he established



Lavie with a patient: Apparently there's never been a comprehensive work written about sleep on a serious but popular level. (R. Nowall)

a sleep lab at the Technion, which now has branches in Jerusalem and Tel Aviv, and in effect launched the field here. This "chain" of labs is now one of the biggest research facilities of its kind in the world, having examined and treated over 15,000 patients or about 20 sleepers

on an average night. Since Lavie returned from San Diego, sleep medicine has become an accepted topic in local medical schools, and most new specialists are physicians rather than psychologists. Today, he says, there are 15 people working directly in sleep medicine, many of them his former students, but hundreds more have a professional interest.

Yet Lavie's grandfather, a farmer who tilled the soil of Eretz Yisrael, was unimpressed when told of the young man's intention to study sleep. "He tried to convince me to look for a more 'useful' profession. 'What can a man achieve in his life if he is occupied with skeep?" he argued vigorously." But says Lavie, "my dear grandfather was wrong."

In the introduction to the book, which was superbly translated into English by Anthony Berris, Lavie writes that he often hesitates to tell people what he does for a living. When he does, the reaction is usual ly either a burst of laughter and a reflexive yawn - or a request for advice and medication to combat snoring, insomnia or other sleep-

linked problems. observations, findings and anecdotes. For many years, doctors and philosophers accepted Aristotle's view that sleep was caused by "isolation of the body from its senses" and the rising of "vapors" from the be expelled due to chronic absences were found to remember much less until the end of time."

stomach to the heart or brain. When Thomas Edison invented the incandescent bulb, he inadvertently caused mischief, because many sleep disorders are due to the incompatibility between our sleeping time and the substitution of light for dark-

Only in the second half of the 20th century did medicine take a scientific approach to sleep. Doctors, who had previously regarded sickness as part of the conscious human condition, began studying illnesses in sleeping patients as well, Peretz writes. They realized some ailments appeared only during sleep.

One of the leading discoveries in the field was made by Nathaniel Kleinnan, a Russian-born Jew who established the world's first sleep lab at the University of Chicago; in 1953, he discovered rapid eye movement (REM) sleep and its role in signaling dream sleep.

In the pioneering days of sleep research, patients were asked to hold a stone or a small ball in the palm of their hand outside the blankets. When it fell due to muscle laxity, the sleep-lab subjects were regarded as having fallen asleep. Today, of course, there are sophisticated computerized brain-wave scans and polysomnographic monitors that determine when the subject is in each phase of sleep.

Lavie gives a detailed explanation of sleep rhythms, and how to adjust that of infants or of air passengers certain today that the sleep-wakefulness rhythm is controlled by the nervous system and not by the external

because he couldn't wake up in the morning. Lavie's sleep lab examinations found the young man suffered from severe disturbances in his sleep-wakefulness rhythm. After Lavie persuaded the dean to modify his lecture and exam schedule to conform to his peculiar "sleep clock," the student graduated without difficulty.

It isn't difficult to get volunteers for sleep research, Lavie relates: Technion students are attracted to the idea of being paid for snoozing. But some of the experiments are grueling: In one trial, they are asked to fall askeep in seven minutes and then asked to leave the bedroom for 13 minutes, whether they had fallen asleep or not. The experiment continues every 20 minutes over a period of 24 hours. Although exhausted, the subjects are unable to fall asleep in the early evening, apparently due

to a "locked sleep gate."

Variations in sleep-wakefulness are accompanied by changes in body temperature. People naturally fall asleep when their body temperaure drops, affecting the secretion of the hormone cortisol of potassium from the kidneys and the appearance of REM sleep. Melatonin, a hormone produced during periods of darkness by the pineal gland, has an important role in sleep cycles. Lavie's studies of blind children found their melatonin production peaked during the day rather than at night, frequently caus-

Dreams, of course, take up several chapters in the book, and for many readers they will be the most fasciof their dreams than those who had not adjusted well; apparently, the ability to avoid dreaming kept their traumas cut of their minds. The dreams of people born blind don't include sights or scenes; their dreams are characterized by noises and emotional experiences without eve movements.

For insomnia sufferers, Lavie offers the following advice: Don't spend time in bed except when you go to sleep, get rid of a noisy ticking clock in your bedroom, don't try to force yourself to sleep, and avoid strenuous exercise, drinking coffee or alcohol or smoking before going to bed. Go to sleep and wake up at regular hours, don't eat a heavy meal before bedtime, and especially avoid sugar and chocolate. Lavie also advises insomnia sufferers not to sleep during the day.

Lavie notes that the "golden age of earth-shaking discoveries" regarding sleep has passed, but there is still much to be learned about melatonin, sleep apnea and other subjects. It will soon become routine for people with sleep disorders to spend a night in a sleep lab, he predicts, and professionals who must be alert, including air-traffic controllers, bus and truck drivers and nuclear reactor operators, will be required to undergo tests of their sleep clocks. Sleeping pills won't be prescribed indiscriminately, but patients will be examined carefully in sleep labs before any treatment is given.

man will ever be able to drastically shorten the time he spends sleeping or be able to do without it. Sleep is a environment. The book reports on a nating parts. Holocaust survivors "gentle tyrant" that "will continue to Technion student who was about to who had adjusted well to Israeli life dominate us, softly and ethereally,

### Have a heart, say donor pigs

HEALTH SCAN POST HEALTH REPORTER

THE shortage of donor hearts has forced researchers in various parts of the world to search for an alternative in the barnyard. An Israeli transplant surgeon, Dr. Dan Aravot, has helped colleagues in the heart-lung transplant unit at Papworth Hospital in Cambridge, England, to reach a breakthrough in xenotransplantation using transgenic pigs. Transplants of human hearts has

become so successful, that 70% are alive five years after the operation, according to an article by the Papworth team (including Aravot, who was on sabbatical from the Rabin Medical Center-Beilinson Campus in Petah Tikva), published in the latest issue of the Israel Journal of Medical Sciences. However, a patient on the wait-

ing list has a 20% chance of dying before receiving a transplant due to the shortage of organs.

Ampents Adhiv

.Carion Aipt

ver d

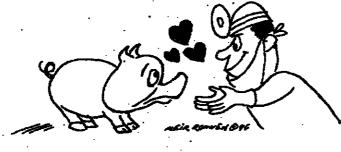
. C. . W

Section 2

Xenotransplantation, in which organs from animals are used in humans, can be a never-ending source of needed hearts. Pigs breed easily and quickly in captivity and share many anatomical and physiological features with humans, and using their organs will raise few ethical objections because they are a food staple in much of the world. If the pig organs are not altered,

they will cause severe rejection and graft failure within hours or even minutes. But better understanding of the rejection process has led to the development of strategies that may prevent rejection and enable porcine organs to be used for transplant.

One way out is to incorporate human genes for certain proteins into the genome of the pig. Fertilized ova were taken from a donor pig; the gene is incorporated by injecting thousands of copies of a human gene into the pronucleus. These cells are then reimplanted into a surrogate mother pig. After ments, as well as endoscopic



four months, piglets are born with a human transgene, whose presence can be found in DNA analysis of bits of their ears. In the Papworth research, 49 sows delivered litters, yielding 311 piglets. Of these, 49 were found to have between one and 30 copies of the

Hearts from normal control pigs and transgenic pigs were transplanted into monkeys. The hearts from normal pigs survived for an average of 1.6 days, and from transgenic pigs for a significantly prolonged survival of 5.1 days. The presence of the human gene does not affect the pigs. These "exciting" results indicate, the authors wrote, that transgenic porcine organs may eventually be suitable for human transplantation. However, further studies using immunosuppression are being planned to achieve longer survival rates.

FRENCH MEDICAL GIFT The French Foreign Ministry and Treasury have decided to donate \$250,000 to the French Hospital in Nazareth, to purchase special medical equipment. The French authorities told hospital director Dr. Salim Nahle of their agreement to make the donation during a recent visit he made to Paris. Nable's request for aid was presented to the French government

two years ago. The new equipment will advance microsurgery in the ophthalmology and ear, nose and throat depart-

surgery in gynecology and ENT. The money will also be used to buy modern equipment for the pediatrics, neonatal, neonatal intensive care and surgical departments, as well as for labs and radiology units.

The 135-bed hospital, founded in 1898, has historical ties to France. Many medical and paramedical volunteers have spent time there over the years, assisting its 300 paid staffers. It serves the entire population in the area, and Palestinian residents of the autonomous areas without discrimination according to religion or nationality.

> DIAGNOSIS OF GENETIC DWARFISM

Genetically transmitted dwarfism can be diagnosed in utero at the Bnei Zion Hospital in Haifa. According to Dr. Zvi Borochovitz, director of the hospital's human genetics institute, severe dwarfism results in the birth of a baby who grows to an adult height of less than 130 centimeters. It is caused by a halt in the growth of the skeleton. The causes are numerous: Childhood diseases of the kidneys or digestive system, problems affecting the production of growth hormones, malfunctioning of glands or mutated genes.

If one dwarf is born to a family, says Borochovitz, the parents are at a high risk of having another. Women can undergo histological and radiation tests during the early stages of pregnancy and undergo genetic counseling.

### am 61 and have type II (adult-onset) diabetes, but I don't get

Lany special treatment except watch my diet. I was at the home of friends who are also diabetics and who regularly test their blood sugar on a home testing device. I tested a drop of my blood about four minutes after eating a tangerine and a salty biscuit. The first time the result was 445, which is very high; 20 minutes later, I did it again and it was 66. A third time, a few minutes later, it was 82. We tested three other people who regularly test their blood, and they said the results were accurate. Are these devices useful: are they accurate? Y.L., Jerusalem. Prof. Hanoch Bar-On, head of the

diabetes unit at Hadassah-University Hospital in Jerusalem's Ein Kerem, explains:

The accuracy of glucometers for home use is plus or minus 10 percent. We encourage all patients with type I (juvenile-onset) diabetes to use home glucometers several times a day to keep close control over their blood sugar and diet. It has been proven that in type I diabetes, strict control of blood sugar does much to prevent complications affecting the heart, blood vessels, eyes and other organs.

We recommend glucometers for the 30 percent of type II patients who require insulin; they should test themselves two to five times a week. Although the effectiveness of strict control of blood sugar in type II patients who don't take insulin has not yet been conclusively proven, we believe this is so.

As for your specific question, I must be a detective as well as a doctor. It would take at least an hour for the sugar in the tangetine to enter your bloodstream, not four minutes. A reading of 445 is extremely high, so from your description, the only explanation I have is that the needle or the stick used with the glucometer was contaminated with juice from the tangerine you ate with your fingers. The second and third readings were close to accurate, so you must have washed your hands after the first test. Some type-II patients get very pressured when they test their blood sugar, so I would recommend your taking it easy, especially if you control your diabetes with diet and

## Take it easy with glucometer testing

POST HEALTH REPORTER

miliem drive ton I prepare and drink each morning a juice composed of one grapefruit, two or three oranges and four lemons (all fresh). In the off-season, I use fresh green lemons and Prigat boxed orange and grapefruit juice. The box claims it has only natural juice. The whole "cocktail" tastes like the natural juice I prepare, but I'd like to know if it has less nutritional value than fresh. G.C., Holon.

Aviv's Ichilov Hospital, replies: Citrus juice loses some of its vitamin C content soon after it is squeezed because of the exposure to air. Mineral and fiber content is not

Ayelet Harari, a dietician at Tel

changed by this process. Look at the package to see if vitamin C is added. If so, you'll lose less of the vitamin.

The juice of fresh green lemons don't have a lower vitamin content than ripe yellow ones, but they do have a lower sugar content, as they are more sour. So all in all, you are not losing much by drinking this "cocktail" in the off-season. If vitamin C is important to you, you can return to fresh juice in the winter.

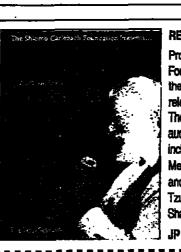
How should one take a multivitamin pill? Does coffee or milk interfere with it? Should it be taken on an empty or a full stomach? S.H., Ra'anana

Jerusalem pharmacist Avi Raz

Multivitamin pills should be taken at least a quarter of an hour after a snack or a meal, not on an empty stomach. Neither coffee nor milk will interfere with a multivitamin pill, even if the pill contains iron.

Today's multivitamins have only small amounts of iron; iron pills should not be taken with milk, because they bind together and the iron absorption is low, but a 20-

minute delay will not affect the iron. Rx For Readers welcomes queries from readers about medical problems. Write Rx For Readers, clo Judy Siegel-Itzkovich. The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000, fax it to 02-5389527 or e-mail it to jusic@jpost.co.il, giving your initials, age and place of residence.



REMEMBER THE SINGING RABBI... Produced by the Shlomo Carlebach Foundation, this is a beautiful tribute to the memory of the "Singing Rabbi", released in time for his Yahrzeit. The Sweetest Friends is a set of two audio cassettes. The Gift of Shabbos

includes Eliyahu HaNavi, Dovid Melech, Yism'chu, Yibineh HaMikdash and more, and the Shuvah includes Tzur Yisroel, Od Yishama, Niggun and Shamor V'Zachor, among others. JP Price NIS 45, incl. VAT, p & p in Israel

To: JP Music Club, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000				
Please send me sets of The Sweetest Friends,	at NIS 45 each.			
Please send me sets of The Sweetest Friends, Enclosed is my check, payable to The Jerusalem Post.	02-6241287			
Credit card orders accepted by phone/fax.				
Name				

Credit card orders accept	ted by phone/fax.	(4) fan 02-62412
Name		
Address		<del></del>
City	Code	
Tel. (day)	Signature	<u> </u>
Please list gift recipients' na For overseas airmail, please	mes and addresses separately. add NIS9 per address.	



Distilled from public talks by this volume intersperses tales words of wisdom on such topics as death and grieving, aging and retirement, Intimacy, good and evil. In every case, the Rebbe's words help transform the personal into the universal. References and notes. Hardcover, 294 pp. JP Price NIS 65 plus NIS 5 p&h in Israei

To: Books, The Jerusalem Post,
POB 81, Jerusalem 91000
Please send me TOWARD A
MEANINGFUL LIFE, I enclose a
check for NIS 70. (Credit card
orders accepted by phone/fax)
Name
Address
CityCode
Tal/Eav (day)

F. DAVID RADLER Chairman, Board of Directors YEHUDA LEVY, President & Publisher

CARL SCHRAG, Managing Editor DAN IZENBERG, News Editor DAVID BRINN, Night Editor SAM ORBAUM, Features Edito THOMAS O'DWYER, Foreign Editor IUDY MONTAGU, Op-Ed Editor AMOTZ ASA-EL, Business Editor

JEFF BARAK, Editor

AVI GOLAN, Executive Vice President, Marketing & Advertising PAUL STASZEWSKI, CPA, Vice President, Finance YOSSI HORN, Vice President, Production STANLEY SCHRIGER, Circulation Manager

Founded in 1932 by GERSHON AGRON

BENZION MILLER, Tel Aviv Office Manager

1992-1996 DAVID BAR-ILLAN 1992-1990 DAVID BANGE EDITION: http://www.jpost.co.il General E-mail: jpedt@jpost.co.il Editorial E-mail:editors@jpost.co.il

### A candidate for obscurity

Valover the deal it brokered to end an increasingly dangerous constitutional crisis in neighboring Belarus. It now seems the announcement of the triumph was somewhat premature, as the deal promptly collapsed yesterday on the eve of today's referendum aimed at carving out even more power for President Alexander Lukashenko.

The confrontation between president and parliament in Minsk equally promptly resumed its acrimonious course with the deputies re-opening impeachment proceedings and Lukashenko insisting today's referendum will be binding.

The collapse of the deal to defuse the crisis cannot be blamed on Russia; it merely was injudicious of the Kremlin leaders to assume the bitter wrangling in Minsk would go away. In fact, Europe is depending on the Russians to keep the Belarus situation under control. The unpleasant Lukashenko, who makes no secret of his admiration for the leadership style of Adolf Hitler. may consider his power trip to be important as well as exhilarating, but he is still standing on a political rug whose fringes rest in powerful Kremlin hands.

In the Minsk agreement Lukashenko signed after five hours of talks on Friday with Russian Prime Minister Viktor Chemomyrdin and parliamentary leaders from both Belarus and Russia, the president agreed that the referendum to extend his powers would not be binding. The Belarus parliament in return agreed to withdraw its impeachment motion, which was to have been heard by the Constitutional Court on Friday. The impeachment had been initiated after the prime minister resigned on Monday in disgust at Lukashenko's actions. The protagonists also agreed to convene a national congress to debate a new constitution for this former Soviet province of ten million people, since Lukashenko is accused of riding rough-shod over the old one.

..Lukashenko has a wide range of European and at tendencies, which harp back to the powercrazed bosses of the communist era rather than looking to the more progressive models to the west of Belarus. A troika of ministers from Hungary, Switzerland and Denmark, representing the past, current and future beads of the powerful watchdog Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE) sent an uncompromising message to Belarus saying the referendum would be completely illegitimate because it flouted constitutional court rulings.

Petty legalities and norms of democratic behavior seem of less and less importance to Lukashenko. He has paralyzed all media not under his control; state television shamelessly tells voters how they must vote tomorrow - for Lukashenko, of course - offering no coverage of other opinion. His contempt for the legal system is equalled only by his disregard for free speech, parliament and the constitution.

While there has been widespread and justified international criticism of Lukashenko's cavalier policies, the West at least can breathe a sigh of relief that Belarus, while still under democratic control, has now ceased to be a nuclear power. The last of its Soviet-era nuclear warheads left Russia for destruction on Friday, despite

SCOW has spent much of the week- Lukashenko's threat some months ago to halt end crowing too loud and too long the transfer of the last 18 of its 72 SS-25 strategic missiles as a bargaining chip against NATO's plans to expand eastwards. The removal is mandated under the START-1 international arms reduction treaty.

> Lukashenko rode to power in a landslide election victory in 1994. One of his main aims was to reunite Belarus with Russia, as in the Soviet days, but his enthusiasm for this has provoked strong opposition among more patriotic Belarussians. Moscow surprised the simplistic Lukashenko by being less than enthusiastic about a reunion. His authoritarian tactics, the country's economic crisis, and a possible nationalistic backlash made Belarus about as attractive to Russia as a new Chechnya.

However, it must be said that Lukashenko retains a powerful following in the Belarus countryside. The "salt of the earth" type of nononsense people he uses to pour scorn on the urban intelligentsia and "unrealistic ultranationalists" who form the main opposition and street-demonstrating forces have made Moscow wary of embracing him. The rural constituency - conservative, nostalgic for Soviet certainties, victims of market reforms, lovers of strong leaders - is a natural ally for a man like Lukashenko who has nothing in common with these "real people" but who knows how to exploit them.

These supporters praise the iron fist he used to crush the "theoretical market reforms" after the Soviet Union broke up and are drawn to his vision of restoring at least a Belarus-Russia union, if not Soviet one. But the growing realization by nationalists that their independence is being put up for sale has brought them onto the streets in growing numbers this year. It was these protests that led Lukashenko to call his referendum.

Lukashenko's bid to grab that power has also alarmed parliament. His enemies there wanted him to cancel the referendum, by which he means to raise new powers and extend his term world opinion against his increasingly dictatori- to 2001. Parliament proposed instead that the presidency be virtually eliminated.

> Lukashenko may well turn out to be nothing more than a tinpot dictator with delusions of grandeur as head of a small and impoverished state. Since Belarus is sandwiched between Europe and Russia and has a vital economic interest in not alienating either of these power blocs, it should not be too difficult to help cut Lukashenko down to size in the eyes of his own people. And since he has made such a play of drawing closer to Russia, it is clear that Moscow is the power that most effectively can bring influence to bear to stabilize Belarus and

> bring Lukashenko back into constitutional line. The setback of the collapsed deal between him and parliament should not move the Kremlin to wash its hands of its neighbor. The Belarussians have the image of being a calm and sensible people, intolerant of troublemakers. It will do their country no credit to fall into the clutches of a man with Hitlerian delusions. Lukashenko is not the first strongman to try to hijack some small post-Soviet state. Most of them, unfamiliar with the interplay of international forces, have vanished into the trash can of history - even their names soon forgotten. The sooner Lukashenko joins them, the better.



### Back to basics

get worried when both rightwing politicians and left-wing journalists start pontificating; about hoary old issues such as

"education for values." In less than deathless prose we are warned that our "youth" have lost their "values" and are, for example, no longer rushing to throw themselves into army com-

Indeed, they seem to be much more interested in having fun and making loads of money.

Therefore, both the politicians and the pundits conclude, more "education" is the answer. What bugs me is the underlying assumption by both right and left that a set of appropriate values can

or should be taught in schools like chemistry or English. I can hear loud squawks from both right and left that "Of course, we don't teach ideology, heaven forbid!"

However, most societies tend to disseminate in their schools whatever is politically correct at the moment, whether it is the importance of French civilization, British imperialism, ecological or feminist consciousness or the history of this country from a Zionist perspective.

Like adultery or bashing our kids when we can't take it any longer, it's something that many of us do and most of us don't want to admit.

But as any trade union official or Hebrew teacher in an American Jewish day school can tell you. plugging a cause - whether it is socialism or Hebrew culture doesn't work when it is out of me with the society around it.

The profound cynicism of the Brezhnev era had far more impact on Soviet youth than the mandatory school study of Marxism, and religious instruction in British schools had little effect on the sexual revolution of the Sixties.

In Israel the religious make no bones about the ideology they are meant to plug. Different ministries of education have also plugged ideology such as the Jewish consciousness programs instituted in the Sixties or the

SUSAN BELLOS

Indaism-without-tears Tali programs for secular schools in the

The fact that all religious parties go to the polls with religious education as the major plank in their platforms would suggest that a lot of Israelis don't think that these programs have worked.

Most telling of all is that comprehensive and well-funded pro-

Perhaps we should forget about boring old things like values

grams aiming to promote democracy and tolerance in the previous government's administration did not stop a powerful and still-prevailing teenage ideology which praises Baruch Goldstein and admires Yigal Amir.

SCHOÖLS reflect the ideology of the society around them. Neither the stereotype of the

greedy young secular yuppie nor that of the religious right-wing teenage fanatic is a pretty one. Nor are either of these stereotypes too far from the truth. Our lack of social and commu-

nal awareness, for example, is exemplified Education Minister Zevulun Hammer, who talks about the current "days of plenty" and about "Israelis currently enjoying an energetic economy with rising and more expendable income..."

Surely be must know that Israel has the second-highest socioeconomic gap in the Western world after the US, and that child poverty is one of Israel's most acute social problems.

Perhaps the minister might notice this if he went hunting for officer material in Kirvat Malachi or Ofakim, instead of north Tel Aviv or Mevasseret

Given that we live in a consumer society which is very much

part of the rest of the global yillage, it's hardly surprising that young men and women aren't too keen on things like heroism or self-sacrifice, let alone such quaint old-fashioned ideas like

building a better society. It will take rather more than the concerted efforts of the new Administration for Values Education and pep talks from army officers to change how these 18-year-olds see the world:

Perhaps schools are irrelevant when it comes to moulding tomorrow's citizens. Perhaps we should just stick to instructing them how to use computers and let them get on with it.

Perhaps we should forget about boring old things like values. After all, the cutting edge of technology is what it's all about, isn't :

It all depends on what you think schools are for. If you think that, education should also be concerned with teaching pupils how to think rather than what to think. some of the answers may not lie in setting up imnumerable new com-

If you want kids to learn, for example, how to analyze a piece of verbiage spewed forth by a party hack or how not to be guilled by either political propagands of the mass advertising you might teach them how to read a text and ana-Or if you are concerned with

how tomorrow's citizens willbehave toward one another and not just how they will earn their livings, you educate them about the individual and society. In short: You teach them those

devalued and low-status subjects on the school curriculum, literature and world history.

That does of course mean that pupils, as well as learning to count properly, will also have to learn to read properly.

It also means investing in those devalued and low-status members of our society - teachers. You might call it back to basics.

The writer is an education jour-

# worlds

SARA BAT-AMI

think of my life in two ways at once: as a religious woman and as a lesbian. It has been a struggle to find people who acknowledge that I am both. Where I live, outside Haifa, I

keep pretty much to myself, which goes against my nature. After a difficult divorce and many years of avoidance I named to a support group to help me through the loneliness and confusion. I wuly believed I was the only religious lesbian in the

The acceptance was comforting, but since the group wasn't a religious one I remained an outsider, sticking out like a sore thumb in my nylons and skirt.

More than that I found that the number of women who had abandoned religion because of their inability to reconcile their two worlds was so high that my presence made us all a bit uncomfort-

In Haifa I found a few religious women like me struggling with the same issues:

"Do we stay religious?" "Well, I don't have a problem with God, and I can't imagine not keeping Shabbat or raising my kids tradi-

tionally."
"What about my partner?" "My "I could never leave my husband, but there just isn't anything there between us." And "How long can I go on feeling so

"Do I explain it to my children, and if so, how?" "How does this fit in with my understanding of Torah?" "Is this just about sex (a passion that can be overcome) or is it about commitment and con-

nection? "Is it about 'falling in love' (something one can get over) or is it about wholeness? At least I had found a place to talk about it. But talking is not

We, the religious community, are making a big mistake when it comes to dealing with

changes because the fear stays

Fear of being questioned. Of trusting someone outside the group. Of having to hide one's increasest self from family and friends. Of losing the support of teachers and rabbis, of being misunderstood, labeled. I really

resented that one. After all I had achieved, being a loving compassionate mother, a caring wife, a doer of good deeds and a dedicated teachet, why should I be reduced to a label?

Friends who have known me throughout this process have mostly been able to integrate my change positively because they know "me." But communities talk, and even best friends can't protect you from that

Are those who quietly suggest that I should find a "different" community where "I would fit in better" looking out for my benefit? Are those who suggest I remove my children from religious school to spare them the teasing really "looking out for their best interests?"

moder

How should I understand those who say it isn't "in the spirit of Torah" to build a life with someone of the same gender but happily rely upon halachic loopholes like selling their hametz before Pessah?

WE, the religious community, are making a big mistake when it comes to dealing with homosexuality. We do a gross disservice to Torah when we stop reaching out to help. We must be human and understanding and not hypocritical; none of us is perfect.

From where do we learn that if you struggle with one mitzva you shouldn't do any? If this is our message I think we should state if we are really acting in God's

My goal is to become the hest me" I can. And the definition of that is between myself and my Maker in a process that will take my entire life.

Gossip and persecution are the antithesis of loving your neighbor as yourself. The ability to quote Leviticus against homosexuals ought not to shadow our responsibility toward them as members of the Jewish people.

Inside each of us lies a Godgiven insight. Let us use it to mitzvot we do each day. Emics of the Fathers 1:6 emphasizes our responsibility to judge a person the whole person - favorably. It will reap great reward in this world and the next.

Instead of "baseless batted" why not cultivate "baseless love"? It would merk the speedy arrival of the Messiah.

### LETTERS TO THE EDITOR I

#### BRITAIN'S **MALEVOLENCE**

Sir, - Malcolm Rifkind, Britain's Foreign Secretary, has now joined with France in scoring us for what he sees as our delinquencies. If he has made any statement favorable to Israei, he has neglected to bring this to our attention.

His criticism came at a time when we were on a 24-hour alert brought about by the Arabs he admires so much.

Britain still harbors considerable resentment, dating back to the post-1945 years, when their troops were driven out of Israel. Britain has never forgiven us for their enforced flight from this land which it hoped would continue as its Mediterranean base.

AVRAHAM ERIS

Safed,

C

#### VITRIOL

Sir, -- One of the most objectionable "features" published in the Friday edition of The Jerusalem Post is the column by Michal Yndelman. Week after week, it is filled with diatribe directed against the religious and the right wing. I read the column regularly in the vain hope that it will contain a positive statement about these two major segments of Israeli society. Alas, Ms. Yudelman can only per-

ceive evil and knavery among them. Certainly, she has every right to her own opinions, but it is not just nor good journalism to spew constant vitriol and hatred against those whose views she opposes. HASKELL SELIGMAN

Ramat Gan.

#### FOLLOW THE SINGAPORE EXAMPLE

Sir. - Much has changed since the June 1967 victory of Israel over the Arabs, especially in the so-called "liberal" Western press. In 1967, Israel's victory was hailed as a great win by David over Goliath. Today, of course, this same "liberal" press views the Palestinians as David, and reports on Israeli-Palestinian relations and affairs with an obviously anti-Israeli

Among the worst examples were the reports on the 1982 invasion of Lebanon by the IDF. This biased reporting has been going on for about 20 years - and the longer Israel tolerates it, the more likely the world will start believ-

ing the worst of Israel. The latest example is the Western media's report of "the Tunnel." From the Wall Street Journal to the Washington Post in the US, the ABC News in Australia and the National Public Radio in America, the venomous disinformation flowed aplenty. Only the Arab lies and not the real facts were ever reported. The Western media were completely fooled by the lies perpetrated by the Palestinians. This is only the latest, in my opinion, of an everworsening trend of Western reporting on Israel. The media will continue to spread the Arab lies and use those lies to "justify".

Arab violence until the media achieve their self-anointed role of

bringing about their idea of a

iust" settlement to the Arab-

Israeli conflict by helping the

Palestinians achieve statehood on

their terms. This is inevitable, unless Israel immediately follows the lead of tough little Singapore which bans reporters who regularly file biased reports and, in

> the Singapore government's Initial reactions from so-called "liberal" Western politicians (as well as Israeli ones) to tougher measures along the line of those adopted by the Singapore government are bound to be negative; so what? The reporting is already

some cases, bans publications

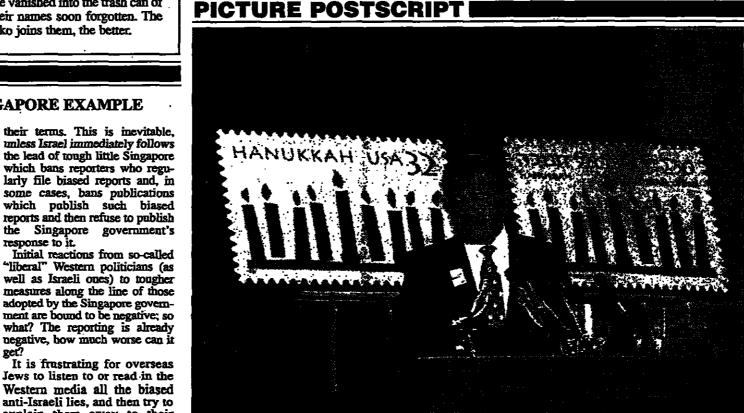
which publish such biased

negative, how much worse can it It is frustrating for overseas Jews to listen to or read in the Western media all the biased anti-Israeli lies, and then try to explain them away to their children, friends and not-so-

friends. And it will get tiring for leaders of countries friendly to Israel to explain their support once their people's opinions have been poisoned by this daily barrage of biased propaganda. The world is too small a place now, and Israel needs trade, investments and proper understanding in the world for its economic and physical survival. Do not waste any more time agonizing over it! Just do it - follow the example of

GEORGE FORRAI

tough little Singapore.



With about as lengthy a runup as Christmas, Hanukka started early this year with the announcement in late October that the US and Israel are embarking on the first joint philatelic project. The identical stamps issued by the two countries were unveiled by Ambassador Eliahu Ben-Elissar at the Israeli embassy in Washington.

### **POSTSCRIPTS**

SWEDISH PRISON officers found a hole in the fence of a jail, and a ladder against its wall, but were amazed to discover that it wasn't a break-out it was a break-in. The head of security at the Skogomeanstalten prison in western Sweden, said thieves broke into the prison warden's office overnight.

But he said the intruders appeared to have been disturbed and fled empty-handed, leaving a crowbar behind.

BRAZILIAN POLICE arrested four Chinese nationals trying to smuggle clothes soaked in cocaine.

The Chinese had tried to cross from Paraguay into Brazil carrying T-shirts, ladies' underwear and other garments that had been immersed in cocaine dissolved in water.

Federal border agents discovered the novel smuggling method when they tested the clothes with

CHINA IS rethinking plans to invite tenor Luciano Pavarotti to Hong Kong's 1997 handover celebrations because he's so expen-

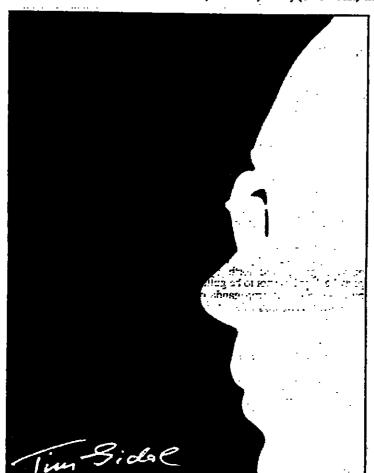
ing plans to feature Pavarotti magician David Copperfield in the handover party because they wanted at HK\$7 (US\$897,000) each to perform.

Organizers were reconsider-

PL Tilora. - 9311111



(Above) Journey to Jewish Poland, Warsaw, 1932; (below left) Tim Gidal, self-portrait, 1930; Shadows, Alexandria, Egypt, 1943



4 -24.25 C

J. 12 Sept.

-a rig- 2161;

A. William D. F.

The state of the state of

2000

Carry Just Street

Same as Sails

And a start state of

TE:

1 mg (20 mg ag

March 19

10 (10) 10 (12) 17(1) 14

We the release

<sup>ଓ୍ୟ</sup>ିପ୍ ଶ ଅଣୁମ୍ୟ

With I come

11:31 Table

701110861/20

1 0 17 AN

Sanga 💥 400 - 1. 1.2514.9**3**2

18 THE REPORT

## A pioneer of modern photo reporting

DAVID BRAUNER

GNAZ Nahum Tim Gidal, who died last month in Legusalem at the age of 87, was a legend among modern photo

A number of the news photographers who attended Gidal's funeral did not necessarily know the man well. They came to pay homage to a photographer whose ground-breaking work helped father a profession which did not exist when he was born.

Gidal's life of achievements has been well documented in the press and in books, and need not be repeated here. But indicative of his contributions to photography are the firsts he chalked up during his 67-year career.

Briefly, when he began photographing in 1929 at the age of 20, Gidal placed himself among the first six or seven "pioneers of modern photo reporting." Gidal's famous 1929 photograph of Hitler in uniform is the only known picture of him taken without his permission or knowledge before

Before immigrating to Palestine in 1936, Gidal completed his doctorate on "Picture Reporting and the Press" in Basel. His work represented the first intellectual treatment of photo reportage in academic circles. In 1937 the Paris weekly Marie Claire ran a set of Gidal's Holy Land images. It was the first time a color photo spread was published from 35 mm. color film, which had just been introduced to the public in that year.

I first met Gidal 12 years ago. The Jerusalem Post sent me to do. an exclusive interview on the people." As important as commu-

occasion of his 75th birthday. At first he was stiff, formidable and academic. When he forgot himself and began to reminisce, he was at his fascinating best. Sitting back in his wing chair, he described how he used to work in the beginning Gidal spent hours in complete darkness, running lengths of film through open trays of chemicals. Convenient film-developing tanks for use in daylight, which all photographers take for granted today, had not yet been invented. Gidal deplored the fact that modem photographers can print pictures in two or three seconds. In the early days of the developing process, it could take him hours to: perfect a single image. The papers also had to be heat-dried and

Gidal explained that he was a photo reporter." He adamantly disliked the terms "news photographer" and "photojournalist." He insisted, "Journalists write. A man's either a bloody journalist or photo reporter."

Despite his colorful, direct language and honest opinions, Gidal eschewed violence both in his speech and photography. He said, "I never shoot pictures, I take pictures." In an autobiographical introduction to his retrospective exhibition at Tefen's Open Museum in 1992, he wrote: "Photos of dead soldiers especially I consider an 'everything for a buck' vulgar intrusion in the last privacy of a human

For Gidal the first quality he looked for in a photographer was "the ability to communicate with



nication for him was discretion. "Never molest anyone with a camera, and they won't molest you.' Humility and education were also ingredients in the Gidal formula that made "for deeper values in

photo reporting." Photographer Douglas Guthrie, who acted as assistant during Gidal's last course at Hebrew University's Communications Department in the early '90s, hails him as a "great educator." His lectures drew capacity audiences with the overflow having to stand.
"As he reviewed his slides for his students," says Guthrie, "he discovered things for himself. He enjoyed the fact that he was still learning. While he taught his eves sparkled. The lesson ended and you didn't know where the time had gone."

Despite the prodigious amount of work (books, learned articles, lectures, exhibitions) he did during the last 26 years of his life in Jerusalem, Gidal always managed to make time for other people. He faithfully kept up correspondences and, together with his wife, Pia, made the Gidal household into a stimulating center of old-world warmth and hospitality.

On our last visit to his home, Gidal was walking more slowly but his mind had not lost an ounce of its sharpness, nor had

We had fun with two tiny toy cameras he picked up at the Kodak Museum in Buffalo, New York. The simple shutter mechanism in one had broken. When I fixed it for him, he beamed with

During the conversation, he called himself "Der Gidal," using the German to stress the idea of "the one and only." That he certainly was, and it was a privilege for our generation to have known

## Hard times in Jerusalem

SRAYA SHAPIRO

IFE in Jerusalem has never been easy. In the 18th century it often grazed on hellish.

Jerusalem, under Ottoman rule, was a provincial town of no importance. Administratively, it depended on the governors of Galilee, who seldom, if ever, visited it. The town had lost its commercial importance to Safed and Acre, and its embinered citizens endeavored to survive by pressing their Jewish and Christian inhabitants to pay numerous taxes and duties for services - real or imaginary.

The predicament emerges clearly from the cases tried in the Moslem religious court in the Holy City, as reported in Hebrew by Professor Amnon Cohen of the Hebrew University in Yehudim Beveit Hamishpat Hamuslemi ("Jews in the Moslem Religious Court," Yad Ben-Zvi Publishers).

The Mograbis (originating from the Moroccan side of North Africa), who lived in the houses near the Western Wall, pressed to ban the Jews from passing through their quarter on the way to the "Al-Aksa Wall." They claimed that the Jewish worshipers sullied the Mograbi lanes they were passing through, and their prayers disturbed the Mograbi sages from studying the Koran. Invoking legality, the kadi (judge) wanted to see a written document that allowed the Jews to gather near the Western Wall - which, of course, the Jews were unable to produce.

Clashes between Jewish and Moslem worshipers occurred at Nebi Samwil, the hill which is considered as the burial place of prophet Samuel. The Moslems built a mosque on the tomb, and charged the Jews who came there to pray with sacrilege. The matter went up to Istanbul where Sultan Ahmed III issued an order banning the Jews. But 13 years later, the same sultan conceded Jews could perform their rites at Nebi Samwil, asserting their long-time tradition. The Moslems objected not only to the presence of men and women near the tomb, but to the mixing of men and women among them, and their other customs such as burning old clothes in the cave where the tomb was situated.

Tension arose over the right of Jews to use the public baths at Hamam el-Ein. The Moslems complained that the Jews were raising a sawhom, they accused of "joining stink, and that men and women were using the same place, albeit not together, "let the curse be on them." The taxes and levies imposed on

Jewish and Christian citizens of Jerusalem were, generally, not high, but there were a great number of them, notes Cohen, Demands for payments came from many parts: The governor, the Wald, the inhabitants of Al Iksa village who robbed the pilgrims on their way up to the Holy City. The Sephardi community gave four blocks of sugar and 65 Egyptian silver coins to Moslems, twice yearly. The Ashkenazi also contributed similar presents. The pashas who ruled Jerusalem were imposing "voluntary contributions" - such as a gift of 50 camels and eight kis (a kis was worth 500) grush).

Unable to bear the squeeze, some of the most influential - and probably the richer - Jewish inhabitants of Jerusalem took refuge in Hebron, where at that time 60 Jewish heads of families lived. The Moslem mighties decided something had to be done to prevent the exodus of the Jews. Indeed, Rabbi Avraham Yitzhaki, who used to tour the European regions of the Ottoman Empire in quest of donations from Jews, was asked by the Jerusalem kadi to come back from Hebron, where he had gone to live. The rabbi was promised that he would not be molested in Jenisalem, on condition he wrote to the Jewish communities in the Balkans asking for contributions, The UJA had not been invented then,

In spite of the appalling conditions in Jerusalem, pilgrimage and immigration have never stopped. Many of the followers of Shabtai Zvi came to live in Jerusalem. Another group of immigrants were the followers of Rabbi Yehuda Hassid, in central Europe, while Rabbi Haim Ben-Atar headed the wave off immigrants from North Africa. There was no Jewish community in Jaffa those days, until a rich Jew from Istanbul bought the flat roof of a large building in Jaffa and turned it into a temporary abode for travelers awaiting transport to Jerusalem.

The Jewish community was organized as a semi-autonomous group. It was headed by a "pamass," whose duties included levying taxes for various Moslem institutions. However, the nomination was to be sanctioned by the kadi. Occasionally, the community asked the kadi to replace the "parness." unfaithful men" and incurred large debts which the community found hard to pay. Living on credit was not invented by Israeli officialdom.

### **Gnashing teeth**

reader telephoned me to ask what she could do about a young labrador, about six or eight months old, that destroys everything in the house that is within its reach every time it is left alone. It has become so bad and the dam-

age is so serious the reader and his partner are considering whether they can even keep the dog. But the couple both work and the dog has to be left alone for about five hours a day.

Puppies are notorious for chewing on things. Just as toddlers tug and grasp at every item within reach, so a dog takes everything into its mouth, which is its principal sensory avenue.

The dog is, in part, making an effort to get acquainted with its environment and to a large extent relieving its boredom when left alone. As the dog gets older it becomes more familiar with things around it and no longer has such a great need to explore them and thus the "straight

to the mouth" syndrome eases up. Certain breeds are, it is true, more avid chewers of carpets, shoes, clothing, books and toys than others. I think that young German shepherds and terriers are the champions. But some dogs do have this tendency to an exaggerated degree and simply eat everything they encounter.

A few years ago it was customary to X-ray the hips of pups of certain breeds at the age of six months to try to weed out those with hip dysplasia. In doing so one usually gets a picture of the stomach and intestines as well. It was amazing to find out just what puppies are capable of ingesting. Surprisingly none of these pups seemed to suffer any ill consequences from these objects.

The exception to this seemed to be synthetic materials, such as kitchen sponges, which cause a lot of trouble and result in intestinal obstructions. Usually a dog outgrows such behavior and after a year and a half or so it

has settled down. Some dogs, however do not outgrow this stage and remain a problem for years. Training isn't always the answer either, although a dog can learn to avoid certain items. If you are lucky the chewing stage is temporary; if not, then everything is grist for its mill.

The only thing that can be done is to limit the dog's access to most of the house by closing it off in one place, even a small room, where everything that can be destroyed has been put out of reach.

Once everything that's to be protected has been removed, the dog should have a good supply of the things that it is allowed to chew. Results are not guaranteed but sometimes this step makes life a little better for everyone concerned until, one hopes, the animal has outgrown these very distressing habits and set-



DAVID SHALLON Conductor IMOGEN COOPER Soloist

Oded Zehavi "Dagan", Fantasy / Premiere Beethoven Piano Concerto No. 3 Elgar "Enigma" Variations

Wed 27.11 Series A / The Complete Subscription Thur 28.11 Series B / The Classic Subscription 8.00 PM, Henry Crown Hall

20% reduction for Discount VIPs

ISRAEL DISCOUNT BANK

'SINGING TO JERUSALEM'

Fresh orchestrations of Jerusalem favourite songs Conducted by Rafi Kadishsohn with the participation of "Cantus" and "Ankor" Choirs Soloists : Gila Bashari, Netanela, Esti Kenan. Yevgeny Schapovalov, Tal Amir and Cantor Naftali Hershtik

Thur 5.12 at 8.30 PM, Henry Crown Hall Tickets "Bimot", Kla'im" and the Theatre Box Office 25% discount for JSQ Subscribers

The Orchestra Box Office Tel: 5611498-9 Sun-Thur 16-20

Belle was suspended five times in six seasons for offenses such as coffers will lose \$35,000 to destroying a bathroom, taunting a fan, charging the mound and using Belle had paid as a resident of the a corked bat. His chilly relation- Cleveland suburb.

BOSTON (AP) - The Seattle SuperSonics stretched their winup 48-35, then began the third quarter with a 10-4 spree to increase the margin to 19.

It was 68-49 after three periods, and the only suspense in the final 12 minutes was whether Washington would snap the team mark for fewest points allowed -74 against the Cleveland Cavaliers in December 1982.

The Sixers spoiled the Bullets' quest by scoring 27 points in the fourth quarter. Washington's Harvey Grant and Philadelphia's Jerry Stackhouse nearly got into a fight in the final three minutes after Grant was called for a foul, but the players were separated after locking their arms around each other's head.

Lakers 96, Spurs 86 Shaquille O'Neal had 29 points

and 21 rebounds as host Los Angeles beat the injury-depleted With Spurs center David

Robinson and forward Sean Elliott in street clothes on the bench, the Lakers avenged a 95-83 loss 10 days earlier in San Antonio. Eddie Jones scored 24 points for

the Lakers. He made a fast-break basket, then fed O'Neal for a layup to help Los Angeles pad the lead after San Antonio narrowed the gap to 74-70 early in the fourth quarter.

The Spurs got no closer than six points the rest of the way.

Dominique Wilkins led San
Antonio with 19 points and 13 rebounds, and Will Perdue had 17 points when he fouled out with

1:04 left in the game.

Heat 111, Kings 108 (2 OT) Tim Hardaway made four straight free throws in the final 18 seconds, giving visiting Miami a

Kemp, Payton lead Seattle to

10th-straight win; Bulls at 12-0

double overtime victory. Isaac Austin put the Heat ahead for good, making a free throw with 24 seconds remaining for a 107-106 lead. Austin missed his second free throw, but Miami got

fouled. Hardaway, who finished with 22 points, made two free throws to put the Heat up 109-106 with 18 seconds left in the second over-

Corliss Williamson scored inside with 11 seconds left to cut Miami's lead to 109-108, but Hardaway made two free throws with 9 seconds remaining for the final margin.

Mitch Richmond, who scored 32 points, missed a desperation 3pointer for the Kings with five seconds left in the second OT. Richmond made a 3-pointer with one second left in the first overtime to tie it 100-100.

Thursday's Games Bulls 110, Nuggets 92 Michael Jordan scored 31 points, including 13 in a takecharge second quarter, and Chicago remained the NBA's only

unbeaten team by routing host

The Bulls, 12-0 and only three games shy of equaling the NBA record for victories to open a season, shot 49 percent compared to Denver's 35 percent and never were threatened after a 21-6 run

gave them a 20-point lead late in the third quarter

Hawks 73, Bucks 65 Visiting Atlanta, which had failed to reach 70 points in its previous twogames, held Milwaukee

to the lowest point total ever. Christian Laettner scored 21 points and Dikembe Mutombo the rebound and Hardaway was had 17 points and eight blocked shots for the Hawks, who snapped a two-game losing streak.

The 65 points broke the Bucks' franchise record-low of 69 set in 1975 at Chicago.

Mavericks 105, Clippers 94 Bill Fitch lost his 1,000th game as an NBA coach as his Chippers fell to bost Dallas.

Fitch, 61, who has coached more games than anyone in NBA history, has accumulated 897 wins over 23 seasons.

His 1,000th loss came despite an injury that knocked Dallas' Jamal Mashburn out of the game in the

Jazz 109, Warriors 104 (OT) Karl Malone scored 33 points, including a basket at the buzzer to send the game into overtime and four points in the extra period, as Utah won at home.

Jeff Homacek scored a seasonhigh 30 points, four in overtime and John Stockton added 12 points and 15 assists. The Jazz allowed an opponent to score more than 100 points for the first time this season. Rockets 115, Suns 105

Pistons 96, Nets 88 Magic 90, Timberwolves 86 Hornets 90, Pacers 87



WEIGHTY WELCOME - French President Jacques Chirac is welcomed by sumo wrestlers as he visits the Fukuoka International Center to see a sumo tournament on Thursday.

### Rushing is the name of today's Washington-San Francisco game

pens when the NFC's best rushing team faces the NFC's best defense

ning streak to 10 games Friday

night as Shawn Kemp and Gary

Payton scored 22 points each in a

118-91 win over the injury-

The Celtics, who trailed 62-45 at

halftime, pulled to 80-71 before

the Sonics finished the third quar-

ter with a 7-0 run to go ahead 87-

71. Seattle led by at least 16 points

Seattle (11-2), which matched

the third-longest winning streak

in its history, has dominated

opponents with an 8-1 record in

games decided by 10 points or

three games, losing by 14 and 25

points before the serback to

Seattle. Rick Fox scored 21 points

and Todd Day had 17 for the

Celtics (2-8), who scored fewer

than 100 points for the seventh

The Celtics were without four

players who were projected as

starters when the season began,

and had only four players on the

**Bullets 88, 76ers 76** 

and 10 rebounds, and host

Washington limited Philadelphia

to 38 percent shooting and forced

Chris Webber and Rod Strickland had 13 points each for

the Bullets, who never trailed in

winning for only the third time in

eight games. Washington closed

the first half with a 10-0 run to go

Juwan Howard had 18 points

Boston has been routed in its last

plagued Boston Celtics.

the rest of the way.

against the run? We'll find out today when the Washington Redskins play the San Francisco 49ers in a meeting of first-place teams at RFK

"Something's got to give," Redskins offensive guard Tre Johnson said. "We're planning for it to be them."

San Francisco (8-3) is giving up only 90.

"We haven't faced anybody who's better running the football, 49ers coach George Seifert said. "Dallas has the reputation, but their running game isn't quite what it has been.

Washington's Terry Allen has rushed for an NFC-leading 1,060 yards and 17 touchdowns. But the key to the Redskins' rushing attack is their offensive line,

NEW YORK (AP) - What hap- 137 yards on the ground, while which also provides great pass protection for Gus Frerotte, who has been sacked an average of just

> That line will be challenged by the 49ers' strong front four of Doleman. Chris Stubblefield, Bryant Young and Roy Barker, who have combined for 26 sacks this season.

"That means they can get down in the trenches and fight," Redskins offensive tackle Joe Patton said. "That's the kind of

Steve Young, who missed last week's game against Baltimore while recovering from a concussion, will return as the 49ers' starting quarterback. But he won't get any sympathy from Washington safety Darryl Morrison.

"It would be good for us if we can get him out of the game in some type of way," Morrison said. "We want to get some helmets on him and get him woozy a little

Green Bay at St. Louis.

Tomorrow night, Pittsburgh

In other NFL games today, it's AFC East. The Patriots had their Atlanta at Cincinnati, Carolina at four-game winning streak ended four-game winning streak ended last week by Denver, while the Coks snapped their four-game los-ing streak with a comeback win over the Jets.

> ly gave us some renewed hope." The Patriots need to rebound from their 34-8 loss to the Broncos.

bad beating, it shakes you," coach Bill Parcells said. This will be a good test for us."

After losing at home the last two weeks, Philadelphia (7-4) will try this team to .500."

Quarterback Ty Detrner said the Eagles have to get more

The last couple of weeks it's been like, 'Let's not screw it up." Detmer said. "We need the type of attitude where we're going to play hard, win the individual battles and let the chips fall where they

The Cardinals, who have won two straight, can reach the .500 mark for the first time in two years with a win over Philadelphia.

feel," coach Vince Tobin said. "That's their problem. I've got my own problem. I'm trying to get

### Cleveland to Belle: Don't let the door hit you on the way out!

Even though Albert Belle had played for the Cleveland Indians in that order," Bill Livingston, a since 1989 and became one of baseball's most feared hitters with 98 home runs in the last two seasons, his departure to the Chicago White Sox and a \$55 million, fiveyear contract tears to flow back

Indians fans who have backed the controversial left-fielder through good times and bad - on and off the field - showed little

Bill Needle, a host on WKNR sports talk radio in Cleveland, said last week about 70 percent of the people calling to comment on the Belle departure were largely unemotional, chalking it up to Belle's business decision.

The rest were highly emotional - most apparently relieved he's

Much of the concern expressed, Needle said, was not for the loss of Belle personally. It was about what loss of his bat may mean to the Indians.

"I think it is really inciting a fear of going back to the dark ages of 100-loss seasons," Needle said. He added that a lot of fans are not aware yet that Matt Williams. a player recently acquired in a trade with San Francisco, also is

known for power. Belle had his defenders.

of loyal fans who aren't upset with him leaving. They will be his fans no matter where he's at," said Dan Malley, a vice president of Cleveland's Malley's Chocolates and Belle's business partner in production of Albert

CLEVELAND (AP) - They'll ship with the reporters left him miss his hitting, but few will miss with few friends in the media.

"Albert Belle never cared about much except himself and money, sports columnist for The Plain Dealer, wrote in Wednesday's edi-

Akron Beacon Journal sports columnist Terry Pluto wrote Wednesday that the White Sox treated Belle as if he were baseball's version of basketball's Michael Jordan, the superstar of the Chicago Bulls.

"That he lacks Jordan's grace and every-man touch – well, that is beside the point. The White Sox treated him like Jordan. They played to his ego."

Meanwhile, Plain Dealer news

columnist, Dick Feagler, wrote that the Indians "will be better without Belle and his demons. ... His absence is demonstrably sur-

The newspaper's editorial cartoon made it clear: "Don't let the door hit you on the way ouoohoo," a tiny fan hollers as Belle crashes through an exit door. "Never mind," the fan adds.

At least Indians fans still have their team. Such was not the situation this year for football fans. when Cleveland Browns owner Art Modell relocated the NFL franchise to Baltimore.

That may have hardened Cleveland sports fans. At Merle Harmon's Fan Fair in "I think Albert Belle has a lot Mentor's Great Lakes Mall, Belle jerseys were marked down 50 per-

> "They didn't trade the hometown hero. He skipped town. He ditched us," store manager Kris Keyes told The News Herald of Willoughby.

> If anyone took Belle's move personally, it's Euclid Finance Director Richard Balazs. He said that when Belle moves, Euclid \$40,000 in income tax revenues

### Smoltz, Braves look forward to future

3 6 727 272 172 51-0 32-0 30-0 53-0 51-0 4 0 836 227 158 50-0 24-0 01-0 73-0 61-0 18 0 273 211 300 33-0 05-0 22-0 16-0 14-0

favor when they began negotia-tions with John Smoltz - a city be likes, a winning tradition, the familiarity that comes from play"We wanted to be patient but we familiarity that comes from play-

ing with a team since 1988. When the Braves, on top of all that, offered to make him the highest-paid pitcher in baseball history, the decision became a nobrainer for the NL Cy Young award winner.

Hoping to sign a new deal before Christmas, Smoltz didn't even have to wait until Thanksgiving. This week, he re-signed with the Braves for a four-year, \$31 million contract - a record for a pitcher and the third-highest average salary in the major leagues.

The Braves also have an option for a fifth year at \$ 8m.

"I'm excited about the next five years, moving into a new stadium and just the ability to know that every year in spring training this organization is going to give me a chance to go to the postseason," Smoltz said. "We're so spoiled as players to have been in five of them already. That's what we play

for. That's what it's all about." Since 1991, the Braves have won five divisional titles, four NL pennants and one World Series

championship.
This past season, Smoltz, 29, led the majors with 24 wins and 276 strikeouts, along with a 2.94 ERA. He added four more wins in the postseason before the Braves were beaten by the New York Yankees

in the World Series. close to those numbers each year because of the huge contract he just signed.

"I welcome the challenge," Smoltz said. "No matter what you make, you still have to be the best you can. I don't know if 24 wins is a plateau I will reach every year because, obviously, I got a tremendous amount of support this year. But as far as being a better pitcher and getting better, there's a lot of areas I can improve on."

ATLANTA (AP) - The Atlanta in Smoltz. The Indians reportedly Braves had a lot of things in their discussed a \$30m, four-year condiscussed a \$30m, four-year contract, but there was no further need for discussion when the Braves

also wanted to do the right thing," Smoltz said. "This, in my mind, is definitely the right thing, to carry forth the tradition that we started

His signing came one day after Albert Belle agreed to the highest contract in baseball history, a fiveyear, \$55m pact with the Chicago White Sox. The Braves, though, don't have to worry about suspensions and spats with reporters when it comes to Smoltz, a quiet, thoughtful man who flew back to Atlanta from an appearance with

Alabama schookhildren. "I separate myself from a lot of different athletes, and I have no problem saying that because of what I believe in," he said. "When I wear the Braves uniform, I represent them off the field, too. That's part of the pressure of being a role

model that I fully accept." His \$7.75m average is third in baseball behind the \$11m average in Belle's deal and Mariners' Ken Griffey Jr.'s \$8.5m average con-

The breakdown for Smoltz's contract: \$7 m in 1997, \$7.75m the next two years and \$8.5m in 2000, plus the team's \$8m option in 2001.

Smoltz worried that the Braves, knowing his desire to stay in Atlanta, would offer a deal at lessthan-market value. But his agent, Now, he'll be expected to come Lonnie Cooper, said general man-close to those numbers each year ager John Schuerholz made clear from the start of the negotiations that he was willing to spend to keep his magnificent pitching staff

Atlanta can now turn its attention toward long-term deals for Greg Maddux, who won the Cy Young Award from 1992-95, and 1991 winner Tom Glavine, the other key members of the rotation who are under contract through 1997. The Braves also have At least four teams, led by Denny Neagle, acquired in a mid-Cleveland, showed serious interest season trade with Pittsburgh.

Houston, Denver at Minnesota. Detroit at Chicago, Indianapolis at New England, Jacksonville at Baltimore, New Orleans at Tampa Bay, the New York Jets at Buffalo, Šan Diego at Kansas City, Dallas at the New York Giants, Oakland at Seattle, Philadelphia at Arizona, and

plays at Miami. The Colts-Patriots game will have a major impact on the AFC playoff picture.

New England (7-4) and Indianapolis (6-5) are chasing first-place Buffalo (8-3) in the

"We needed that one in the worst way," Colts coach Lindy Infante said. "You can't say it thrust us back up to the front, but it certain-

"Sometimes when you take a

"I don't care how the Eagles

### Prez' big game with Norman turns into teaching clinic

SYDNEY, Australia (AP) - The president practiced his drives. He worked on his putting. He surveyed his clubs. And then he blew his first shot.

After days of anticipation, President Clinton teed off Thursday with Australian golf pro Greg Norman for the game of a

"Too far left!" the president moaned as his first shot vecred off

"Are you going to take another?" asked Norman, handing him another ball.

With that ready offer of a mulligan, or extra shot, the game quickly evolved into a sort of teaching clinic for Clinton from none other than the Shark, holder of 16 PGA titles and national hero in his native Australia.

"Someone call Maxili and get some more balls." Norman urged at the outset, making a joking call for reinforcements from a golf equipment company.

In a more charitable assessment on the sixth hole, Norman professed that Clinton was beating "If you believe that, I've got a

little land I want to show you," chimed in Clinton, who reveled in a steady stream of free advice They didn't keep score.

golf lesson for the president by Greg Norman," said White House spokesman David Johnson One nice thing about being president of the United States is that when you make an offhand wish for something, it just might come

Before embarking on his fourday visit to Australia, Clinton had mused aloud that he would love to golf with Norman during the trip. And before he knew it, the game was on his schedule.

For days in advance, Clinton pronounced himself nervous. He projected a bit of reckless bravado as well, playfully joking that he Kunkel. would spot the Shark a few strokes, but "no more than one a hole." As it turned out, the mulligans

and gimmes (credit for successful putts never actually shot) were freely shared at the New South Wales Golf Club. On two of the only three holes onto an outcropping of rocks in visible to the press, Clinton took at the bay, then shot back to shore in

green, Norman was overheard

"It was pretty much an 18-hole

FORE! - US President Bill Clinton watches his tee shot as world No. 1 golfer Greg Norman (wearing cap) looks on at the New South Wales Golf Course in Sydney on Thursday. (Reser)

The largesse extended to the other two members of the foursome as well: John Coates, president of the Australian Olympic Committee and Fosters CEO Ted

With rugged terrain, sandy turf Norman to more than just golf. and a victous wind, the course overlooking Botany Bay is considered one of the most challenging in Australia. To get to the sixth tee, the four-

some crossed a small footbridge least one extra shot. And on one a stiff wind. The president managed to land telling Clinton, "You gave me one that length, I'll give you this one."

his ball near the green, but then winced as he missed a put.

winced as he missed a putt.

"Break!" he commanded his ball, trying to will it into the hole with a bit of body language. "I thought it was going," he lament-

Clinton has applied lessons from

During the president's re-election campaign. Norman's name was invoked repeatedly by the president as a lesson against over confidence. He reminded his campaign staff that Norman blew a six-stroke lead last April to lose the Masters. Norman, who lives in

Florida and got his nickname for his love of hunring sharks, is playing in the Australian Open this

mah, Kiryat Bislik, 877-8320."

## Sampras outlasts Ivanisevic, Becker beats Krajicek

HANOVER (AP) - After two straight losses to Boris Becker in Germany, Pete Sampras has his chance for revenge.

Sampras, the No. 1 in the world, survived a barrage of 35 aces by Goran Ivanisevic yesterday to reach today's final of the ATP Tour World Championships with a 6-7(6-8), 7-6(7-4), 7-5 victory.

"it's scary to play this guy. I've never faced a bigger server in tennis, it's so frustrating playing him," Sampras said. Becker, the defending ATP champion and like Sampras seeking a record third title, rallied to outlast Richard Krajicek 6-7(4-7), 7-6(7-3), 6-3.

Facing Becker could be even scarier for Sampras, who lost to the German Thursday in a round-robin match of the \$3.3 million tournament that brings together the eight top players in the

That was his second loss to Becker in Germany within a month and Sampras said later he was getting tired of having to play Becker in his native country.

Becker, No. 6 in the world, is a hero in Germany and has received boisterous support from 15,000 fans in all his matches here.

"He feeds off the crowd and that makes it much more difficult to play him here," Sampras said. It wasn't easy beating Ivanisevic

Ivanisevic's powerful serve failed him at the worst possible moment, in the last game of the match.

Until then, it was a match of nearly perfect serves, with only one break point, which Ivanisevic saved in the first

"It is like a war between two servers and then somebody has to crack and I did. I made two double faults in the last game and he played one good shot, that was it," Ivanisevic said.

Ivanisevic, No. 4 in the world, saved a set point at the end of the first set by thundering an ace with his second serve. The Croat wasted two set points before

Sampras double-faulted and Ivanisevic clinched the set with a service winner. A double-fault by Ivanisevic gave Sampras a 5-3 lead in the second tiebreak, and Sampras later took it with a service winner.

"At this level you need a bit of luck and I had it today." Sampras said. In the last game of the match, a double-fault by Ivanisevic made it 30-30. Sampras then hit a superb cross-court

forehand winner to gain a match point.

PREMIER LEAGUE

Wimbledon 7 3 4 25 16 25

Chelsea 6 2 6 23 19 24

Man United 6 3 5 26 21 23

Aston Villa 6 5 3 18 15 21

Tottenham 6 5 2 14 11 20

Shef Wed 5 4 5 16 18 20

West Ham 4 6 4 13 18 16

M-brough 3 6 5 20 25 14 Sunderland 3 6 5 10 17 14

S-hampton 3 7 4 22 26 13

Coventry 1 6 7 8 19 10

Blackburn 1 7 5 11 17 8

Nottls Forest 1 7 5 10 22 8

Crystal Pal 9 3 7 43 18 34

Barnsley 9 3 6 33 24 33 Norwich - 9 4 5 27 18 32

Sheff United 8 3 6 32 18 30

Oxford Utd 8 7 5 25 17 29

Swindon 8 9 2 29 23 26

Birmingham 7 6 5 22 21 26

lpswich 6 7 7 27 29 25-

Huddersfield 6 7 6 22 25 24

Port Vale 5 6 9 18 22 24

Portsmouth 6 9 5 24 28 23

West Brom 5 5 8 23 27 23

Southend 5 7 8 22, 32, 23

Charlton 7 B. 2 - 18 25 23

6 5 6 24 29 24

5 8 7 22 28 22

6 8 4 22 29 22

6 11 2 20 28 20

5 10 5 18 33 20

4 9 7 22 25 19

3 11 5 19 39 14

W L T GF GA Pts

11 3 6 32 21 39

10 4 6 33 23 36

10 3 6 27 16 36

9 3 7 21 15 34

10 7 3 28 22 33

7 8 4 23 27 25

DIVISION TWO

Chesterfield 10 6 3 20 15 33

Bristol City 9 5 5 35 20 32

Wrexham 8 2 8 26 20 32

Stockport 8 6 6 26 25 30

Shrewsbury 7 8 5 24 27 26

Bristol R 6 7 7 18 19 25

Blackpool 5 7 8 18 20 23

Walsell 6 9 4 20 23 22

Preston - 6 10 4 20 24 22

Gillhotham 6 10 4 19 25 22

Plymouth 5 9 6 22 29 21

Bo-mouth 6 11 3 16 24 21

P-borough 3 9 8 25 37 17

NottsCounty 4 10 5 13 21 17

Rotherham 3 10 6 16 26 15

Wycombe 3 12 5 16 32 14

Cam United 12.5 3 30 24 39

Scarborough 7 4 8 29 24 29

Lincoln 8 7 5 26 25 29

Torquay 8 8 4 22 21 28

Northampton 7 7 6 28 22 27

Colchester 6 5 9 24 24 27

Swansea 7 8 5 20 24 26

Rochdale 5 6 8 25 24 23

Hereford 6 10 4 21 28 22

Hartiepool 6 10 3 21 25 21

Doncaster 6 11 3 21 28 21

Mansfield 4 6 9 18 20 21

Leyton O-t 5 9 5 13 19 20

Darlington 4 12 4 24 36 16

DIVISION THREE

WILT GLF GAPts

14 4 2 33 15 44

10 4 6 29 18 36 9 5 4 23 16 31

6 4 10 18 19 28

7 10 3 19 26 24

11 5 3 34 22 36

8 5 7 22 15 31

DIVISION ONE

Liverpool

Arsenal

Derby

Leicester

Leeds

Bolton

Stoke

Man City

Bradford

York

9 3 2 25 15 29

8 2 4 24 13 28

7 2 4 24 11 25

6 3 5 22 15 23

4 4 6 15 16 18

5 7 2 13 18 17

5 8 1 13 20 18

W L T GF GA Pts

11 2 7 41 26 40

Ivanisevic served another double-fault, his 12th of the march.

Sampras finished with 17 aces in the match that took one hour and 55 minutes. Ivanisevic's 35 aces brought his tour-high to a staggering 1,477 for the

"Really you just hope and pray that he goes through one of his spells, where he double-faults a couple of times. You just have to hang there and just ride the wave

"It's very nerve-wracking. The only thing you can do is stay calm and try to hold serve and I did that exceptionally well today," Sampras said.

Sampras said he and some other players had sent a letter to the ATP requesting that the surface be made slower for next year's tournament. "I think they can slow it down where we can have some

more rallies and not so many aces," he

Krajicek is the reigning Wimbledon champion, a title Becker has won three times and his experience showed.

Becker dropped his serve after a double fault and long forehand to trail 6-5. He screamed in anger, bothered by the noise made by photographers on the side of the court

Becker broke back in the next game and led 4-1 in the tiebreak, before

Krajicek rolled off six straight points. "I wasn't really into the match 100 percent, but I woke up after the first set. I wasn't happy, I made too many unforced errors," said Becker, who celebrated his 29th birthday Friday.

Eighth-ranked Krajicek was two points away from winning the match with Becker serving at 30-30 in the

produced a good serve followed by a forehand volley winner and then forced Krajicek into a forehand error to stay in

the match. In the second tiebreak, Becker wasted two set points before Krajicek's attempted backhand passing shot ended in the

Becker gained a break point after Krajicek's fifth double fault, and the Dutchman then hit forehand wide to give Becker a 3-1 lead.

In the women's Chase Championships, an end-of-the-year tournament at Madison Square Garden, Steffi Graf beat Jana Novoma 4-6, 6-4, 6-3 to advance to the finals,

The second semifinal is an all-teenager affair, pitting 16-year-old Martina Hingis against 18-year-old Iva Majoli

### Italians combine for Chelsea in draw with Newcastle



CLOSE QUARTERS - Liverpool's Michael Thomas (I) and Wimbledon's Vinnie Jones compete for the ball in yesterday's action. The match ended in a 1-1 draw.

LONDON (Reuter) - Gianfranco Zola may have scored on his Premier League home debut but Alan Shearer definitely equalized on his return from surgery as Chelsea shared a 1-1 draw with Newcastle yesterday.

1

11.000

1000000

: .:\_3

1000

free-kick after 24 minutes around the country, means they although fellow-Italian Gianluca stay a point clear at the top of the Vialli claimed he got the final touch with the subtlest of glancing headers from the edge of the six-

yard box. Few at Stamford Bridge cared either way after a bright first quarter dominated by Ruud Gullit's side, playing with greater confi-

dence as the season progresses. But the goal spurred Kevin Keegan's league leaders into action and they had the edge for the rest of the half, snatching a deserved equalizer through Shearer four minutes before the

break Colombian Faustino Asprilla, a former team mate of Zola's at Parma, put the England striker clean through on goal.

Norwegian goalkeeper Frode Grodas saved well at Shearer's feet but the world's costliest player retrieved the ball, danced round a couple of Chelsea defenders and fired a shot high into Grodas's

unguarded net. It was Shearer's ninth goal of the season and confirmed he is fully recovered from groin surgery which kept him out of the game for 34 days.

As the November gloom encroached on Stamford Bridge, the standard of soccer deteriorat-

David Ginola was booked for kicking the ball away, Belgium's Philippe Albert was cautioned for a dreadful challenge on Vialli, and David Batty was sent off for elbowing Mark Hughes squarely between the eyes, leaving the Welsh forward with a gash across his forehead.

Chelsea pressed hard for a winner in the closing stages. Dennis

PREMIER LEAGUE: Chelsea 1, Newcastle 1; Coventry 1, Aston Villa 2; Leicester 1, Liverpool 1, Wimbledon 1; Middlesbrough 2, Manchester United 2; Southampton 0, Leeds 2; Sheffield Wednesday 1; West Ham 1, Derby 1; Today: Arsenal v Tottenham; Tomorrow: Nottingham Forest v Blackburn. DIVISION ONE: Barnsley 3, Portsmouth 2; Birmingham 1, Swindon 0; Charlton 0, Bradford 2; Crystal Palace 2, Wolverhampton Huddersfield 2, Grimsby 0; Ipswich 2, Port Vale 1; Manchester City 1, Tranmere 2; Oldham 2, Oxford 1; Reading 2,

Queens Park Rangers 1; Stoke

Wise struck the crossbar with a thundering drive from 25 meters and Newcastle goalkeeper Pavel Srineck pulled off an astonishing reaction save from a close-range Dan Petrescu header.

But Newcastle chmg on for a Chelsea's goal came from a Zola point which, allied to results from

Liverpool threatened to leapfrog over the Tynesiders for much the afternoon after Stan Collymore gave them the lead against fourth-placed Wimbledon inside the first minute.

Collymore, starting his first match since October 12 amid widespread speculation he is set to leave Anfield, capitalized on a mistake by defender Dean Blackwell and steered a shot past Neil Sullivan for his fourth goal of the season.

But the Londoners hit back through Norwegian Oyvind Leonhardson in the second half and have now lost only once at Anfield on their last seven visits.

Champions Manchester United had to settle for a single point too after Middlesbrough twice fought back from a goal down to earn a 2-2 draw at the Riverside stadium.

Irish international Roy Keane and defender David May scored for United, who responded to its midweek Champions' League defeat by Juventus by fielding a much-changed side packed with the latest batch of Old Trafford vounesters.

The draws at Chelsea, Liverpool and Middlesbrough meant little changed at the top of the table.

Newcastle stays a point clear of Liverpool and Wimbledon remains fourth, a further three points back. Third-placed Arsenal plays Tottenham in the London derby today.

Chelsea stays fifth while Manchester United slips a place to seventh, one spot behind in-form Everton, which won 2-1 away at

Southend 2; Sheffield United Rotherham 0, Millwall 0; Shrewsbury 3, Stockport 2; Walsall 1, Crewe 0; Wycombe 0, Preston 1. DIVISION THREE: Barnet 3.

Torquay 0, Hartlepool 1; Wigan SCOTTISH Dundee United 1, Raith 2; Dunfermline vs Celtic ppd;

### Betar Jerusalem makes light work of northern hosts

THE too three National League sides all registered victories as Round 10 marked the third-

way point of the current 30-match season. The most impressive performance came from tabletoppers Betar Jerusalem who made light work of its visit to Kiryat Eliezer, coming away with three points against Maccabi Haifa. What made this win so special was the sense of sheer enjoyment exhibited by the Betar team as it moved the ball forward at each opportunity.

Hapoel Petah Tikva needed to demonstrate that it can storm back from defeat and it did just that to stay within a point of the leaders with a fine 4-2 win over Bnei Yehuda, Yaniv Ofri scored a hat trick to head the goal-scoring standings along with Betar's Eli Ohana. Both players have netted 9 goals.

The future of Moshe Sinai is in serious doubt as the side fell to a 2-0 home defeat before a paltry attendance of 1,500 against relegation strugglers Maccabi Herzliya. A board meeting today looks likely to terminate Sinai's contract in the event that the former Hapoel stalwart does not resign first.

Maccabi Haifa 0, Betar Jerusalem 2 This win cements Betar's status as title favorites. Maccabi started well enough as it managed to pile on the early pressure but it was Bonny Ginsburg in the Haifa goal who had to make the first serious save, foiling Stefan Saloi on the quarter hour.

In the 30th minute, Eli Ohana provided the goal magic once again, heading down a tantalizing cross ball from Stefan Pishont with deadly accuracy into the crack between the

goalpost and Ginsburg.

The second Betar goal came in injury time before the half-time break. David Amsalem ran down the left wing with one purpose in mind. As he entered the area he exchanged a double pass with Ohana then plonked the ball straight in the same gap Ohana had found dearlier. There was plenty of action in the second half but no more goals were added to the scoresheet. An instinctive save by Ginsburg in the 55th minute from Itzik Zohar kept Haifa in the match. A minute later Ohana could have scored again but he slipped at the vital moment.

The match was already won when Yossi Abuksis made way for substitute Ronnen

Harazi in the 77th minute. The extent of Betar's supremacy suggests that the team should go all the way even if Harazi eventually agrees to transfer terms with Premier League Sunderland.

Hapoel Petah Tikva 4, Bnei Yehuda 2 The Hatikva Quarter side managed to smother Hapoel's playmaker Manor Hassan for most of the game, and certainly were worthy equals in an disappointing first period that ended with the teams at one apiece through Yaniv Ofri and Alon Mizrahi respectively.

After the break Hapoel began to take control with Avi Flitcher heading in from a corner two minutes into play. Ofri then fired in twice in three minutes midway through the half to seal

his hat trick and Hapoel's victory. Mizrahi pulled one goal back for Bnei Yehuda in the 73rd minute, but by then the game was beyond salvation.

Hapoel Kfar Sava 1, Maccabi Tel Aviv 2 Yvegny Kashnetsev hit the decisive goal in the 58th minute, powering his way forward through centerfield before moving the ball leftwards to Avi Nimni who duly returned a pass straight back into Kashnetsev's path. The compact Belarussian who joined the Tel Avivians two seasons ago from Dynamo Minsk gleefully collected and fired home for his first goal of

Ironi Rishon Lezion 0, Hapoel Haifa 4 Ironically in the wake of the transfer of star names Revuen Atar and AmirTuriman the Haifaites are finally beginning to string together some form.

Following an unimpressive and goalless first half, Hapoel's team tactics were rejigged during the interval's pep talk. Ten minutes after the restart Croatian import George Kovacs put the Haifaites in the lead. Nineteen minutes later, substitute defender Alon Kaplan added the second. A Kovacs corner allowed Ofer Tulker to increase the score to 3-0 in the 83rd minute.

Two minutes later Haifa's other Croat Zlako Zupatic fired a bombshell shot in from around 45 meters to leave goalkeeper Yaniv Mizrahi and the rest of the Rishon team shellshocked.

Hapoel Tel Aviv 0, Maccabi Herzliya 2 Hapoel fans were vociferous in their call for the dismissal of coach Moshe Sinai following a defeat that saw the Tel Avivans give away two goals to the National League's bottom club

Roman Filipchuk put Herzliya ahead in the 18th minute. Just before half time Igor Shkvirin made mincemeat of the Hapoel defense to set up Sahar Mizrahi's goal that

during the first half.

gave the Herzliyans a two-goal lead. Hapoel did nothing in the second half to relieve the plight of its supporters. Shkvirin came closest to scoring but was denied by the

woodwork near the end of the game. Hapoel Jerusalem 0, Hapoel Beersbeba 1 The 600-plus Beersheba fans who traveled north to see their team went away upbeat

despite witnessing a poor match, thanks to a Shai Holtzman goal in the 68th minute. Holtzman - who had hardly touched the ball all game - quickly controlled a well-measured pass into the area and just managed to beat Jaroslav Baku in the Jerusalem goal to score the winner.

The home side had Eyal Avrahami sent off late in the game after receiving a second yellow card for tackling Gabi Hazut from behind. To add insult to injury, another Jerusalem player was dismissed after the final whistle.

Zafririm Holon 1, Hapoel Taiba 0 Holon clinched its first victory in eight matches thanks to Ronnen Feigenbaum. The goal came from a carefully-flighted free kick on the left by Victor Moraz which Feigenbaum bravely flung himself at and headed low into the back of Mickey Dahnan's net.

The Taibans were unable to find any meaningful response to prevent their fourth straight

Hapoel Beit She'an 1, Mac Petah Tikva 1 Shimon Dalman managed to put the Beit She'anis ahead in the 11th minute, blasting past Golan Malul after the ball had been laid back to him on the edge of the Petah Tikva area.

Maccabi tied the scores towards the end of the first half when Ofer Shitrit jumped higher than all challengers to head in his seventh goal of the campaign.

### Srinath bowls India to victory against SA; Aussies top Windies

AHMEDABAD, India (Reuter) -Indian pace bowler Javagal Srinath turned in a career-best bowling performance yesterday to spur India to a 64-run victory over South Africa in the first cricket

The Indian pacer, named man of the match, took six wickets for 21 runs in 11.5 overs as the visitors collapsed for 105, chasing a victory target of 170.

Leg-spinner Anil Kumble played a fine supporting role, taking three wickets for 34 runs in 12

Srinath struck in his very first over, taking wickets off successive deliveries to have South

Thomas wins

Ashkelon tennis

satellite

Tudor from Croatia 7-5, 6-3.

In doubles, Thomas and

Weidenfeld lost to Harel Levy

The Masters event of the satel-

lite begins tomorrow in

Beersheba where Weidenfeld is

again top seed. Heather Chait

SCOREBOARD

LOCAL RUGBY - Israel\_beat

Austria 15-3 yesterday at Hadar

Yosef Stadium in Tel Aviv. Tzahi

Sephardi had two tries and captain Johany Saacks had a conversion

and a penalty. Joel Gordin FIGURE SKATING - Mish

Shmerkin finished 8th in an

NHL - Friday's results: Florida 2, Dallas 1; Washington 5, New Jersey

1: Pittsburgh 7, Hartford 1;

Chicago 5, Calgary 2; Colorado 3, NY Islanders 2. Thursday's results:

7, Pittsburgh 3; Montreal 6, Boston

2: Buffalo 6, Toronto 3; Edmonton 3, New York Rangers 2; Vancouver 2, Chicago 1 (OT)

Louis 4, Phoenix 3; Phila

international contest

Gelsenkirchen yesterday.

and Noam Okun, 6-4, 4-6, 6-4.

Africa reeling at nought for two. The lanky Srinath took two wickets off successive deliveries three times in the innings.

On a wearing wicket extending considerable help to spin bowlers, the visitors were expected to struggle against the Indian spinners but no-one could have predicted their sensational collapse against a pace bowler.

Six South Africans failed to open their accounts. At lunch, the visitors seemed to be fairly safe at 48 for three. But in

a dramatic post-lunch session, they lost their last six wickets for only nine runs in 25 balls.
Only South African skipper

ingness to stay at the wicket and fight the odds, compiling an Gabba. unbeaten 48. The South African second

innings failed to last even two full sessions of play.

The second Test match starts in Calcutta on November 27. Healy rocks Windies lan Healy compiled the highest

score by an Australian wicketkeeper in Test history with a gritty unbeaten 161 to demoralize West Indies in the first Test yesterday in Brisbane.

Healy, playing with his usual mixture of determination and occasional inelegance, steered

Hansie Cronje showed the will- Australia to a commanding 479 all out on the second day at the

> Australia fast bowlers Glenn McGrath and Paul Reiffel completed a miserable day for the tourists by removing openers Sherwin Campbell and Robert Samuels in quick succession.

At the close. West Indies were 61 for two, still 418 runs behind. Brian Lara was unbeaten on 19 alongside Carl Hooper on four not

Healy, who came to the crease with his side struggling on 196 for five, produced a chanceless innings that featured 20 fours and lasted 4 minutes shy of six hours.

### ASSIFIEDS

RATES

AMERICAN Jim Thomas won PRICES ARE AS FOLLOWS - All rates the third stage of the four-week include VAT: Single Weekday - NIS 117 for 10 words (minimum), each additional word NIS tennis satellite in Ashkelon yes-Thomas, unseeded in the event. FRIDAY AND HOLIDAY EVE - NIS

defeated local player and third 175.50 10 words (minimum), each additional word NIS 17.55.
MONDAY, WEDNESDAY and FRIDAY (package) - NIS 257.40 for 10 words (minimum), each additional word - NIS seed Yoni Erlich 6-1, 4-6, 7-6(7/4) in the final. In Friday's semifinals, Erlich dethroned Raviv Weidenfeld 4-6, 6-4, 6-3; and Thomas beat Mario

(minimum), each additional word - NIS 25.74, WEEK RATE (8 insertions) - NIS 351.00 for 10 words (minimum), each additional word - NIS 35.10 FOUR FRIDAYS (package) - NIS 444.90 for 10 words (minimum), each additional word - NIS 444.46, MONTHLY (24 insertions) - NIS 702.00 for 10 words (minimum), each arditional word - NIS 444.46, MONTHLY (24 insertions) - NIS 702.00 for 10 words (minimum), each arditional for 10 words (minimum), each additional word - NIS 70.20. Rates are valid until 30.11.96.

DEADLINES offices: Jerusalem - weekdays: 12 noon the day before publication; for Friday 4 p.m. on Thursday. Thursday.
Tel Aviv and Halfa - weekdays: 12 noon, 2 days before publication; for Friday and Sunday: 4 p.m. Thursday in Tel Aviv and 12 noon Thursday in Halfa.

For telephone enquiries please call 02-5315644.

DWELLINGS General WHERE TO STAY

JERUSALEM LODGES LTD. Short and long term rentals, Bed and breakfast, P.O. Sox 4233, Jerusalem 91044 Tel. 02-5611745, Fax: 02-561-8541. DWELLINGS

Jerusalem Area

HOLIDAY RENTALS

HOLIDAY FURNISHED APARTMENTS and rooms for short periods, throughout Jerusalem, low prices. Sheal Information service for flats and rooms. 21 King George St., Jerusalem. Tel. 02-625-6919, Fax: 02-625-7205.

THE JERUSALEM INN at the City Center - Double or large family rooms, priv. bathroom, T.V./Tel. quality furnished. Tel. 02-252-757, Fax 02-251-297.

SALES

GERMAN COLONY, 2, quiet, central, 20 sq.m. basement, garden, underground parking, immediate. "ISRABUILD" Tel 02-566571 GERMAN COLONY, 3, quiet, central.

new building, parking, balconles. In diale. ISRABUILD. Tel 02-566-6571. GREAT OPPORTUNITY, WOLF-SON, 5, 11th floor, view of Knesset, storage, parking, \$495,000. ISRABUILD, Tel. 02-566-6571.

HAR NOF (CHAI-TAIB), 5 rooms, com pletely renovated, + terrace + garden + double conveniences + storage, very special, exclusive to T.K.M. Multi-line, Tel. 02-552-8041.

**DWELLINGS** Sharon Area

RENTALS

HERZLIYA HATSEIRA, LUXURIOUS cottage, possibility for turnished, \$2,100. Tel. 050-263085. HERZLIYA PITUAH! FOR rent, fully fur-

nished, 4 bedroom cottage, long lease, immediate entry. MORAN REAL ES-TATE. Tel. 09-957-2759. BUSINESS OFFERS General

**PARTNERSHIP** 

SEEKING INVESTOR PARTNERSHIP,

SITUATIONS VACANT

HOUSEHOLD HELP IMMEDIATE! HIGH SALARY for au pair, live-in, for childcare and cleaning. Tel. 03-524-2085. SITUATIONS VACANT Tel Ayiv\_

HOUSEHOLD HELP FORGET THE REST! We are the best! The biggest and oldest agency in Israel. For the highest quality live-in jobs phone Au Pair International. 03-6190423.

IMMEDIATE JOBS AVAILABLE, friendliest families, best conditions, the agency with a heart for the Au Pairs. Call Hilma Tel. 03-8659937.

GOOD CONDITIONS, HIGH selary, for live in/out, for 1 girl. Tel. 03-560-9531.

WARM FAMILY SEEKS South African au pair, live-in, Central Tel Aviv, \$750 + 200 NIS. Immediate bonus. Tel. 03-620cuu NIS. Immediate bonus. Tel. 03-620-1195, 052-452-002.

PURCHASE/SALES General

MISC.

BUY, SELL OR exchange antique lumi-ture, apartment contents and liquida-tions. Tel. 03-683-1724. **VEHICLES** Jerusalem

UNRESTRICTED

ARIE PALOGE - QUALITY CARS:

The street of th Everton 2: Sunderland 1, And the second second second A STATE OF THE STA EALS TO A 18 AND THE REAL PROPERTY. and the second

arports Author

Gurion Airpol

The state of the s

And the second s

DIVISION TWO: Blackpool 1, Notts County 0; Brentford 2. Wrexham 0; Bristol City 2, Peterborough 0; Burnley 1, Bournemouth 0; Bury 1, Plymouth 0; Gillingham 0, York 1; Luton 2, Bristol Rovers 1;

Doncaster 0; Brighton 1, Carlisle 3; Cambridge United 2, Leyton Orient 0; Cardiff 2, Hereford 0; Exeter 0, Hull 0; Lincoln 0, Mansfield 0; Northampton 2, Rochdale 2; Scarborough 0, Swansea 1; Scunthorpe 3, Darlington 2;

PREMIER: Hibernian 0. Aberdeen 1.

Germa

New

CU Industr CU Transp CU CARD CU CARD NYSE IND NYSE TO NYSE CO SAP 100 SAP SAR AMEX CO

Stant

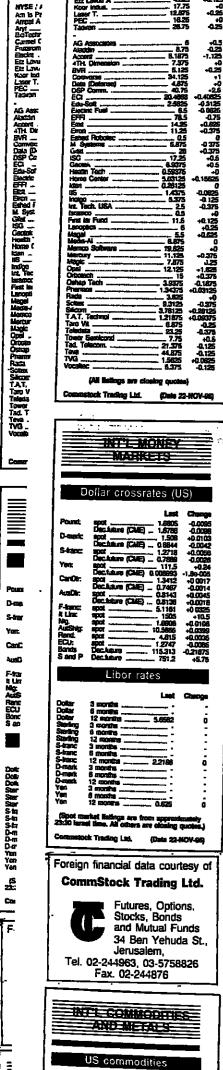
CanC 4usD

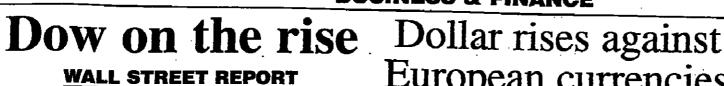
F-tras ti Ulir Niig: AutiS Ranc ECU Bonc S ao

(S 231:

Lœ TF

	Other otern		
- 1		Lesi	
- 1	FTSE 100	41819 21216 1	•72
- 1	Tokyo Mikisi averaga	21210.1 588.64	*141
- 1	Tolgo Militel Buerage	131167	+0.7-
- 1	<b>Stag Later</b>	199.89	•0.7-
- 1	Israeli stocks	in III	3
- 1	ISTACT STOCKS		
- 1		Local	Change
- 1	HYSE / AMEX / NASDAG / OT	C	
- !	Am is Pap	4,875	+0.1875
- 1	ANG A	28125	
- {	Aryt	9	+0.0825
- 1	Frigaram (electrochem)	<del>9</del>	
- [	E-mark	6.76 6.25	+0.125
- 1	Etz Lawid	482	-0.125
- [	Koor indus.	17.75 12.875	+0.26
- 1	Laser T. PEC	16.25	+0
- !	Tagran	25.75	-0.25
- 1	- AG Associates	6	+0.5
- 1	AG ASSOCIATES	8.75 8.1873	+0.5 025 1.125
	Access	7.375	-1.125 +0
1 1	RVFI	5.125	+0.25
J.	Colo (Colones)	4.976	*1
- 19	DSP Comm2	40.75	•2.6 0.40825
- 1 (	Edu-Sag	L-8825	-0.3125 -0.0826
1 9	Ele <b>çtinic Fuel</b>	_ 6.5 _ 78.5	-0.0826 -0.75
- ( )	EFFI	14.25	-0.825
1 5	End Series	11.25	+0.375
			-0 375 -0.375
-18	SG	26 17.25	+0.375
] 9	SG	9375	+0.5
[ ]	torne Center	19376 19125	+0 0.15625
1 8	SG 6800014 68000014 68000014 68000014 68000014 68000014 68000014 68000014 68000014 680000014 680000014 680000014 680000014 6800000014 6800000014 68000000000000000000000000000000000000	8125	0
			-0.0825 -0.125
	10i00 st. Tech. USA	- 25 - 05	-0.375
16	d & Fux)	11 <u>.5</u>	+0.125
1 9	BCOCBCS	6	+0.25
1 2	agai	5.5 LE75	+01222
M	emco Soltware 19 encury 11 encury 11	.625	+0
, м	ercusy 11 8gic 1	1.125 1.875	+0.375 J.25
10	PM 12	L 125 _ 15	+1.625
ΙĐ	shap Tech31	9375	+0.375 -0.1875
8	1.3 Ida	9375 4375 +0 LB25	1.03125
Se	<b>1</b> 9:	3125	-0.375
S-	icom 3.70 A.T. Technol 1.21	8125 +4 1875 +4	29125 109375
i Ta	vo va	875	-0.25
Te		3.25 7.75	0.375
Ta	d. Telecom	.375	+0.6 -0.125
1 10	<b>4</b>	.6/3	-0.125
Vo	G15	375 -	0.0825 -0.125
1			
1_	(All listings are closing o		
Co	constock Tracing List. (Da	do 22-H	7V-96)
	<u> </u>		





NEW YORK (AP) - Technology shares snapped back Friday after two sessions of profit-taking, putting November's record-setting rally back on track after a one-day

On Wall Street, the Dow Jones industrial average rose 53.29 points to close at 6,471.76 – its 10th record close in 13 sessions. Broader measures also rallied to new highs. The technology-rich

Nasdaq composite index rose by more than 1 percent, setting a new high for the first time in a

Leading the technology sector's climb was Applied Materials. which surged as the most active Nasdaq issue. Several brokerages upgraded the company, a leading manufacturer of equipment to make semiconductors, which late

> פריים PRIME **Mutual Fund for**

Foreign Residents

Purchase Price:

לאומר כיא siq imusl

טרגט TARGET (מטרה)

Date: 19.11.96

156.19

153.89

**Mutual Fund for** 

Purchase Price:

לאמר פיא siq imula

Redemption Price:

Want to keep

with your

securities

till 11 PM?

in close touch

support service 02-624-7676.

**Foreign Residents** 

Redemption Price:

Date: 19.11.96

114.35

112.85

Thursday reported earnings that

On the NYSE, IBM continued its week-long rally, jumping to another nine-year closing high to lead the Dow's advance. Hewlett-Packard, traded on the NYSE, rose after announcing it would buy back up to \$1 billion of its stock in the open market.

Advancing issues outnumbered decliners by an 11-to-7 margin on the New York Stock Exchange. with 1,535 up, 976 down and 817 unchanged. NYSE volume totaled 525.21

464.43 million in the previous ses-The Standard and Poor's 500stock index rose 5.95 to 748.70, and the NYSE's composite index rose 2.41 to 394.66.

million shares as of 4 p.m., vs.

# European currencies

**CURRENCY REPORT** 

NEW YORK (Reuter) - The dollar rose sharply against the German mark Friday, indirectly aided by the lira's drop after Italy asked the European Union to rejoin Europe's system of semi-fixed exchange rates. The lira fell against the dollar and mark as traders backtracked on recent bets that the Italian currency would enter Europe's currency grid at a strong central rate against the mark.

The market was reluctant to continue speculating that the lira would be fixed higher than its current price against the mark. The Italian government does not want the lira to re-enter the system at too strong a level because of the adverse effect on its exports.

"They had to sell some of the lira back and I think what has occurred is it has created a squeeze (in the dollar)," said John Gariano, a vice president of foreign exchange at Sumitomo Bank in New York.

The dollar rose to 1.5073 marks from 1.4980 marks Thursday. It rose to a high near 1,508 lira, from 1,495 late Thursday, settling near 1.504.50 lira. Against the Japanese yen, the dollar rose to 111.40 yen from 111.27 yen Thursday.

The dollar also surged against the British pound, which retreated from Thursday's four-year high amid concerns that a strong pound would hurt

### Wall Street thankful going into holidays **WALL STREET WEEK**

last six sessions.

NEW YORK (Reuter) - Wall Corp., which jumped \$13.50 for and KLA Instruments Corp. soar-Street has plenty to be thankful for as the holiday season approaches. and if tradition is any guide, the week of Thanksgiving will bring even more cheer to investors.

Stocks have risen at a torrid pace, with the Dow Jones industrial average jumping more than 440 points since the end of October. As the momentum has built, so have cautions from market watchers that some kind of correction was inevitable.

But history shows that investors who hold on for the days just before and after Thanksgiving have usually been rewarded.

Until the crash of 1987, "If you look at total gain for the day before and after Thanksgiving, outside of 1963 and '64 they're winners all the way through," said Yale Hirsch, a market historian and author of "Stock Trader's Almanac".

In fact, in recent years, he said, players have sought to capitalize on the holiday spirit by shopping a day early, so now the seasonal swing is actually more noticeable on the Tuesday and Wednesday ahead of Thanksgiving.

Either way, the buying would be at lofty levels. The 30-share Dow added 53.29 points Friday to close at 6,471.76, its 11th record this month. Up 123.73 points for the week, the Dow has now gained at

the week and has soared a whopming \$21,625 to \$158.50 over the

Depending on one's point of

view, the resurgent technology By the end of the week, smaller sector was either just what the tech stocks were taking part, with names like Applied Materials Inc.

market needed or a sure sign matters were getting out of control.

#### Patah (foreign currency deposit rates) (11.9.95) Currency (deposit for:) 3 MONTHS U.S. dolar (\$250,000) 4.750 Pound sterling (£100,000) 3.875 Germen mark (DM 200,000) 1.625 Swiss franc (\$F 200,000) 0.625 5.000 4.000 12 MONTHS (Flates vary higher or lower than indicated according to deposit) Shekel Foreign Exchange Rates\* (22.11.96) **CHECKS AND** TRANSFERS BANKNOTES Rep. Rates\* 3.6882 3.2470 2.1654 8uy 3.6357 3.2190 2.1471 5.4240 0.6340 0.4855 0.5085 0.5580 0.7114 2.4023 0.6971 1.0414 2.4023 0.6971 \$eff 3.8944 3.2710 2.1818 5.5116 0.6433 2.9408 1.9450 0.5168 0.5881 0.7229 2.4408 2.6504 0.70582 3.1001 2.1843 4.7800 1.0000 4.1945 2.5947 Currency basket U.S. dollar German mark Pound stering French franc 5.4709 0.6384 2.9181 1.9318 2.5638 0.4899 0.5129 0.5639 Japanese yen (100) Dutch florin Swies franc Swedsh i krone Norwegian krone Danish krone Finnish mark Canadian dollar Australian dollar B. African rand Belalan franc (10) 0.5639 0.7173 2.45319 0.7030 1.0517 3.0779 2.1632 4.5270 0.9903 4.1638 5.4746 Belgien franc (10) Austrian schilling ( Italian lira (1000) Jordanian dinar Egyptian pound ECU

ISPACE MONEY MARKETS

### least 100 points in each of the last DIAL 05-5129111 FROM 8 AM TO 11 PM. vary according to bank. Anchoring the rally was ) ISRAEL DISCOUNT BANK SOURCE: BANK LEUM! International Business Machines WIEWATUMA STOCK PHICE Actal 38 Adal inc 37 AART Corp 91 ASA 3825 Accept Labu 55.75 Adams 186 71.375 Adams 186 71.375 Adams 186 71.375 Adams 186 71.375 All Prode 91 All Prode 91 All Prode 91 All Prode 91 All All Standard 51 All Standard 62 All Standard Celeory 106.6 Celeosters 106.6 Celeosters 45 Celeot Citis 45 Celeot Citis 45 Celeot Citis 47.75 Coca Cole 50.75 Coca Cole 50.75 Coca Cole 67.4 47.75 Coca Cole 67.4 47.75 Coca Cole 67.4 47.75 Coca Cole 67.4 48.75 Compan 79.375 Compan 79.375 Compan Ass int 65.375 Compan 52.15 Compan 52.15 Compan 52.15 Compan 65.375 Compan 65 SPS Technology 62.375 Saleco Corp ... 38.125 Salety Holen ... 15.875 Si Paul's Cos ... 56.25 Saleson liz ... 46.875 San Lego Gas ... 22.375 San Dago Gas ... 22.375 San Dago Gas ... 22.375 San Dago Gas ... 22.375 San Lego Pough ... 714 Schikmberger ... 104.825 Sopera Adams ... 15.125 Sopera Adams ... 15.125 Sagna Tech ... 77.5 Sanguar Malaca ... 40.25 Sagna Haddeal ... 40.25 Sagna Addich ... 22.75 Sanguar Haddeal ... 47.375 Sanguar Haddeal ... 47.375 Sanguar Haddeal ... 47.375 Sanguar Addich ... 22.75 Sanguar Addich ... 30.25 Sanguar Comp ... 32.27 Sanguar Comp ... 32.27 Sanguar Comp ... 32.27 Sanguar Addich ... 30.25 Sanguar ... 1.75 4.1376 4.13 4375 -0375 +1.25 +0.125 +0.125 +0.125 +0.25 +0.125 Sundarierard 59 Sundarierard 75 825 Sunfarierard 75 825 Sunfarierard 75 825 Sunfarierard 75 825 Supervisia 28,875 THIS INC. Supervisia 28,875 THIS I Baimco Corp — 6.26 Belar Hughes — 36 Belar Corp — 24.25 Belar Hughes — 36.26 Belar Hughes — 36.26 Belar Hughes — 28.26 Belar One Corp — 24.25 Belar Hughes — 47.375 Berated — 47.375 Berated — 47.375 Berated — 47.375 Berated Hossian — 68 Bank of New Yt 31.875 Berated Hours Gd — 7.5 Belach & Lomb 34.825 Berate Mours Gd — 7.5 Belach & Lomb 34.825 Berate Mours — 61.825 Berated — 61.825 Brown & Forte — 61.825 Brown & 61.825 Br 1257-10-1-1757-2-2-15-15-2-15-15-2-15-15-2-15-15-2-15-15-2-15-2-15-15-2-15-15-2-15-15-2-15-15-2-15-15-2-15-15-2-15-15-2-15-15-2-15-15-2-15-15-2-15 K Man 10.25 Kseer Alum 10.825 Keloog 69.25 Keloog 69.25 KAL Instruments 35.5 Kernametal 35.5 Kernametal 35.5 Kernametal 98.875 Kmiseriy-Clark 98.875 Kmise Owerseas Ship - 16.825 -0.25 Owers Coming - 40.625 -0.25 Owers Coming - 40.625 -0.25 PHG Group - 48.75 +0.75 PHG Industries - 60.75 PHG Industries - 60.725 +0.75 PHG Industries - 60.73 PHG Industries - 60.73 PHG Industries - 60.73 PHG Industries - 60.75 PHG Indus **PARIS** LSI Logic ... 30.125 Legget & Pies. 31.125 Legget & Pies. 31.125 Laucade Ned ... 27.5 Liby (ES) ... 76 Limited inc ... 18 Linear Technol .43.375 Linoton Nai ... 53.25 Liticon Nai ... 53.25 Liticon Nai ... 53.25 Liticon ... 47.125 Licolar Corp ... 30.875 Lock Corp ... 30.875 Lock Corp ... 18.855 Logis Stand LJ ... 18.855 Logis Stand LJ ... 18.855 Louis Stand LJ ... 18.75 Mariot Care ... 45.375 Mariot Care ... 33.875 Mariot ... 34.885 Mariot ... 34.885 Mariot ... 38.885 Mariot ... 38.

RJR Nableco 31.5
RJR Nableco 31.5
Rank Organo ADR 14.25
Raythem Corp 84.25
Raythem — 31.5
Raythesi — 31.5
Rayt

4.125 40.25 41.125 40.75 40.375 40.375 40.375 40.375 40.375

	Sunday, N	ovembe	r 24, 19	996 Th	e Jerus	alem Po
	-	MUT	IA E			
		<u> </u>	Flex	ible		
	Pund's deme	UT 60:	si pri	ice yield (%)	1905 (%)	Alesses SIN later (in millions)
	Abir Sextole Alliam Sextole Arrayut Sextole Se	184.5 105.3 2175.9 121.4 134 1:	3 158.63 3 158.63 4 79.33 4 147.12 4 147.12 4 147.12 5 113.63 6 113.73 6 2145.99 6 2145.99 6 113.73 6 113.63 7 61.37 8 13.73 8 13.53 1 13.63 1 13.53 1 13.53	6.56	+ 12.96	157 82 53.7 9.3 1.2 17.2 4.7 7.7 6.5 3.8 2.2 4.8 5.7 5.8 2.4 8.8 8.8 8.8 8.8 11.3 7.1 2.5 9.7 1.5 3.8 4.3 2.9 7.1 2.9 7.7 2.8 2.9 2.9 2.9 2.9 2.9 2.9 2.9 2.9 2.9 2.9
	Ptagot Bashis	398.95 102.58	391.51 101.23 Share	4.03 - - 0.31 -	10.60 34.32	127.1 5.7
,	Addination shares Altanyut oil shares Altanyut oil shares Altanyut nell estate Altanyut Altanyus Altanyut Altanyus Altanyut Al	176.53 238.46 91.95 91.95 141.97 141.	77.07 + 167.26 + 122.40 177.77 102.47 + 122.47 139.21 + 63.27 + 139.21 + 63.27 + 121.57 + 121.7.67 + 121.57 + 121.7.67 + 122.27 +	5.79 - 5.79 - 5.79 - 1.77 + 1.5.44 - 1.6.84 - 1.6.84 - 1.5.81 - 1.5.81 - 1.5.81 - 1.5.81 - 1.5.82 - 1.5.83 - 1.5.84 - 1.	27.024 12.44 19.32 17.60 15.55 12.02 17.75 15.02 17.75 15.02 17.75 15.02 17.75 15.02 10.21 27.75 10.03 10.03	26.6 10.6 11.5 10.6 11.5 10.6 11.5 10.6 10.6 10.6 10.6 10.6 10.6 10.6 10.6
Ark Ada	resput state may be a	385.72 309.44 66 339.54 2071.84 2071.84 1026.33 167.83 167.83 167.83 167.83 167.83 167.83 167.83 167.83 167.83 180.80 180	380.68 + 227.78 + 227.78 + 213.49 + 213.49 + 213.49 + 165.73 + 475.57 + 475	0.95 + 1.17 + 1.29 + 1.08 + 1.07 + 1.08 + 1.07 + 1.55 + 0.61 + 1.24 + 1.14 + 1.26 + 1.26 + 0.89 + 1.26 + 0.89 + 1.26 + 1.26 + 1.21 + 0.91 + 1.20 + 1.21 + 0.91 + 0.	16.07 9.80 11.43 11.43 11.44 11.28 11.76 10.05 11.38 10.05 11.38 11.38 11.38 11.38 11.48 11.38 11.48 11.	\$1 168 8 43 4 48 162 5 89 73 3 155 9 52 3 17,4 62 8 19,3 74 4 210 22 9 410 22 9 410 22 165 0 165 4 277 3 85 63 7 197 1 207 3 85 63 7 197 1 207 3 85 63 7 197 1 207 3
ASida Ahra	m bonds	Comp	276.22 ÷	onds	25.58 19.61	46.7 8 8
Arista Ar	m bonds yut bonds fr yut bonds fr yet Corporate Bonds yet Money Market pet Corporate Bonds yet Money Market fr	110.76 231.01 130.84 1130.85 134.42 134.42 134.83 127.78 139.88 127.78 130.89 120.89 1	109.88 + 226.88 + 150.40 + 118.28 + 2314.90 + 132.23 + 148.23 + 126.75 + 105.67 + 105.62 + 127.28 + 105.62 + 127.28 + 12	0.54 + 3.08 + 1.34 + 1.34 + 1.34 + 1.31 + 1.18 + 1.18 + 1.18 + 1.18 + 1.19 + 2.19 + 2.19 + 2.19 + 2.19 + 1.17 + 1.17 + 1.17 + 1.17 + 1.179 + 1	12.89 9.81 13.63 13.43 11.55 9.45 11.22 16.86 11.37 11.86 13.84 12.39 13.84 12.39 13.84 12.39 13.84 12.39 13.84 12.22 13.87 14.74 15.86 13.87 14.74 15.86 13.87 14.77 15.86 15.87 16.78 16	27.5 80.2 87.3 87.3 87.3 87.3 82.4 82.1 82.1 82.1 82.1 82.1 83.1 82.1 82.1 82.1 82.1 82.1 82.1 82.1 82
Saproo Towal	trui a Europe a Europe bui a Eu	205.36 140.81 172.00 100.73 208.88 804.79 2271.21 235.47 155.09 120.05 509.48 363.20 151.28 163.28 163.28 163.28 164.22 121.47 156.57 114.49 115.28 121.47 156.57 114.49 115.28 121.47 156.57 116.57 1	202.07 + 137.55 + 137.55 + 139.20 + 139.55 + 139.25 + 139.26 + 139.37 + 139.38 + 139.48 + 139.48 + 139.48 + 130.77 + 12.57 + 12.57 + 12.57 + 12.57 + 12.57 + 12.57 + 12.57 + 174.53 - 174.53 - 174.53 - 174.53 - 174.53 - 174.53 - 174.53 -	2.08 + 4.84 + 0.46 + 1.28 - 1.28 - 1.21 + 1.23 + 1.27 + 1.28 + 1.27 + 1.27 + 1.28 + 1.27 + 1.28 + 1.27 + 1.28 + 1.27 + 1.28 + 1.27 + 1.28 + 1.27 + 1.27 + 1.28 + 1.27 + 1.27 + 1.28 + 1.28 + 1.27 + 1.27 + 1.27 + 1.27 + 1.27 + 1.27 + 1.27 + 1.27 + 1.28 + 1.27 + 1.	15.85 15.87 15.87 15.89 12.72 10.73 12.72 10.73 12.72 10.73 12.72 10.73 12.73 12.74 13.74 14.53 14.53 14.53 15.75 17.86 17.87 18.75	19.5 23.2 4.8 2.5 56.5 56.5 56.1 13.6 13.6 13.6 13.6 13.6 13.6 13.6 1
Lehek to Md Dibble Pie Pie govi Psegor v Psegor v Tamnto	ioneral arak rosh isanoo 38.0 soft soft soft soft soft soft soft soft	277.75 2 180.43 1 578.61 5 2028.96 194 2534.56 244 003 1 582.57 50 112.36 11 6150.14 50 5501.48 531 487.92 44 139.74 13 63.76 6	72 57 + 78 41 + 76 595 + 31 30 + 37 97 + 1063,70 16 11.55 + 35 40 + 36 26 + 34 48 + 36 37 + 32 57 + 32	1.75 • 2.28 • 2.85 • 2.04 • 4.04 • 3.00 • 4.60	4.61 3.67 2.80 1.64 9.85 4.72 5.78 1.64 2.01 6.44 2.60 2.00 14.24	86.8 67.8 140.9 30.9 55.7 4106 128.6 30.1 167.5 236.5 48.6 29.5 7.4

PLATS & QUALITY HERE

€

FRANKFURT

### CRITIC'S CHOICE

#### CLASSICAL MUSIC

... MICHAEL AJZENSTADT

05

IT is violin week around Israel. Italian Baroque violinist Fabio Biondi will tonight (8:30) present a one-time-only lecture/concert at the Jerusalem Music Center, focusing on his unique artistry and interpretation.

YURI Gluhovsky is the soloist of the Israel Camerata's Jerusalem concert series in which the program includes works by Schubert, the Israeli premiere of Rautavaara's Pelimannit-Fiddlers and Hovhaness's Alleluia and Fugue. Tonight at the Henry Crown Symphony Hall in Jerusalem, tomorrow at Wix in Rehovot and Tuesday at the Tel Aviv Museum. (8:30)

MUSIC lovers up north can enjoy the unique artistry of Gil Shaham playing the Dvorak Violin Concerto with the Israel Philharmonic Orchestra under Jun'ichi Hirokami, tonight through Tuesday at the Haifa Auditorium, and Thursday in Ein Gev (8:30) with one extra Tel Aviv performance Wednesday (7) at the Mann Auditorium.

#### THEATER

HELEN KAYE

IT'S a dog's life, if the dog in question is Sylvia – played with panache by comedienne Anat Waxman in the title role of A.R. Gurney's Broadway hit. She's the other woman, er, dog, who almost wrecks a marriage. Oded Teomi is Mike, Sylvia's doting owner, and Dina Doron plays his wife, Kate. Directed by Roni Pinkowitz, At Beit Lessin tonight through Wednesday at 8:30 p.m. (Hebrew)

NOGA Rapoport plays Bertolt Brecht's secret lover in My Romance with Brecht, which gives her the perfect excuse to sing his most famous songs. At the Haifa Theater Club tonight through Thursday at 8:30 p.m.

#### FILM

ADINA HOFFMAN

\*\*\* COURAGE UNDER FIRE - Not only does Edward Zwick's movie mark the first attempt by mainstream Hollywood to reckon seriously with the Gulf War, it stands as a surprisingly complex picture in its own right, Courage boasts an intriguing narrative structure and several characters of real human fallibility and strength.

Denzel Washington stars as Lt-Colonel



Denzel Washington is a tank commander placed in charge of a crucial military investigation in 'Courage Under Fire.'

Serling, a former armored tank commander assigned to review the file of a late helicopter pilot (played in flashbacks by Meg Ryan), killed during a rescue mission and the first woman ever to be nominated for the Medal of Honor. While it's plain that Serling's job is a mere formality and that he's simply expected to rubberstamp his approval of the award, his work grows increasingly difficult when he starts talking with the members of her crew. The stories they tell are more than slightly contradictory; each of the soldiers recounts, Rashomon-style, a totally different version of the same events, and it becomes Serling's job to sort out the "truth" from these clashing accounts.

Written by Patrick Sheane Duncan. (English dialogue, Hebrew subtitles. Parental guidance very strongly advised)

★★★1/2 THE HUNCHBACK OF NOTRE DAME - Walt Disney's attempt at the gothic. The Hunchback is a spooky film that doesn't shy away from the heavier themes of the Victor Hugo novel, and is a remarkably eerie and engaging cartoon. (In both English and Hebrew versions. General audiences.)

### **TELEVISION**

CHANNEL 1

8:31 News in Arabic 6:45 Exercise Hour 7:00 Good Morning Israel

**EDUCATIONAL TV** 

8:00 Art and Architecture in Jerusalem 8:30 Family Relations 9:00 Geography 9:20 Nature 9:30 English 9:45 Programs for children 10:10 They Simply Sald No 10:15 Stories from Life 10:45 Looking at Arithmetic 11:10 English 11:35 Seven in Heaven 12:00 Mathematics 12:15 Mathematics in Data Life 13:20 Social Studies 13:10 Mariemanus 12:15 Mariemanus in Daily Life 12:30 Social Studies 13:00 The Onedin Line 14:00 Surprise Train 14:25 Kitty Cat and Tommy 14:45 Gaya, Gal and Gili 15:00 Pretty Butterfly

**■ CHANNEL 1** 

15:30 Tinytown Tales 15:50 The Adventures of Dodo 16:00 The Mysterious Island – based on Jules Verne's book 16:25 Gingi – based on Galfia Ron-Feder's book 16:45 Super Ben 18:55 Zap to Zionism 18:59 A New Evening 17:34 Zap to Improvisations 18:10 Time for Language - with Dr.

Avshalom Kor ARABIC PROGRAMS 18:15 News in English 18:30 Amal and Kamal's Studio – children's interview program 19:00 News in Arabic HEBREW PROGRAMS

19:30 News Flash 19:31 Champs 20:00 News 20:45 Dead Man's Revenge (1994) – TV movie with Bruce Dem (87 mins.) 22:15 World Soccer 23:30 News 00:00 Verse of the Day

■ CHANNEL 2 13:00 Genie and the Captain 13:30

#### WHERE TO GO

Notices in this feature are charged at NIS28.08 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS520.65 per line, including VAT, per month.

**JERUSALEM** 

Conducted Tours HEBREW UNIVERSITY. Tours of the Mount Scopus campus, in English, daily Sun.-Thur., 11 a.m. from Brontman Reception Centre, Sherman Administration Bldg. Buses 4a, 9, 23, 26, 28. For info, call HADASSAH. Visit the Hadassah installations, Chagall Windows. Tel. 02-416333, 02-776271.

**TEL AVIV** 

Museums
TEL AVIV MUSEUM. Following the
Shock: Graffiti in Yitzhak Rabin
Square; Ten years to the Ministry of education Prize in Plastic Arts. Portraits: By a group of Israeli artists; Virtual Reality: The domestic and realistic in contemporary Israeli art. Two New Israeli Exhibitions: Portraits -"Virtual Reality"; Face to Face: Didactic Exhibition. New acquisition: Two Tiffany Stained Glass Windows. HELENA RUBINSTEIN PAVILION FOR CONTEMPORARY ART. Shlomo Ben-David and Amon Ben-David, New works. Hours: Weekdays 10 a.m.-6 p.m. Tue. 10 a.m.-10 p.m. Fri. 10 a.m.-2 p.m. Meyerhoff Art Education Center, Tel. 6919155-8.

HAIFA WHAT'S ON IN HAIFA, dial 04-

(rpt) 9:45 The Young and the Restless (rpt) 10:30 Days of Our Lives (rpt) 11:20 Perla Negra 12:10 Neighbors (rpt) 12:35 Dallas (rpt) 13:30 Starting at 1:30 14:10 Medicine Ball 15:00 Sisters 15:50 Days of Our Lives 16:40 Neighbors 17:10 Dallas 18:00 One Life to Live 18:45 The Young and the Restless 19:30 Local broadcast 20:00 Perfa Negra 20:50 Third Rock from the Sun 21:15 The Single Guy 21:40 Jag 22:30 Law and Order 23:20 The Larry Sanders Show 23:45 Melrose Place 00:30 Silk Stalkings 1:20 North of 60

MOVIE CHANNEL (4)

m FAMILY CHANNEL (3)

11:80 Heme in Rome (1990) (rpt)
13:30 His Girl Friday (1940) - comedy
based on Ben Hecht's play. Cary Grant
is a newspaper editor who tries to stop
star reporter Rosalind Russell from
marrying and retiring. Directed by
Howard Hawks. (91 mins.) 15:05
Tommy Trickster (1990) (rpt) 16:50
Time Rider (1983) - a motorcross rider
somehow gets involved in a time travel
experiment and is sent back to the Wild
West (93 mins.) 18:30 Triumph of the Heart (1990) (rpt) 20:05 Miles From Home (1988) - Richard Gere and Kevin Anderson as two southern brothers who try to win back the family larm from foreclosure (103 mins.) 21:45 New in the Cinema 22:00 The Way to Dusty Death (1995) — a retired racecar driver returns to the track only to dis-cover that he is being used by smug-glers. Based on an Alistair MacLean

JERUSALEM CINEMATHEQUE The Rock 5 \*

Phenomenon 9:30 \*The One Show 7:30 \*
A Summer in the City 9:30 G.G. Gil.

OUnder Western EyesOGlimmer Man 4:45, 7:15, 9:45 \* Two Much 4:45, 7:15,

4:45, 7:15, 9:45 \* Two Much 4:45, 7:15, 9:45 \* The Nutty Professor 4:45, 7:15 \* 10. Jude 9:45 \* A Time to Kill 4:30, 7:15, 10 JERUSALEM THEATER 20 Mercus St. = 5610011 The Brothers Michiblen 7, 9:30 \* Le Affinita Elettive 7, 9:30 LEV SMADAR Stealing Beauty 7:30, 10 \* Trainsporting 5:45 \* Antonia\* Line 5, 7:30, 9:45 \* Jack 5, 7:30, 9:45 \* Lone Star 4:30, 7:15, 9:45 \* Matitida®The Hunchback of Notre Dame (Flebrew Galog) ®-Rumble in the Bronx®t Takes Two 4:30, 7:15, 10 \* Looking For Flichard 4:30, 7:15, 9:45

erusalem Mali (Maiha) = 6788448 Red**et**iutholiand Falis**e**Substitute

novel (113 mins.) 20:00 Map of the Human Heart (1993) (pt) 1:50 Dirt Gang (1971) – motorcycle movie laced with 70s hits about a gang terrorizing a movie set out in the desert (85 mins.) 3:20 Red Shoe Diary: Wild Orchid – erotic (rpt)

E CHILDREN (6)

Scoobydoo 14:00 Echo Point 14:30 Tic Tac - quiz show 15:00 Yogi's Gang 15:30 Dave's World 16:00 The Bold and the Beautiful 17:00 News maga-zine with Rafi Reshef 17:30 Sister

zine with Rafi Reshef 17:30 Sister Sister 18:00 Senora 19:00 Remembrance – mini-series based on Danielle Steele's novel 20:00 News 20:30 Dudu Topaz 22:00 Chicago Hope 22:58 Murder One 00:00 News 00:05 Documentary Box – short documentary films 00:35 Moonlight – music program with Michal Shavit 1:35 On Your Face (Hebrew, 1989) – Candid Camera-style film, produced and acted by women 2:50 Short Israeli film 3:30 On the Edge of the Shelf

14:05 Fievel's American Tails 14:30
You Bet Your Life 15:00 French
Programs 16:00 World Echo 16:30 The
Famous Five 17:00 News flash 17:01
Documentary 17:15 Search and
Rescue 18:00 French programs 19:30
News headlines 19:35 The Fresh
Prince of Bel Air 20:01 Auto Classks
20:30 Album Show 21:10

20:30 Album Show 21:10
Documentary: Hold Up the Sun 22:00
News in English 22:30 Cover – drama
23:15 Miami Vice 00:00 Yes Minister

10:30 Changed Lives 11:00 Lighthouse 11:30 Hour of Power 12:30 Central Message 13:00 Love Worth Finding 14:00 This is Your Day 14:30 John Osteen 15:00 In Touch 16:00 Adventures of Dry Gulch 16:30 Sandokan 16:55 Richard Scarry 17:20 Gerbert 17:45 Dennis the Menace 18:10 Happiness 18:35 Mask 19:00 Bob Newhart 19:30 Rhoda 20:00 Cats' Eyes 21:00 Remington Steele 22:00 Hill Street Blues 23:00 Lou Grant 00:00 Love Connection

CABLE

16:15 Things Which Can't Be Sold 17:00 Weekly Column 18:00 Amores 19:00 News in Arabic 19:30 News in Russian 20:00 News 20:45 Telekessef 21:15 Blah Blah 22:30 The Duchess of Duke Street 23:25 The Russian War

15:30 Wonder Years 16:00 Heart of the Matter 16:30 Scientific Library 17:00 Zombit 17:35 Wild Life in Russia 18:00 Cybernews 18:30 Media File 19:00 Jerusalem in Art 19:30 Point of View 20:00 A New Evening 20:30 Destinos 21:00 Star Trek: The Next Generation 21:45 Therese Raquin (French, 1957) — a charming truck driver disrupts Therese Raquin's gray life. Winner of the Golden Lion at Cannes. With Simone Signoret. (115 mins.) 23:40 The European Miracle

8:00 Sisters (rpt) 9:00 One Life to Live

MIDDLE EAST TV

**■** (TV 3 (33)

**ETV 2 (23)** 

6:30 Cartoons 9:00 Coure Mario 9:45
Pink Panther Show 10:20 Clarissa
Explains 11:05 Saved by the Bell 11:30
Little University 12:00 Sweet Valley
High 12:30 Hugo 13:06 Surprise
Garden 13:10 Berenstein Bears 13:40
Little Mouse on the Prairle 14:00
Heathcliff 14:30 Coure Mario 15:00
The Center of Things – new live inter-Heathcliff 14:30 Coure Mario 15:00
The Center of Things - new live interactive show 15:15 The Pink Panther
Show 15:50 My Brother and Me 16:35
Kirk 17:00 Little University 17:35
Sweet Valley High 18:00 Hugo 18:30
Tau Tau 19:00 Sonic 19:30 Three's
Company 20:00 Married With Chadren
20:25 Roseanne 21:50 Step by Step
21:10 Lois and Clark

■ SECOND SHOWING (6)

22:00 La Cage aux Folles (French, 1978) - hilarious comedy in which the son of a homosexual wants to introduce his parents to his fiance's conris parents to its lattice's con-servative family. His father has to get rid of his boyfriend, find a mother and pretend to be normal. (87 mins.) 23:30 The Kreutzer Sonata (Russian, 1987) — adaptation of Tolstoy's novel. A man tells a stranger on a train the story of the life and confesses to murdation his his life and confes wife (149 mins.) es to murdering his

■ DISCOVERY (8)

6:00 Open University 12:00 Creature Comforts (rpt) 13:00 Metropolis (rpt) 13:30 The Next Step (rpt) 14:00 Open University 16:00 Creature Comforts (rpt) 17:00 Metropolis (rpt) 17:30 The Next Step (rpt) 18:00 Open University 20:00 Deep Probe: Frontier Men – deep-sea dive rescuing 21:00 Ice Breakers to the North Pole, part 2 (rpt) 22:00 Beyond 2000 22:30 The Big Questions – new physics discusses the existence of God 23:00 Deep Probe (rpt) 23:50 Open University

SUPER CHANNEL

6:00 Adventures 7:00 Europe 2000 7:30 Ushuala 10:00 Adventures 11:00 7:30 Ushuaia 10:00 Adventures 11:00 Scan: Brazilian soaps on the WWW 11:30 Travel Express 12:00 Supershop 13:00 Soccer: Best of the South Africa League 13:30 Gillette World Sport 14:00 Goff: World Cup games 18:00 Executive Lifestyles 18:30 Europa 2000 19:00 Scan 19:30 The First and the Best 20:00 Meet the Press 21:00 Adventures 22:00 Goff: Anderson World Championship 00:00 Profiler 1:00 Talkin' Jazz 1:30 Travel Express 2:00 The Tonight Show with Jay Leno 3:00 MSNBC Internight

**ESTAR PLUS** 

6:00 Hindi shows 7:30 Amui India Show 8:00 The Road Show 8:30 India Business Week 9:30 Star Trek 10:30 Indian movie 13:30 India Business Week 14:00 Charlle's Angels 15:00 Batman 15:30 The Simpsons 16:00 The Addams Family 16:30 Miss World 1996 Pageant 18:30 Star Week 19:30 Dynasty 20:30 India Business Week 21:30 Amul India Show 22:00 All Our Children — BBC documentary 23:00 Fire Over England (1937) — Vivien Leigh and Lawrence Olivier star in this swashbuckling adventure set in swashbuckling adventure set in Elizabethan England during the stand against the Spanish Armada. (120 mins.) 1:00 Thieftakers 2:00 Home and Away 2:30 The Sullivans

E CHANNEL 5

6:30 Bodies in Motion 16:00 Bodies in Motion 16:30 Futbol Mundial 17:00 Equestrian: Israeli Showjumping 17:45 English Soccer: Arsenal vs Tottenham – live 20:30 NBA Action: Philadelphia vs. Washington 22:00 National League Soccer 22:45 English Soccer. Arsenal vs Tottenham **■ EUROSPORT** 

9:30 Motocar Racing: RAC Rally, Britain 10:00 Snowboard: World Cup, Austria 10:45 Alpine Sking: World Cup (rpt) 11:45 Nordic Combined Sking: World Cup, Finland – live 13:00 Cross Country skiing: World Cup, Sweden 15:00 Snowboard: World Cup, Austria 16:00 Snowboard: Tournamer from Paris – live 20:00 Tennis: ATP Tour, World Championship, Hannover –

finals 22:00 Alpine Skilng: World Cup. USA – live 22:30 Motocar Racing: RAC Rally. Britain 23:00 Sports Magazine 00:00 Equestrian: World Cup in Showjumping, Berlin 1:00 Boxing 2:00 Motor Racing: RAC Rally, Britain

**E PRIME SPORTS** 

6:00 NBA Game of the Week - Chcago vs. Utah Jazz 6:30 Tennis: Hong Kong ATP Seniors Tour 8:30 Beach Volleyball 9:30 Asia Sport Show 10:00 NBA Game of the Week - Chicago vs. Utah Jazz (rpt) 12:00 Golf: Johnny Walker's Super Tour 14:00 Tennis: Hong Kong ATP Seniors 16:00 Sports India 16:30 Soccer. Asian Cup Winners Cup playoffs - live 20:30 Golf: PGA Cup playoffs - live 20:30 Golf: PGA Tour, Australia 22:30 Sports India 23:00 International Motorsports India 00:00 Tennis: Hong Kong ATP Seniors 2:00 NBA Game of the Week — Chicago vs. Utah Jazz (rpt)

■ BBC WORLD

News on the hour 6:05 Horizons (rpt)
7:25 India Business Report 8:20 View
on Britain 9:20 This Week 10:05
Assignment 11:30 The Clothes Show
12:05 Heart of the Matter (rpt) 13:20
Window on Europe (rpt) 14:05 Around
the World in 80 Days 15:05 Breakfast
with Frost 16:30 The Travel Show (rpt)
17:05 Horizons (rpt) 18:20 Earth
Report (rpt) 18:30 Film 96 (rpt) 19:30
Top Gear (rpt) 20:20 On the Record
21:20 Window on Europe (rpt) 22:25
Wheeler on America 23:30 Tomorrow's
World (rpt) 00:00 World Business
Report 2:10 The Money Programme

CNN INTERNATIONAL

News throughout the day 6:30 Evans and Novak 7:30 World News 8:30 Science and Technology 9:30 World Sport 10:30 Style with Elsa Klensch 11:30 CNN Computer Connection 12:00 World Report 13:30 World Business Week 14:30 World Sport 15:30 This Week in Pro Golf 16:00 Larry King Weekend 17:30 World Sport (rpt) 18:30 Science and Technology 19:00 CNN's Late Edition 20:30 Moneyweek 21:00 World Report 23:30 Investigative Reports 24:00 Style with Elsa Klensch 00:30 World Sport 1:00 The World Today 1:30 Future Watch 2:00 Diplomatic License 2:30 Earth 2:00 Diplomatic License 2:30 Earth

M SKY NEWS

News on the hour 6:30 CBS Evening News 7:30 The Entertainment Show 10:30 Sports Sunday 11:30 Sunday Business News 13:30 The Book Show 14:30 Week in Review 15:30 Beyond 2000 16:30 Reuters News 17:30 Target 18:30 Court TV 19:00 Live at Five 20:30 Sunday with Adam Boulton 21:30 Sportsline 22:30 Sunday Business News 1:30 CSS News 2:30

#### RADIO

IN VOICE OF MUSIC

6:06 Morning Concert 9:05 Torelli: Concerto Grosso in E minor op 8/8 (I Musici); Handel: Cantata no 166 (Kovalsky/Berlin Acad of Ancient Music); Mozart: Piano concerto no 17 (Schift/Salzburg Mozarteum/Vegh); Arensky: Piano trio no 1 in D minor op 32 (Beaux Arts); R. Strauss: Sonata in E flat for violin and plano (Ital Shapira, Michael Abramovich); Franck: Symphony in D minor (French NO/Bemstein) 12:00 Light Classical—works by Auber, Schumann, works by Auber, Schumann, Tchalkovsky, Britten 13:00 Artist of the Week - violinist Gil Shaham, Bruch;
Violin concerto no 1 (JSQ/Robertson);
Mendelssohn: Violin concerto in E
minor (Philharmonia/Sinopoli) 14:06 minor (Philharmonia/Sinopoli) 14:06
Encore – Bach: Chaconne from Partita
no 2 in D minor for solo violin 15:00
The Haydn Brothers – Michael Haydn:
Symphony no 26 (London Mozart
Players); Joseph Haydn: Symphony no
95 (Philharmonia Hungarica/Dorati)
16:00 Music for Sunday – Bach:
Cantata no 60; Jose Mauricko Nunez
Garcia: Miserers; Mozart: Mass in C Garcia: Miserere, Mozari: Mass in C K167 18:00 New CDs — Stravinsky: Ragtime for 11 instruments; Charlie Chaplin: music from the film Limelight; 3 Russian folk songs; Komgold: music from the film Between Two Worlds; Mozart, excerpts from Idomeneo 20:30 Israel Philharmonic Orchestra cond. Kurt Masur. Schnittke: Symphony no 7; Bruckner: Symphony no 7; 23:00 Sounds to End the Day

### CRYPTIC CROSSWORD

ACROSS 7 Eve is a sea-going officer

(5,4)8 Simple form illumination (5)

10 His word is law at a court function (8)

11 Woman finding sanctuary within the Church (6) 12 Holiday in Tenerife

---Tenerife in the Canaries 13 Sense men in a boat will get

around OK (8) 15 Quiet tears about a

previous generation (7)

17 Poor thing it may be, but striking (7) 20 Going back to help people brings much criticism (8)

22 State coppers love politician (4)

installed (8)

25 A mother given time for causing injury (6) 26 New resident being

27 Confronts very proper school-head (5)

DOWN

financial liability (5)

3 Sort of mattress considered most chic (8)

28 Plan to present a guy with a work of art (9)

1 Dutiful rider accepting

2 A buttress on the beach (6)

4 Figures there's some point in standing (7)

5 Member of more than one union? That's criminal! (8)

6 Sign-writing (9) 9 Teachers have to suffer (4) 14 With fences deals paid off

(9) 16 Stay in play (8) 18 Tax on gold leading to

fraudster (8) 19 Dealing with travel documentation and money

changing (7) 21 Got very cold tossing dice (4)

23 Whisper "Drink up, drink πb[<sub>4</sub>(6) 24 The man at outside right or

centre (5)

### SOLUTIONS



Quick Solution ACROSS: 1 Order, 4 Bully, 10 Ardnous, 11 Pause, 12 Scome, 13 Derides, 15 Need, 17 Hante, 19 Gourd, 22 Lear, 25 Harvest, 27 DOWN: 2 Ridge, 3 Brodent, 5 9 Lease, 14 Edge, 16 Esis, 18 Acronym, 20 Origins, 21 Shina, 23 Sther, 24 Teeth, 26 Extra, 28 Swede.

1 Server (6) 4 Supporter (6) 7 Portentous (9) 9 Over (4). 10 Vocalised (4)

11 Apple drink (5) 13 For sewing (6) 14 Bhish (6) 15 Choosing (6) 17 Victor (6)

19 Prodigions (5) 20 Surmounting (4) 22 Sparkling wine (4) 23 Unpleasantness

24 Drives off (6)

DOWN 1 Guard (6) 2 Large book (4)

3 Greenharn (6) 4 Breed of dog (6) 5 Tins (4) 6 Fabulous beast (6)

7 Objective (9) 8 Delay (9) 11 Cleave (5) 12 Send (5) 15 Wild ass (6)

17 Cautioned (6) 18 Dried fruit (6) 21 Peel (4) 22 Enquiries (4)

16 Free (6)

night: Superpharm Ramat Aviv, 40 Einstein, 641-3730; London Ministore Superpharm, 4 Shaul Hamelech, 696-0115. Ra'anana-Kfar Sava: Magdiel, 54 Derech Magdiel, Hod Hasharon,

915567. Netarrya: Kupat Holim Maccabi, 1 Smilansky, 605204. Haifa: Balfour, 1 Mssada, 862-2289. Krayot area: Hanassi-Denya, 99

Ha'ir Mall, 570468. Open 9 a.m. to 10

Jerusalem: Shaare Zedek (internal. obstetrics, ENT); Bikur Holim (surgery); Hadassah Ein Kerem (orthopedics, pediatrics, ophthalmol-

Dana Pediatric Hospital (pediatrics); Tel Aviv Medical Center (internal. surgery). ra: Laniado.

102 FIRE FIRST AID 101 Magen David Adom In emergencies dial 101 (Hebrew) or 911 (English) in most parts of the country. In addition:
Astood 6551333
Mar Save' 902222
Marketing 6551933

Country, In addition:
Ashdor 8551332
Ashkelon 6551332
Beersheba\* 8274767
Beersheba\* 8274767
Beersheba\* 8273733
Dan Regnon\* 5783333
Halfa\* 8512233
Halfa\* 8512333
Halfa\* 8512233
Halfa\* 8512233
Halfa\* 8512333
Halfa\* 8512233
Halfa\* 8512233
Halfa\* 8512333
Halfa\* 8512233
Halfa\* 851233
Halfa\* 851233
Halfa\* 851233
Halfa\* 851223
Halfa\* 851233
Halfa\* 851233
Halfa\* 851223
Halfa\* 851233
Halfa\* 851223
Halfa\* 851233
Halfa\* 851223
Halfa\* 851233
Halfa\* 851223
Hal

Medical help for tourists (in English) 177-022-9110 The National Poison Control Center at Rambam Hospital 04-852-9205. 24 hours a day, for information in case of poisoning.

Eran — Emotional First Aid. 1201, also: Jerusalem 561-0303, Tel Aviv

546-1111 (children/youth 696-1113), Haita 867-2222/3, Beersheba 649-4333, Netanya 862-5110, Karmiel 988-8770, Kiar Sava 7674555, Hadera 346789. Wizo hottines for battered women

(aso in Amnaric).
Rape Crisis Center (24 hours), Tel
Aviv 523-4819, 544-9191 (men),
Jerusalem 625-5558, Haita 8530533, Ellat 633-1977. Hadassah Medical Organization -Israel Cancer Association support

### ASSISTANCE

GENERAL

**EMERGENCY** 

628-2058.
Tel Aviv: Pharma Daf Jabotinsky, 125 lbn Gvirol, 546-2040; Superpharm Lev Dizengoff, 60 Dizengoff, 620-0975. Till 3 a.m. Monday: Pharma Daf Jabotinsky, 125 lbn Gvirol, 546-2040. Till mid-

Abba Khoushy, 834-1113.
Herzilya: Clal Pharm, Beit
Merkazim, 6 Maskit (cnr. Sderot
Hagalim), Herzilya Pituah, 558472, 558407. Open 9 a.m. to midnight. Upper Nazareth: Clal Pharm, Lev

DUTY HOSPITALS

ogy). Tel Aviv: Tel Aviv Medical Center

POLICE

02-651-4111, 03-546-1133 (also in Russian), 07-637-6310, 08-855-0506 (also in Amharic).

service 02-6247676).

Jerusalem: Amona, 9 Leib Yaffe. 673-1901; Balsam, Salah e-Din, 627-2315; Shuafat, Shuafat Road, 581-0108; Dar Aldawa, Herod's Gate,

log) estumble in the Bronxelt Takes Two 4:30, 7:15, 10 \* Looking For Richard 4:30, 7:15, 10 \* Looking For Richard 4:30, 7:15, 9:45
TEL AVIV
GAN HA'IR Fargo 5, 7:30, 9:45 \* Priscilla #896788 Jack 5, 7:30, 9:45 GORDON Sense and Sensibility 5, 7:30, 10 G.G. HOD 1-4 \* 5226226 Hod Passage, 101 Dizengolf St. Jude 4:30, 7:15, 10 \* The Nutty Professor \* The Eighth Day 5, 7:30, 10 \* St. ClaraeTwister 5, 7:30, 10 LEV Stealing Beauty 11 a.m., 1:15, 3:30, 5:45, 7:45, 10 \* The Pillow Book \* Trainsporting 3, 8, 10 \* Cold Comfort Farm 1 \* Antonia's Line 11 a.m., 5 \* The Truth About Cats and Dogs 11:15 a.m., 1:15, 3:30, 5:30, 7:30, 10 \* Mon. Homme 3 \* Le Affina Bettive 11 a.m., 1:5, 7:30, 10 G.G. PE'ER Jude 4:30, 7:15, 10 \* SubstitutedThe Eighth Day@Glimmer Man 5, 7:30, 10 RAV-CHEM\* 5:282288 Dizengolf Center The Quest 5, 7:30, 9:45 \* Chain Reaction@Courage Under Fire 5, 7:30, 9:45 \* Chain Reaction@Courage Under Fire 5, 7:30, 9:45 \* Chain Reaction@Courage Under Fire 5, 7:30, 9:45 \* Spy Harde.larnes and the Glant Peach@ft Takes Two@The Hunchback of Notre Dame.l-Hebrew dialog @Mistikda 5, 7:30, 9:45 \* Lone Star 4:45, 7:15, 9:45 \* The Pallbearer 9'45 \* Looking For Richard 5, 7:30 G.G., TEL LAVIV The Pallbearer 9'45 \* Looking For Richard 5, 7:30 G.G. TEL AVIV # 5281181 65 Pinsker St. Flad@Gilmmer HAIFA
CINEMA CAFÉ AMAMI = 8325755
Trainspotting 0:15 + Cold Comfort Farm
St. 7:15 + Unlimited Joy 7:15, 9:15 ATZMON Multinoland Falls 430, 7, 930 +
Chain Reaction 95t. Clare Of Wister 430, 7,
0:15 + Independence Day 4:15, 8:45, 9:15
+ Glimmer Man 4:30, 7, 9:30

9:15 \* Independence Day 4:15, 6:40, 9:15

\* Gilmmer Man 4:30, 7, 9:30

GLOBECT Y Two Mucherhede Gilmmer

Man 4:45, 7:15, 9:45 \* Substitute 4:45,
7:15, 9:45 \* Judie 4:30, 7:15, 10 \* The

Nutty Professor 7:15, 9:30 ORLY=
8381868 Lone Star 6:45, 9:15 PANORA
MA Two Much 4:30, 7, 9:30 \* Swan

Princess (Febrew dislog) #8 abb (Febrew

dislog) \* A Time to Idil 7, 9:30 \* The

Nutty Professor 4:30 \* Under Western Nutry Professor 4:30 \* Under Western Eyes 4:30, 7, 9:30 RAV-GAT 1-2 \* 8674311 Courage Under Fire@The Quest 4:45, 7, 9:15 RAV MOR 1-7 \* 8416898

### CINEMA

Courage Under Fire 4:45, 7, 9:15 ★ Chein Reaction 4:45, 7, 9:15 ★ Spliffire Grill 4:45, 7, 9:15 ★ JacketThe Quest 4:45, 7, 9:15 ★ The Palibearer 7, 9:15 ★ The Truth About Cats and Dogs 5, 7, 9:15 ★ Inner and the Giant Res \* James and the Giant Peach 5
RAV OR Spitifire Grill 4:45, 7, 9:15 \*
The Truth About Cats and Dogs 4:45, 7, 9:15 \* Jack 4:45, 7, 9:15
AFULA

Dogs 7, 9:30 \* Dogs Are Color BlindeMulholland Fails 7, 9:30

RAY CHEN The Truth About Cats and

BindeMutholland Falls 7, 9:30
ARAD
STAR Fled 7:15, 9:45 \* Trainspotting
9:45 \* The Nutty Professor 7:15 \*
Tim Cup 7:15, 9:45
ASHDOD
G.G. Gil. \*\* 8647202 Chain
Reaction\*\*Prumble in the Bronx 5,
7:30, 10 \* A Time to Kill 7:15, 10 \*
Substitute 5, 7:30 \* Jude 10 G.G.
ORI 1-3\*\* 711223 Two MucheFled\*\*The
Cuest 5, 7:30, 10

Substitute 5, 7:30 \* Jube 10 G.G., ORI 1-3# 711223 Two MucheFledeThe Quest 5, 7:30, 10 ASHKELON G.G. GIL \* 729977 FledeSubstituteTwo Much 5, 7:30, 10 \* A Time to Kill 7:15, 10 RAV CHEN Dogs Are Color BlindeJeck@The Quest 5, 7:30, 9:45 \* Independence Day 4, 7, 9:45 \* James and the Giant Peach excitays 5 \* Rumble in the Bronx 7:30, 9:45 BAT YAM RAV CHEN Two MucheCourage Under Fire 5, 7:30, 9:45 \* The QuesteJack 5, 7:30, 9:45 \* Rumble in the Bronx 5, 7:30, 9:45 \* Rumble in the Bronx 5, 7:30, 9:45 \* Mutholand Felis 7:30, 9:45 \* Spy Hard 5 BEERSHEBA G.G. GIL FledeThe Eighth DayeTwo MucheSubstitute 5, 7:30, 10 RAV-NEGEV 1-4 \* 235278 Courage Under Fire® Feeling Minnesota 5, 7:30, 9:45 \* The QuesteJack 5, 7:30, 9:45 \* The QuesteJack 5, 7:30, 9:45 \* The QuesteJack 5, 7:30, 9:45 \* The GuesteJack 5, 7:30, 9:45 \* The GuesteJack 5, 7:30, 9:45 \* A Time to Kill Felis Peck 7:30, 10 \* A Time to Kill Felise Fee

LEV Stealing Beauty Mulholland Falls Seck 7:30, 10 \* A Time to Kill

Failso-lock 7:30, 10 \* A Time to Kill 7:15, 10
HERZLIYA
DANIEL HOTEL, The Eighth Day 7:30, 10 STAR \* 589068 Glimmer-Man 7:30, 10 \* James and the Glant Peach \* Jude 7:30 \* A Time to Kill 10 \* Escape From L.A. \* The Nutty Professor \* Jack 7:30, 10
KADRIE

KARMEL
CINEMA A Time to Kill 7, 9:30 \*
Jacket Authoritand Falls 7, 9:30
KFAR SAVA
G.G. GIL \*7677370 Glimmer G.G. Gil. Widowald Fallse The Quest 5, 7:30, 10 \* Two MucheFied 5, 7:30, 10 \* James and the Glant PeacheThe Nutry Professor \* A Time to Kill 4:45, 7:15, 10 KIRYAT BIALIK

KIRYAT BIALIK
G.G. Gil. Fled®Two Much®Gilmmer
Man®Spy Hard®The Nutty Professor
4:45, 7, 9:30 ★ Multiofland Falls 7, 9:30
★ The Hunchback of Notre Dame(Hebrew
dialog) 4:45 ★ Stealing Beauty 4:45, 7,
9:30 ★ Babe(Hebrew dialog) ★
Independence Day 7, 9:30 ★ Substitute
7, 9:30 ★ A Time to Kill 7, 9:30
LOD
STAR Rumble in the Bronx 7:30, 10:
★ Substitute 7:30, 10 ★ The Nutty
Professor 5, 7:30 ★ The Glass Shield
7:30, 10

NAHARIYA HEICHAL HATARBUT Moil Flanders

UPPER NAZARETH
G.G GIL Phenomenon®Two
Much@Fled@Gilmmer Man @Rumble In
the Bronx@Mulholland Falis 4:30, 7, 9:30 \* Jude 6:45, 9:30 NESS ZIONA G.G. Gil. 1-4 # 404729 Glimmer Cit.c. Gill. 124 404729 Cantineer
Man@Two Much 5, 7:30, 10 \*
Substitute@Fled 5, 7:30, 10 \* The Nutty
Professor@James and the Glornt Peach 5, 7:30, 10 \* A Time to Kill 4:30, 7:15, 10
RAY CHEN The Quest@Jack 5, 7:30,

RAV CHEN The Cueste Lack 5, 7:30, 9:45 \* Courage Under Fire@The Pathbearn 5, 7:30, 9:45 \* Madida@James and the Glant Peach 7, 9:30 \* St. Clara@Mutholland Falls 7, 9:30 OR YEHUDA G.G. Gil. 1-4 Fled@Substitute @Mulholland Falls 5, 7:30, 10 \* Glimmer Man \* A Time to Kill 4:30, 7:15 10

Glimmer Man \* A Time to KEI 4:30, 7:15, 10
PETAH TIKVA
G.G. HECHAL Glimmer Man 5, 7:30, 10 \* Two Much 5, 7:30, 10; \* Jack 5, 7:30, 10 G.G. RAM 1-3
= 9340818 Rumble in the Bronx®Phenomenon 5, 7:30, 10 \* A Time to Kili 7:15, 10
RAMAT GAN 1-4 = 6197121 Jack 5, 7:30, 9:45 \* Lone Star 4:30, 7:15, 9:45 \* Spittore Grille Courage Under Fire 5, 7:15, 9:45 \* Spy Hard \* The Nutty Professor \* Matilida 5, 7:30, 9:45 \* Two Much 5, 7:30, 9:45 \* Glimmer Man 5, 7:30, 9:45 \* RAMAT HASHARON KOKHAV Jumanji \* Babe \* St. Clara \* Stealing Beauty 7:15, 9:30
REHOVOT
CHEN = 9:362868 Stealing Beauty 7:15, 9:45 \* Unlimited Joy 7:15 \* Jude 9:45 \* Unlimited Joy 7:15 \* Jude 9:45 \* A Summer in La Goulette 7:30, 9:45 \* A Summer in La Goulette 7:30, 9:45 \* A Summer in La Goulette Fails®Courage Under Fire®Glimmer Man@Trow Maich 5, 7:30 9:45 \* The

GAL A Time to Kill 7:15, 10 \* Trainsporting Twister Fled Substitute
Falls 7:30, 10 GIL 1-3 Fled Substitute Falls 7:30, 10 GIL 1-3 FledeSubstitute 5, 7:30, 10 ★ Two Much 5, 7:30, 10 ★ The CuesteJack@Gilmmer Man 5, 7:30, 10 ★ The Nutry Professor 5 ★ James and the Giant Peach ★ Two Much 5, 7:30, 10 RAV CHEN Jack 5, 7:30, 9:45 ★ Spitifire Grill 5, 7:30, 9:45 ★ Matilda@Lames and the Giant PEach ★ The Cuest 5, 7:30, 9:45 ★ Courage Under Fire 5, 7:30, 9:45 ★ Rumble in the Bronx@Spy Hard 7:30, 10 ★ Chain Reaction 7:30, 10 ★ The Swan Princess ★ The Eightin Day 7:30, 10. YEHUD RAV CHEN Jack 5, 7:30, 9:45 ★ The

YEHUD RAV CHEN Jack 5, 7:30, 9:45 \* The Quest 5, 7:30, 9:45 \* Sphtfire Grill 5, 7:30, 9:45 \* The Palibearer 7:30, 9:45 \* Spy Hard \* Matilda \* James and the Giant Peach 5 Phone reservations: Tel Aviv 5252244 Phone reservations: Haifa 728878

All times are p.m. unless otherwise indicat-

#### QUICK CROSSWORD ACROSS

### MK Tarif visits accused spy Azzam

CAIRO (AP) - Azzam Azzam, the Israeli accused of and accused of recruiting Egyptians to gather inforespionage in Egypt, is being treated well in prison, mation on the country's military.

MK Sallah Tarif (Labor) told Egypt's state-owned

Azzam has denied the charges but the country.

Middle East News Agency Friday.

Azzam "received good treatment in his prison," Tarif was quoted as telling the news agency after vis-

Earlier Friday, a security official said Azzam's wife and two brothers would be allowed to visit him now that police have finished their interrogation.

Egyptian law generally bars suspected spies from meeting with anyone but their lawyers until their indictment has been announced. An exception is being made for this high-profile case. Prosecutor Hisham Seraya said the visit was considered a special "humanitarian gesture."

Tarif met with Egyptian Foreign Minister Amr Moussa on Thursday and said they discussed Azzam's fate. Tarif, like Azzam, is a Druse.

Azzam and an Egyptian arrested shortly after him on the same charges are expected to be indicted in the

Azzam, from Maghar village in the Galilee, worked as a mechanic at the Egyptian-Israeli Tefron textile factory in Cairo. He was arrested November 6 by Egyptian security agents in front of his Cairo hotel

Azzam has denied the charges, but the accused Egyptian, Emad Abdel-Hamid Ismail, is reported to have told investigators that Azzam recruited him to spy. Meanwhile, Egypt's counter-espionage service has arrested a 47-year-old Egyptian man on suspicion of selling military information to the Mossad, the gov-

ernment newspaper al-Ahram said on Friday. It said the man, Samir Osman, met Mossad agents in Greece, Turkey and Hungary or by swimming to Israel underwater with scuba diving equipment, near Taba.

Osman was said to have confessed to providing the Mossad with information about the Egyptian navy and about the place where he served in the Egyptian

The newspaper said the arrest was part of a counterespionage operation which started in October. Osman was initially remanded in custody for 15 days and this has since been extended by a further 45 days, it

It did not link Osman with the case of Azzam. Istael has denied Azzam is a spy but Egyptian President Hosni Mubarak insists that he is and has rejected Israeli appeals that the Egyptian authorities

### Alleged drug dealer killed after high speed chase with police

dealing drugs in the town was killed early Friday morning when his car overturned while he was being chased by police.

A police car noticed a suspicious vehicle, a check of which showed it belonged Shimon Peretz, 25, the suspected drug dealer. A police-man at a roadblock at the Plugot Junction signaled him to stop, but he continued on. An additional vehicle carrying two of Peretz's friends also fled the scene, but in

The police summoned reinforce-

ments and arrested the other two men shortly afterward. Peretz engaged the police in a chase on

the Ashkelon-Ashdod road. Peretz managed to elude the police at one point, turned off his lights and swerved to the right near Kibbutz Nitzanim. He then continued driving between the moshavim in the region, but his car flipped over while making a sharp turn at Gan Yavne.

Police continued searching for the vehicle, and set up roadblocks throughout the region. Ten minutes later, Ashdod police got a call

he noticed an injured man in an overturned car at the side of the road. Police arrived at the scene and confirmed it was Peretz.

A Magen David Adom medic called to the scene declared him dead on the scene. A search of the car turned up two bags full of marijuana weighing a total of 40 kg. Police launched an investigation into who supplied the drugs, and believe Peretz was part of a gang that supplied drugs to dealers and users, including pupils aged 14

### Level of water in Kinneret continues to drop

Water management conference to open in Herzliya today

THE water level in Lake Kinneret is continuing to drop at a relatively rapid rate, with no sign of a

heavy winter rainfall in sight. The recent hot, dry spell has speeded up evaporation from the lake, which is now less than 1.40 meters from its minimum mark and nearly 60 centimeters below where it was at this time last

However, Mekorot is continuing to pump from the lake into the National Water Carrier at the rate of one million cubic meters a day - the equivalent of half a centime-

Post, or credit card details for:

YESTERDAY AND TODAY

THE HOLY LAND

**DAVID RUDGE** 

ter of the lake's water level.

Water experts are to meet next month to plan how to manage the nation's water resources in light of the winter forecast.

In the meantime, a three-day international conference on water resource management in shortage situations is to open in Herzliya

Water ministers and experts from Israel and around the world, including delegations from the Palestinian Authority, Jordan,

David Roberts-Yesterday and Today

Oman and Central Asian states

the Middle East's increasing water shortage and ways of tackling the problem, such as desalination, using purified sewage for irrigation and controlling water

quality. The conference will be followed by visits to Mekorot installations. including the National Water Carrier, which is still considered to be a special project - 32 years after its opening - due to its size

David Roberts' lithographs, based on

the sketches executed during his

remarkable exploration of the Holy

endures today. This volume presents

arranged in chronological order, with

locations as they are today-a stirring

vovage of discovery through the

experiences and character of an

Large format, hardcover, 272pp.

(please NIS10 postege in Israel)

exceptional artist:

JP Price NIS 159

Please send/deliver: The Holy Land-Yesterday and Today, Enclosed is my check payable to the Jerusalem

NIS 179 by door to door delivery

commentary, and accompanied by

for the first time Roberts' original plates,

splendid color photographs of the same

Land in 1839, won him fame that

are slated to participate. The conference will focus on



This etching of a couple from 16th century Germany is among the works in an exhibit on Jewish dress in Eastern Europe and North Africa opening this week at the National Library at the Hebrew University of Jerusalem's Givat Ram campus.

### Scientists locate male gene predisposing prostate cancer

THE location of the first specific gene that predisposes men to develop prostate cancer has been discovered by a team of US and Swedish scientists. The discovery of the gene, named HPC1 (hereditary prostate cancer 1) and located on the Number 1 chromosome, was published in today's issue of the journal Science.

The exact site of the gene has not yet been found, but rather its "neighborhood" — via its closeness to a "marker" gene. The work done so far narrows down the location of HPC1 to less than 0.1 percent of the human mome. The work was done by the Brady Urological Institute of Johns Hopkins University in Baltimore, the US National Center for Human Genome Research, and Umea University in Sweden. Brady Institute director Prof. Patrick Walsh, who took part in the research, was in

local urologists how to perform a nerve-saving operation to reduce the risk of impotency in prostate-The marker was located in the same way that the breast cancer gene BRCA1, most commonly

lound in Ashkenazi Jewish

women, was identified a few

Israel a few weeks ago to show

years ago. The location of the "neighborhood" of the gene, which is responsible for five to 10 percent of all prostate cancers, is an important step towards developing a genetic test for men at high risk for the disease. The HPC-1 gene (others will undonbtedly follow) is believed to cause 30 to 40 percent of the hereditary form of the disease. Combined with existing methods of early detection, a genetic test could lower death rates significantly.

To track down the gene, the researchers studied 91 families in which at least three closely related men developed prostate cancer. They then searched their DNA for a region of a particular chromosome that was always inherited by these men; it was linked to a "marker" on chromosome Number 1. "This is a monumental advance," said Walsh, praising the families, their physicians and the scientists who participated in the project. "Narrowing down our search for a gene to just one small area on a particular chromosome brings us much closer to finding the gene itself," said Dr. Henrik Gronberg of Umea

University.

### Arab council heads to continue protests

**DAVID RUDGE** 

ARAB council leaders intended to continue their campaign to press the government to bail out the debt-ridden local authorities. despite a meeting on Friday with Prime Minister Binyamin Netanyahu.

The meeting itself followed a stormy demonstration by the council heads and hundreds of municipal employees outside the Prime Minister's Office in

Scuffles broke out with police during the course of the demonstration and one of the protesters was taken by ambulance to hospital for light injuries.

The protesters chanted slogans calling for "equality, not discrim-ination," and demanded increases in regular budgets to bring them into line with those given to councils in the Jewish sector.

The 53 Arab councils have altogether accumulated debts totaling NIS 430 million and more than half have been unable to pay the salaries of municipal workers. including teachers and school assistants - some of them for sevcral months.

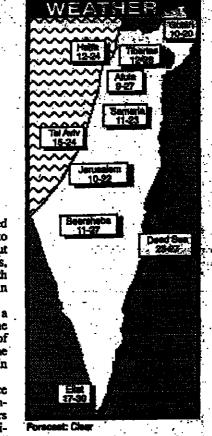
The situation is quite simple. More than half of the councils. are bankrupt and cannot provide services to their residents," said Hussein Suleiman, spokesman for the forum of Arab Council Heads.

Sulciman said a delegation of council leaders met with Netanyahu after the demonstration but his response to their demands was "far from encouraging." he said.

On the contrary, from what we heard from the prime minister no special aid will be given separately to the Arab sector and the plight of the councils will worsen," said Suleiman, himself head of Mash'had local council near Nazareth.

"We barely reach half of the size of the budgets given to the Jewish sector, which is why our debts are so big. We need immediate action to solve our problems, instead of which we heard that there will be cutbacks because of the decision to cut the NIS 7 billion from the national budget," said Suleiman.

He said the council heads would hold an emergency meeting with other Arab leaders, including MKs next Sunday to decide on



Make n

INSID

EIGHT PAC

111

NEV

Yor

Time

WEEKLY REY

**Palestini** 

lift

Netzari

truffic

blockat

NEAR BEING

FROM SUNO

con

AROUND THE WORLD



### Director Leonard Schach dies at 78

**HELEN KAYE** 

SOUTH African-born director-Leonard Schach died on Wednesday afternoon at a local hospital. He was 78.

Schach's work was meticulous, focused and sensitive. A director's job, he once said, is to clarify the playwright's message and to put on the play and let the author talk."

"He taught the Israeli theater professionalism, and its actors; discipline," Cameri actor Yossi Graber says. "He opened our theater to contemporary American and English drama and was the first to [create] on an empty

ences to Arthur Miller and Harold Pinter after helping to found professional theater in his native land, where he was the first direc-: tor to work with South African playwright Athol Fugard. In South Africa he pushed for desegregation in the arts long before it was fashionable and directed the

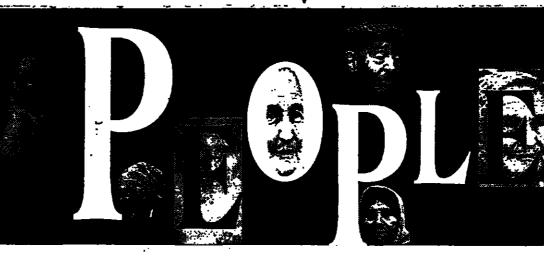
first anti-apartheid play. Born and raised in Cape Town, Schach qualified as a lawyer, but never practiced,

He directed some 300 plays, most in South Africa, but also in the US, the UK, Belgium, Italy and here. His first local play was Arthur Miller's After the Fall at the Cameri in 1964, the year he immigrated. The following year he did the first multi-racial production of the same play in South Africa.

English-born actress Aviva Marks made her local debut in Schach's production of Hay Fever at the Cameri.

"He knew what to do with a play," she says, "but the most captivating thing about him, was the extent of his knowledge, and not just in theater." He was a gifted musician, had an encyclopedic knowledge of opera, and wrote on the subject for various maga-

He first fell ill in September, a few days before the gala larmeh of The Flag Is Flying, his memoir of South African theater up to just before the end of apartheid. Active, engaged, endlessly fascinated by people and always immersed in theater, Schach was involved to the end.



### come in different shapes and sizes

Judy Siegel

...the long and the short and the tall and they come with different talents and ambitions. and they come rich and poor and mostly in between. And some come, usually through no fault of their own, disadvantaged.

That's where we come in.

For nearly fifty years, readers of The Jerusalem Post, both in Israel and in some 100 countries around the world have been sending money to help those less fortunate. The Forsake-Me-Not fund, together with social workers and volunteers in the field, use your donations to help old folks living in distressed circumstances.

With your help we've been able to alleviate suffering and provide a little hope. Help us to help people by sending a contribution today to:



The Jerusalem Post, P.O. Box 81, Jerusalem 91000, Israel

Friends of The Jerusalem Post Funds, 20 East 56th Street, New York, N.Y. 10022, U.S.A

Together, we shall overcome.

NIGHT RATE DURING THE DAY? YOU MUST BE KIDDING!

# VE'VE TURNED DAY INTO N

Bezeq International, the company responsible for the revolution in international communications, continues to move heaven and earth for you in the "Day Into Night" campaign. Today, this unprecedented offer lets you phone the USA and Canada at any time during the day, at the reduced night rate. So put your armchair by the phone and get ready for a wonderful chat. For more details call us on 188. \* Offer good for Bezeq subscribers' phones only - not valid for pay phones, IDF phones, cellular phones. Bezequard etc. This offer is with the special approval of the Ministry of Communication, which regulates the prices of Bezeq International.



